

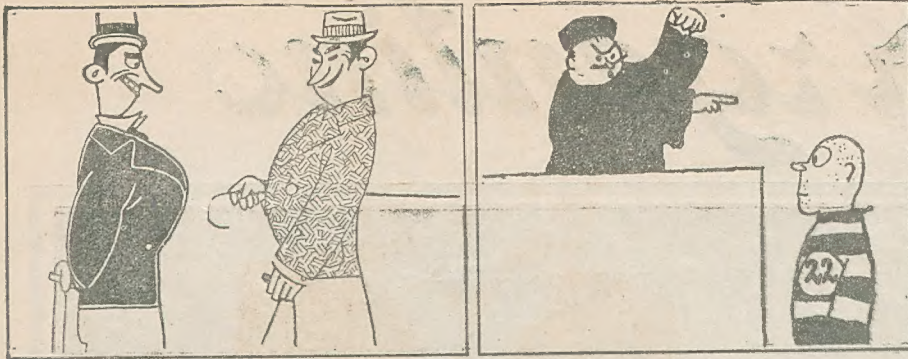
# Mundo Argentino



El ejemplar **10** centavos  
en toda la República

LAS ESTRELLAS DEL CINE  
**GRETA GARBO**

Retrato ejecutado especialmente  
para Mundo Argentino por  
Rodolfo Wacha



— Ese señor que acaba de regalarte un cigarro, ¿es amigo tuyo?  
— No sé; todavía no he encendido el cigarro.

(De "Buen Humor", Madrid)

El juez. — Sé perfectamente que cometió usted el delito con la exactitud que se lo acabo de describir.  
El acusado. — Se equivoca usted, señor juez; pero aprovecharé su idea para la próxima vez.

(De "Dorfbardier", Berlín)

# HUMORISMO GRAFICO



La señora (al sastre). — Desearía darle una sorpresa a mi esposo regalándole un traje el día de su cumpleaños. ¿No podría hacer uno a la medida de esta percha?

(De "London Opinion", Londres)

La enfermera. — Crea que sigue mejor, doctor. Ha estado guiñándose un ojo toda la mañana.

(De "London Opinion", Londres)



El doctor. — ¿Y cuándo fué que se dieron cuenta de que este hombre está enfermo?

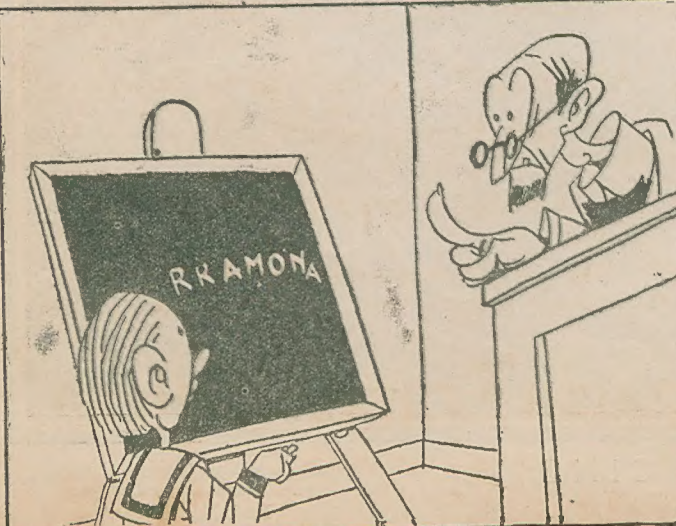
La dueña de la pensión. — Ayer tarde; cuando de repente me dijo que había decidido pagarme todos los meses que me debía.

(De "The Passing Show", Londres)

El maestro (carinosamente). — Vámonos, Ramoncito, fíjate bien. Ahí sobra una "erre".

— ¿Cuál? ¿La primera o la segunda?

(De "Buen Humor", Madrid)



— Voy a poner una casa de "Robes y Manteaux", y cobraré por el traje más barato mil pesos.

— Me parece bien que pongas "Manteaux", pero no "Robes".

(De "Buen Humor", Madrid)

— En Venado Tuerto ha nacido un varón con dos cabezas.

— Menos mal, porque si nace mujer, ¡no le digo nada con lo cara que está la ondulación!

(De "A B C", Madrid)



# Mundo Argentino

SEMANARIO POPULAR ILUSTRADO — APARECE LOS MIERCOLES  
LA PUBLICACION QUE MAS CIRCULA EN LA AMERICA DEL SUR

Subscripción anual únicamente  
Capital (52 números)..... \$ 5.— m/n.  
Interior..... " 5.— "  
Exterior..... " 3.— oro  
Número suelto..... " 0.10 m/n.  
" atrasado..... " 0.20 "



AVISOS DEL EXTERIOR.— Se aceptan avisos de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Representantes en el exterior.— En Inglaterra: S. S. Koppe & Co. Ltd., Chronicle House, 72-78 - Fleet Street, London, E. C. 4. En los Estados Unidos: S. S. Koppe & Co. Inc. Times, Building, Nueva York

Redacción y Administración:  
RIO DE JANEIRO, 262-300  
U. T. 60 Caballito, 1020 al 1029  
Dirección Teleg.: "Senyah"  
Oficina Central para Avisos y Subscripciones:  
AV. ROQUE SAENZ PEÑA, 651  
(1er. piso)  
U. T. 38, Mayo, 2031 y 2032  
Buenos Aires

AÑO XX

BUENOS AIRES, MARZO 19 DE 1930

NÚM. 1000

## NOTAS DE LA SEMANA

### BARBARA Y CRIMINAL

El vecino Manuel Landeira, de Avellaneda, domiciliado en la calle Deán Funes, 264, denunció a la justicia del crimen un bárbaro atropello policial de que fué víctima. En circunstancias de dirigirse a sus ocupaciones habituales en el frigorífico La Blanca, fué arbitrariamente detenido por un agente de la sección 1ª, y conducido a empellones hasta inmediaciones de La Ribereña del Plata, donde aquél y otro agente de la misma sección lo tomaron a puñetazos y a planazos, causándole lesiones en el rostro, y sobre todo lesiones internas que le hicieron perder el conocimiento. La víctima de este bárbaro atropello hubo de ser recogida por una ambulancia del Hospital Fiorito.

¿Qué explicación dar a estos actos de barbarie de la policía? ¿Qué diferencia existe entre un agente de policía y un hombre de normales sentimientos humanos? ¿Adónde va la policía de la provincia a reclutar sus elementos? Algo de esto podrá alcanzársenos, leyendo lo que dice un corresponsal con motivo del hallazgo de los restos de un tal José Pazos, desaparecido de Patagones:

"El precitado José Pazos desapareció hace cuatro años, en la madrugada del 7 de octubre de 1925, en forma misteriosa, después de haber permanecido bebiendo en compañía de varios ex presidiarios, algunos de ellos empleados de policía."

La policía bonaerense recluta sus elementos hasta entre los licenciados de presidio.

### VOTO NEGATIVO

Los resultados de las primeras secciones electorales de la capital fueron una sorpresa para todos los partidos. La merma de los votos radicales fué superior a lo previsto, y los independientes, en lugar de figurar los primeros, figuraban los últimos, y viceversa los socialistas. Son los caprichos del voto negativo, y son los inconvenientes de la propaganda puramente negativa. La fuerte propaganda negativa que se creyó hacer en obsequio de los independientes, resultó, al menos en las primeras secciones, en obsequio de los socialistas. Es posible que el resultado de las siguientes secciones haya modificado la situación, pero creemos que eso es suficiente para que merezca llamar la atención sobre los azares de la propaganda puramente negativa.

### POEMA EN PROSA

Es enteramente un pequeño poema en prosa la siguiente información del corresponsal de "La Prensa" en Quilmes: "En Quilmes existió hasta hace veinte años un mercado de productos alimenticios, que estuvo ubicado en las calles 3 de Febrero (hoy Leandro N. Alem) y Alvear. Este mercado, conocido por mercado Massa, prestó importantes servicios a la antigua población quilmeña, durante varios lustros.

"Desaparecido el dueño, desapareció el mercado.

"Desde entonces la ciudad carece de mercado."

Caso típico de despreocupación municipal.

### MALOS ELEMENTOS

El Rosario se resiente de la presencia de demasiados elementos de mal vivir. La Asociación pro escuelas se ha visto en la necesidad de denunciar que en los lugares donde están ubicadas varias escuelas de las secciones 4ª y 9ª, se nota el contacto de individuos de esa condición, los cuales, especialmente a la salida de clase, ofenden a las alumnas con sus groseras impertinencias. El exceso de mal elemento en nuestras ciudades es ya un problema social, y es de desear que nuestras autoridades se compenentren de que es así, de que el desmesurado desarrollo y el desbordamiento de los bajos fondos es un problema social serio. Avellaneda, que tanto ha padecido y tanto padece todavía de esta enfermedad, es un terreno donde es fácil estudiar las causas. Allí se ha visto cómo la explotación del juego y, en general, del vicio atrajo los elementos de mal vivir, y pervirtió a numerosa juventud de las clases populares. En las ciudades más grandes, como Buenos Aires y el Rosario, esa influencia no es tan manifiesta, pero tampoco es verosímil que haya muchos a quienes se les oculte.

### REDACCION EMBROLLADA

Un telegrama de Villa Ascasubi, publicado por un gran diario: "Falleció el vecino Guadalupe Ferrer a consecuencia de los golpes recibidos por la policía..."

Si nos atuviésemos a la letra de esta información, resultaría que quien recibió los golpes fué la policía, y que quien sufrió las consecuencias, fué un vecino ajeno a ella. Excusamos decir que al redactor o al corresponsal se le embrollaron las ideas, y que quien recibió los golpes fué el vecino, y que la policía fué quien los aplicó.

No es nuestra intención invadir la jurisdicción del Pescatore di Perle, ni tampoco hilar delgado. Pero alguna vez habíamos de consignar una observación, que hubimos de hacer muchas veces en nuestra cotidiana lectura de los diarios: las informaciones, sobre todo las de provincias, suelen ser muy embrolladas. Veamos una que no es de las peores, puesto que a pesar de todo se entiende fácilmente, y que hallamos cerca de la anterior:

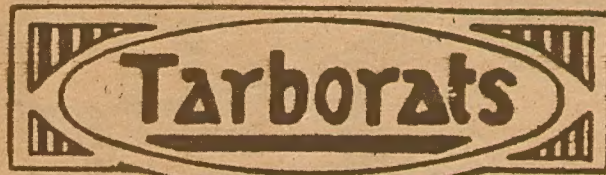
"Santiago del Estero, marzo 7.— La corte de Justicia confirmó la sentencia del inferior por lo que se condenó a la provincia a pagar a los señores Ricci y Pizzorno la suma de pesos 25.181,74, con intereses a estilo Banco de la Nación y costas, en el juicio que éstos siguen al fisco provincial por cobro de pesos."

Indudablemente, por razones de claridad y propiedad, donde dice éstos, debiera decir dichos señores; donde dice a estilo, debiera decir tipo, y donde dice y costas, y con cos-



## Pies nuevos

Para evitar las molestias de la transpiración de los pies y las hinchazones producidas por el calor, tome todas las noches un baño de pies caliente en el que haya disuelto un puñado de



SALES SANATIVAS

que ayuda la transpiración y suprime su olor fétido; desinfecta los poros, desinflama los tejidos y ablanda los callos y durezas.

Utilice TARBORATS y sentirá un verdadero placer en caminar

A \$ 2.60 el paquete para varios baños.

Unicos depositarios en el Uruguay: Cía. INTERNACIONAL DELGAR, Plaza Independencia, 819, Montevideo.

## Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida

Buenos Aires



## La belleza triunfante

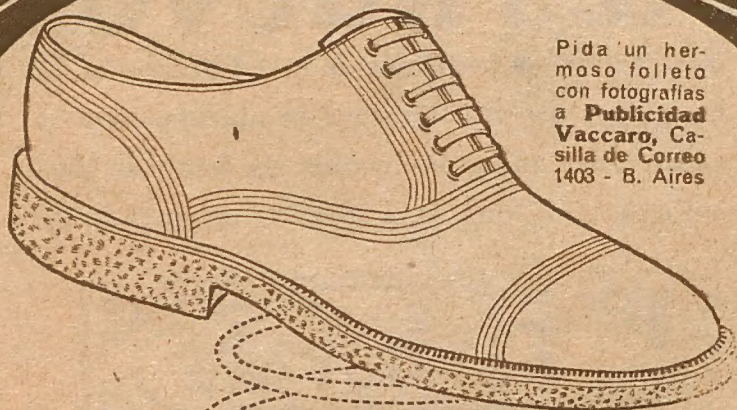
constituye el deseo más ardiente de la mujer del mundo. Pero la nerviosidad, intranquilidad y otros contratiempos de la vida, la destruyen; los ojos pierden su brillo y la piel su frescura. ¿De qué sirven en estos casos todos los afeites? ¡De nada!

El remedio más seguro y mejor es el sueño, que cuando es profundo y sano va seguido del descanso y tranquilidad del sistema nervioso. Cuando falta éste, las inofensivas tabletas „Bayer“ de Adalina tranquilizan los nervios y provocan un sueño sano y reparador.



Tabletas Bayer de  
**Adalina**

No tiene los efectos nocivos del Bromuro



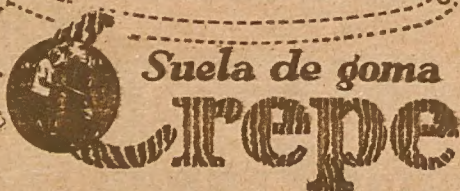
Pida un hermoso folleto con fotografías a **Publicidad Vaccaro**, Casilla de Correo 1403 - B. Aires

## Caminar "como sobre un resorte"

Esta es la sensación que se experimenta al caminar sobre el duro pavimento con calzado que tenga la liviana y elástica Suela de Goma Crepe. Cuando la use notará sus grandes ventajas: "amortigua" los golpes bruscos, y es más barata y durable que la suela común.

Indicada para niños, uso general y deportistas.

Pida a su zapatero calzado con la legítima



Terminada en la misma plantación.  
The Rubber Growers' Association.

tas. El lo de por lo que se condenó, debería ser la, pero puede tratarse de una errata.

Cuando la información es algo extensa y está tan deficientemente redactada, su lectura es pesadísima, y exige un esfuerzo de atención que no lo justifica el contenido. Con la traducción de los telegramas del extranjero suele ser peor.

Nuestros grandes diarios, que tan poco reparan en gastos, ¿no podrían tener correctores de estilo?

### RIELES Y LATIFUNDIOS

instalación de una estación del Pá- cifico, ramal de Arribeños; pero algunos grandes propietarios hacen trabajos para que ella sea ubicada en sus tierras. Ignoramos que los propietarios traten de justificar su pretensión ofreciendo formalizar compromisos sobre fraccionamiento y población de la zona favorecida por el ramal. Independiente de los intereses del vecindario de Teodolna, se suscita aquí la cuestión del latifundio y del riel. Para un ferrocarril no es lo mismo cruzar un país poblado que un desierto cultivado. La indivisión del suelo en las zonas servidas por el ferrocarril, además de ser el elemento básico de nuestro problema agrario, se encuentra en oposición con los intereses de las empresas y con el desarrollo ferroviario. Mediante una legislación adecuada podría aprovecharse la extensión de las líneas y la construcción de ramales para promover la subdivisión del suelo.

### POLICIA PARTICU- LAR

Por resolución de la Jefatura del Rosario, ha quedado sin efecto una antigua disposición que autorizaba el servicio de serenos particulares. La resolución se funda en que la garantía del orden público y de los intereses particulares debe estar a cargo de las instituciones del Estado. La policía particular es de evidente carácter sedicioso; pero serenos particulares no es lo mismo que policía particular, y mientras una cosa no degenera en la otra, los serenos particulares no suplantarán a la autoridad pública. Sin embargo, la Jefatura del Rosario sustenta la buena doctrina, al menos en el sentido de que

a los intereses particulares no les debe faltar la garantía de la autoridad pública, y de que la eficacia de la misma debe excluir la necesidad de establecer en la vía pública ninguna vigilancia particular accesorio.

### SITUACION DEL CAÑERO

seccionales celebraron una asamblea para ocuparse de la situación de los cañeros. Como primer asunto, dice un corresponsal, se trató de la situación en que se hallaban varios socios, los que, debido a la extrema pobreza en que viven, no pueden pagar con regularidad sus mensualidades. Por

En el local de la Federación Agraria de Tucumán, los presidentes de las seccionales celebraron una asamblea para ocuparse de la situación de los cañeros. Como primer asunto, dice un corresponsal, se trató de la situación en que se hallaban varios socios, los que, debido a la extrema pobreza en que viven, no pueden pagar con regularidad sus mensualidades. Por donde quedamos informados de que la situación de algunos cañeros es pura y simplemente de extrema pobreza. La asamblea aprobó y sancionó las resoluciones votadas por las seccionales sobre condiciones de arreglo con los industriales. En caso de no llegarse a un acuerdo, se decretaría la huelga en momento oportuno, y como acto previo se llevaría a cabo una concentración en Tucumán el 6 de abril próximo.

### ¿PLETORA DE MEDI- COS?

El Consejo de Higiene de Córdoba notificó a las personas autorizadas a ejercer en la provincia las distintas ramas de la medicina, que todo permiso no renovado antes del 30 será considerado caduco. La existencia de estos permisos en un país donde se habla de plétora de médicos, y donde se cree que hay médico en todas partes, es toda una revelación sobre la realidad de las cosas. Se ha dejado de creer en la plétora de maestros, pues lo que hay es falta de escuelas. También habrá que dejar de creer en la plétora de médicos: lo que hay son pueblos sin médico y enfermos sin asistencia.

Los colonos del distrito de La Borda (Córdoba), donde una firma del Rosario que acaba de pedir convocatoria posee un molino, figuran como acreedores por cerca de 800.000 pesos. Es la primera vez que oímos hablar de colonos acreedores, y ha querido la suerte que no fuera con el más auspicioso de los motivos.

## Pasado mañana, viernes, "El Hogar" publica:

En la tapa: Porcelana de Sévres, por Cesáreo Díaz.

### UN CUENTO DE ROBERTO ARLT "EL SILENCIO"

Breve tratadito sobre la solemnidad porteña, por José María Monner Sans.

Pocas palabras con Clemenceau y con Joffre, por Felisa de Onrubia.

La tragedia del baño, cuento, por Benjamín E. del Castillo.

Palabras elegiacas a una antigua sirvienta, por González Carbalho.

Carta de la tía, por Irene Galup Lanús de Huergo.

Heroínas anónimas, por Ernesto Mario Barreda.

Los miradores son los últimos vestigios del Buenos Aires antiguo, por Miguel Tato.

Dos gestos, cuento, por Constantino Aguirre.

Los hombres tienen menos coraje que las damas para vestir, por Petronio.

La sociabilidad porteña en 1830, por Luis V. Bouché.

Son siempre deliciosamente coquetas y hermosas las prendas de lencería, por Bijou.

El caucho es una gran riqueza americana.

¿Cuál es el origen de los japoneses?

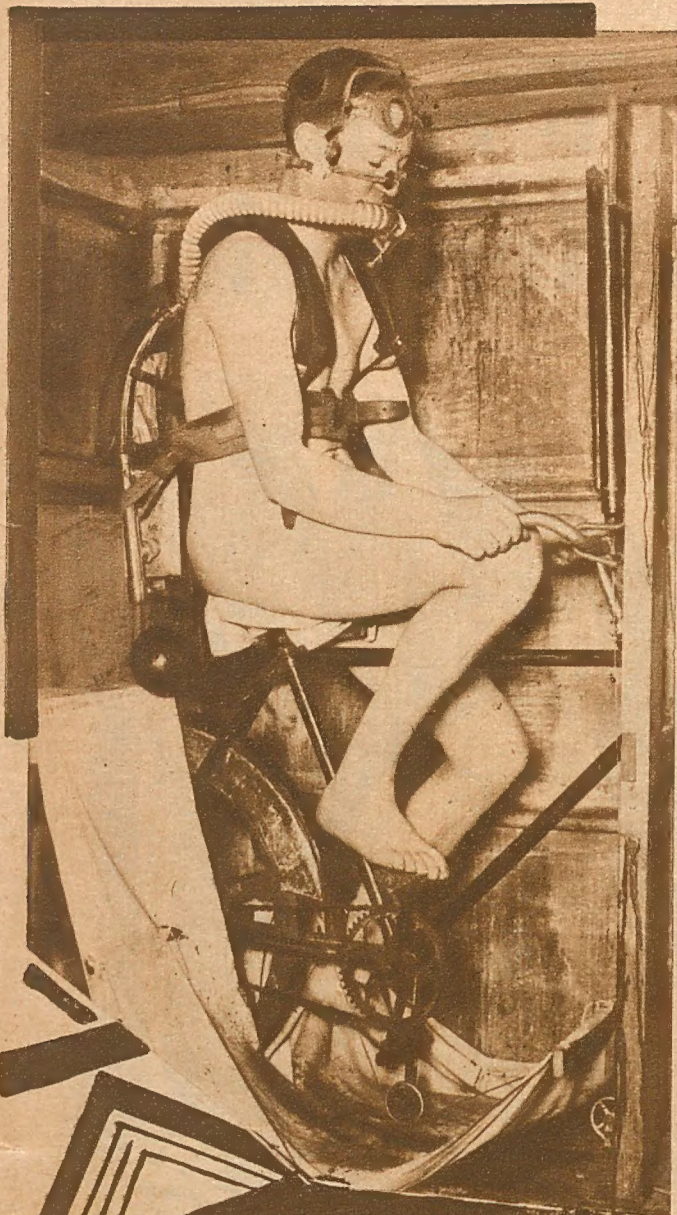
### Secciones fijas:

La paja en el ojo ajeno... — Las aventuras de don Pancho Talero — Notas y comentarios de actualidad — Del tiempo viejo — Buenos Aires hace 50 años — Los autores y los libros — Consultas y respuestas sobre modas — Consultorio de belleza femenina — Guía de la mujer práctica — El buen humor de los demás — Manual de labores — La caricatura en el extranjero — Repertorio bibliográfico — etc.

### Páginas gráficas

Nuestro gran mundo — La fotografía artística — Residencias de verano — Las actrices bonitas — En el Golf Club de Mar del Plata — En el mundo del cine — Los pijamas en nuestro gran mundo — Del exterior — El chic femenino — Y otras actualidades de interés general.

### COLONOS ACREEDORES



He aquí a UN MINERO INGLES en momentos en que se somete a una prueba mediante un aparato recientemente inventado, QUE RECOGERA SU TRANSPIRACION para, después analizar en él la clase de gas que hay en la mina

Foto Fox



EL DEPOSITO DE LOS INVENTOS BRITANICOS es una especie de museo en que se dan cita, una vez por año MAS DE TREINTA MIL flamantes concepciones del ingenio humano. La fotografia presenta el aspecto de una de sus secciones abarrotadas de distintos aparatos o utensilios y, al fondo, A LA ENCARGADA DEL DEPOSITO examinando un nuevo tipo de bolsa de goma

Foto Press

# COSAS — —NUNCA VISTAS—



Este es uno de los HOSTILES RODANTES que sostienen las casas comerciales de cierto radio de la ciudad de Chicago, y que sirven para examinar y curar a los EMPLEADOS Y OBREROS DE LAS MISMAS

Foto Underwood



EL DOCTOR DE FOREST, inventor de un nuevo aparato de televisión aparece en esta fotografia CONTEMPLANDO SU PROPIA IMAGEN Y ESCUCHANDO SU PROPIA VOZ pronunciando un discurso dicho por él anteriormente. El experimento sorprendió a los circunstantes, pues fué de una perfección absoluta

Foto Underwood

LA PESCA DE BOTELLAS no es nada frecuente ni nada amable. Sin embargo, aquí podemos ver a tres guardacostas norteamericanos en momentos de efectuar una abundante pesca de tan extraños peces, en Rye Beach. Estos tres hombres han extraído ya seiscientos diez cajones de licores del fondo del agua, ignorándose hasta ahora la procedencia de tal mercadería

Foto Wide World



# El Dolor de Callos Termina Cuando la Causa es Removida

*El único método que lo hace y que produce alivio instantáneo, previniendo que los callos reaparezcan.*

Conozca Vd. la verdad. Es imposible librarse de los callos para siempre, a menos que se elimine primero la causa que los produce, que es la presión y fricción del calzado.

Esta es la razón de que haya mucha gente que sufre de los callos toda la vida.

Los parches Zino-pads del Dr. Scholl eliminan la presión y roce del calzado sobre el callo y es el único tratamiento eficaz y conocido de la ciencia.

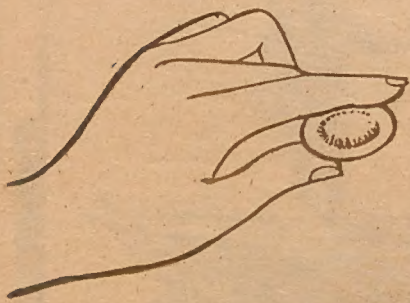
Con este método los callos nunca más reaparecerán.

Los Zino-pads del Dr. Scholl están hechos también en formas especiales para las Callosidades, Juanetes, y Empeines y Talones Lastimados.

De Venta en Todas las  
FARMACIAS Y ZAPATERIAS  
La Cajita \$ 1.00

## Zino-pads del Dr Scholl

para Callos, Callosidades, Juanetes y Partes Lastimadas



**Zino Aplicado  
Dolor Terminado**

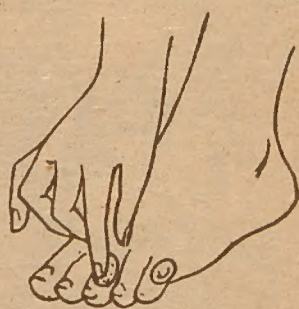
*Este es el único método científico de obtener alivio rápido. Muchos años de indagaciones de clínica y experimentos se han necesitado para perfeccionarlo.*



**Para Callosidades y ardor en la Planta.**

Los parches Zino-pads del Dr. Scholl, alivian rápidamente el dolor porque eliminan la fricción y presión del calzado. Se recomiendan también para aliviar el ardor en la planta de los pies.

Cajita \$ 1.00



**Para Callos y Dedos Sensibles**

Los parches Zino-pads del Dr. Scholl, alivian el dolor con rapidez, debido a que eliminan la causa, que es, la presión y roce del calzado. Cajita \$ 1.00

**PARA JUANETES**

Los parches Zino-pads del Dr. Scholl para Juanetes, quitan el dolor enseguida, y protegen la coyuntura inflamada de la presión y roce del calzado.

Cajita \$ 1.00



MUESTRA Y LIBRITO GRATIS

Cla. Dr. Scholl S. A. C.  
Av. de Mayo 1431  
o Florida 48

M. A. M.

Nombre: .....

Dir. ....

Ciudad .....

Prov. ....

Sírvase remitirme una muestra de los Zino-pads del Dr. Scholl y el librito "Tratamiento y Cuidado de los Pies" por el Dr. W. M. Scholl

TRADICIONES ANDINAS

# La Virgen de los desamparados

**C**ORRIAN los días de la trágica época de 1829.

San Juan era una de las provincias del interior que más rudamente habían sentido la anarquía de aquella epopeya de hierro.

Las montoneras de Facundo habían ya sembrado el pánico en la histórica provincia con el ruido de sus sables y el peso de sus botas. Dueño el "Tigre de los llanos" de la supremacía de San Juan, La Rioja y Catamarca, era un señor absoluto en cada una de ellas cuando llegaba con sus gauchos a derrocar o a reponer gobernadores.

En una de esas estadas, uno de sus lugartenientes más adictos y bravos, el viejo sargento de gendarmería montada de Santiago del Estero, Sempronio Villalejo, que a la sazón era capitán de uno de sus escuadrones, se prendó de una bellísima sanjuanina.

Era ésta la señora Consuelo Vargas de Carrizo, mujer casada, de unos veinticinco años, con dos hijos pequeños.

Don Juan Carrizo, su esposo, era un hombre de vasta preparación, rico hacendado y capitán en estado de retiro de los célebres escuadrones de granaderos, en cuyas filas había ganado sus galones desde Chacabuco a Junín.

Hombre apreciado de todos, no había actuado en ninguna fase política de las que sucedieron a la consolidación de la independencia, y vivía en la entonces pequeña villa de Puyuta (hoy Desamparados), dedicado a su trabajo y a su familia.

Doña Consuelo era una de las damas más bellas de San Juan, y, por lo tanto, no le faltaban compromisos para asistir a reuniones sociales de su tiempo. En una de estas fiestas, presidida ocasionalmente por el célebre montonero, y a las que las damas de la sociedad concurrían sólo por el temor de ser denunciadas de descortesía, conoció el capitán Villalejo a la señora de Carrizo. Verla y enamorarse de ella fué simultáneo; aquellos gauchos barbudos, rudos y prepotentes hasta la exageración, no gastaban flores ni prosopopeya para hacer el amor, y les preocupaba poco el estado civil de la prenda; soltera, casada o viuda era lo mismo para ellos.

Largo rato había estado el rudo montonero frente al espejo, consultando, tal vez por primera vez, la elegancia de su silueta y ordenando el largo bigote gatuno y la despoblada barba de huarpe que afeaba más aún su atezado y algo arrugado rostro de hombre cincuentón.

No le convenció su figura, pero ¿para qué tenía él su machete y su "naranjero" porteño? Además, sabía él que su jefe no se inmiscuiría en esas bagatelas, y que tenía carta blanca para todo lo que le viniera en gana hacer.

— ¡Los muchachos son muy divertidos! — decía el jefe, cada vez que llegaba a sus oídos alguna "trasada" de éstos.

Esa noche, en medio de la fiesta, doña Consuelo vióse obligada a ha-



En el mismo instante ocurrió algo muy raro a su alrededor. Una claridad extraña...

cerle al capitán un marcado desprecio. El montonero no hacía más que bailar con ella, y comenzó a hacer ostentaciones que una dama decente no podía tolerar. Su esposo estaba lívido. Hubiera dado algo por tener allí su sable de granadero para abrirle al intruso la cabeza, pero todo hubiera sido inútil, si allí estaba toda una soldadesca brutal y sedienta siempre de sangre, que hubiera vengado de inmediato a su capitán.

Cuando doña Consuelo tomó asiento después de haber dejado plantado al espuelado galán en medio del salón entre las demás parejas, que siguieron bailando a los cadenciosos acordes de un rigodón, todos los ojos se fijaron en ella con terror. Nadie desplegó, empero, los labios, y un momento después nadie parecía acordarse ni haber visto nada. El capitán se había retirado, riendo, a un ángulo del salón, como si se tratara de una broma insignificante, y todos creyeron que allí había terminado el asunto. ¡Cuán lejos estaban de conocer al gaucho de los llanos! "¡A fuerza le ganarían, pero a empujón y bruto, cuándo!"

Al día siguiente, don Juan Carrizo era conducido preso a la cárcel de la ciudad de San Juan. Decían que se trataba de un asunto político; que Carrizo era de los partidarios del unitarismo de Rivadavia y otras cosas más, que todo el que le conocía ignoraba.

Doña Consuelo anduvo de la ceca a la meca, pero nada pudo conseguir. Ni siquiera ver a su marido.

Aquella noche, llena el alma de congojas, se encerró en su casa con sus hijitos y una vieja sirvienta; la única persona que tuvo el valor de acompañarla. Ni peones, ni sirvientes, ni amigos; los montoneros de Facundo imponían terror, y nadie osaba cruzarseles en el camino.

A altas horas se sintió a lo lejos el tropel de una patrulla.

Doña Consuelo tembló. Poco después se detenía el pelotón o piquete junto a la casa y la emprendía a golpes con la pesada y vieja puerta de algarrobo con herrajes de hierro.

— ¡Salvémonos, señora!... — imploró la sirvienta. — Yo tengo unos parientes cerca del Marquesado. La noche es oscura y no nos han de ver si salimos por los fondos... A campo traviesa llegaremos antes de que sea de día.

— ¡Vamos!... — arguyó doña Consuelo, con el terror en las pupilas.

Tomaron las criaturas en brazos y huyeron por los fondos de la finca. Felizmente, la puerta era resistente, y costó mucho a los atacantes derribarla para entrar.

Pero, ¡lo que es el criollo! No había un gaucho en las montoneras que no fuera rastreador. Por más oscura que fuera la noche, ¿dónde irían que no las encontraran? ¡Pobres mujeres, a pie!

No se dieron prisa los agentes de Villalejo. Las siguieron poco a poco por el rastro; además, la obscuridad dificultaba un tanto el rastreo; pero una hora más tarde les daban alcance en un lugar del camino al

Marquesado llamado El Campito

El trote de los caballos y el ruido de los sables horrorizó a aquellas infelices, que cayeron de rodillas, desfallecidas, junto a un matorral de chilcas. El tropel se echaba encima, y comprendieron que había llegado para ellas la hora de la desesperación.

Doña Consuelo abrazó a sus hijitos, y así esperó la llegada de los verdugos.

Cerca de ellas echaron pie a tierra los gauchos de los llanos y el jefe del piquete ordenaba con voz tonante:

— ¡A ella no la toquen!... Es pal capitán. ¡Con las demás hagan lo que quieran!...

En ese instante, supremo en su vida, aquella mujer alzó sus ojos llenos de lágrimas al cielo, poniendo toda su alma de madre en este conjuró de súplica:

— ¡Virgen de los Desamparados, socórrenos!...

En el mismo instante ocurrió algo muy raro a su alrededor. Una claridad extraña, muy blanca, iluminó el espeso matorral de chilcas junto a ellas, y fué extendiéndose poco a poco sobre el campo, iluminándolo todo; los soldados quedaron como petrificados. Una visión inesperada para ellos les hizo caer de rodillas. Era la Virgen, que parecía emerger de entre las ramas verdinegras del matorral de chilcas. Ellos la conocieron bien; la habían visto cuando niños en los templos de La Rioja, Catamarca... "Dios te salve, María, llena eres de gracia..."

Pero fué unos instantes solamente; luego desapareció, y la obscuridad volvió a envolver a aquellos seres desdichados y a los gauchos rudos, que quedaron un rato cegados por la luz.

El jefe del piquete se acercó a doña Consuelo, diciéndole, con una rara congoja que hacía temblar su voz:

— Señora, la Virgen se ha presentado a salvarla, y yo y mis hombres estamos a su disposición... La frontera de Chile no está lejos... Nosotros la dejaremos ande usted quede segura... De nosotros, dispondrá la Virgen...

Y así lo hicieron aquellos hombres rudos, gauchos desalmados y sanguinarios, que, a pesar de todo, tenían alma... Alma gaucha, salvaje, montaraz, bravia, pero noble y grande en el fondo...

Su esposo no tardó mucho en unirse con ella, allá en tierras del exilio, donde se guarecieron tantos argentinos... ¡Chile hermana, tu sangre es nuestra, y nuestra alma es alma tuya!

Años más tarde volvieron doña Consuelo y su esposo a la vieja casa de Puyuta.

Un día, en la antigua capilla del villorrio halláronse con un veterano viejecito que les interceptó el paso.

— ¿Quién sois? — preguntaron.

— Un viejo montonero, el sargento Ambrosio Flores — respondió el anciano; — el hombre que la Virgen salvó de cometer el más horrible de los crímenes...

— ¿Usted? — exclamó doña Consuelo, abrazándole.

Ambos lloraban en silencio. Hay emociones que no pueden traducir las palabras.

La tradición dice que al día siguiente de la aparición, los campesinos hallaron una Virgen entre un matorral de chilcas del Campito. Era una efigie morena, muy morena. Nadie podía saber de qué pasta estaba hecha. Levantaron entonces la primera capilla donde es hoy la iglesia de Desamparados, en la villa, a media legua más o menos del lugar del hallazgo, y la pusieron solemnemente en el altar mayor; pero el primer día desapareció, y nadie pudo hallarla.

Entonces mandaron traer otra; la que se veneró siempre en Desamparados. Pero no es la verdadera; aquella, dicen las gentes de la comarca, está siempre en los caminos y en los atajos de los campos, velando eternamente por los perseguidos y los desamparados...

# BUENOS AIRES, NERVIO A NERVIO

## COMPROBACIONES DEL ESCRUTINIO

Después que Buenos Aires termina de cumplir con su deber cívico asistiendo a los comicios del voto en una proporción altamente honrosa para la cultura política de la ciudad, dedica toda su atención al drama numérico de las urnas que van revelando su secreto durante el escrutinio. Cifras van y cifras vienen, produciéndose situaciones de expectante interés. Pero el porteño, frente a un escrutinio reñido como es el de las elecciones actuales, parece conformarse con que los resultados de la elección no sean sino la ganancia o pérdida para los diversos partidos en lucha.

El porteño parece convertir el momento del escrutinio en un apasionante deporte, en una carrera del hipódromo, concretando su atención al ganador y al placé. Como en las carreras, se formulan pronósticos, y hasta se hacen apuestas privadas.

Muy pocos ven la verdadera comprobación del escrutinio, sea cual fuera su aspecto político, y es el de reafirmar de modo espléndido el alto concepto democrático del pueblo de la capital de la república. Una

elección en Buenos Aires es un vasto proceso político, en el que intervienen alrededor de 300.000 votantes en más de 1.300 mesas, y a pesar de sus proporciones, es una elección en la que no se registra el menor incidente y cuyos resultados dan un verdadero drama de posiciones, que se deciden por escaso margen. Muy pocas democracias del mundo pueden ofrecer un cuadro parecido al que da la capital argentina. Sin embargo, esa comprobación, que debía llenarnos de patriótica satisfacción, pasa a segundo plano en el interés general. El porteño, excelente ciudadano en las urnas, como si no quisiera desmentir su tradición de jugador en la vida cotidiana, sigue considerando a sus elecciones como un inmenso deporte.

## EL TERROR DEL FUEGO

La persona que haya viajado por Europa y los Estados Unidos anota inmediatamente la diferencia de posición en que viven las grandes ciudades que visita con nuestra gran urbe porteña, frente al peligro del fuego. Allí, tanto en Alemania como en Inglaterra o Estados Unidos, se vive perpetuamente ante la obsesión del incendio. Dondequiera tropiece

la vista en un local cerrado, hemos de encontrar medidas de seguridad y previsión. En los teatros la obsesión del incendio llega a tener contornos chocantes para el observador. Se marcan las salidas con números que corresponden a los sectores de localidades, hay mangas, extinguidores, puertas de seguridad por todas partes, y lo mismo puede decirse de un teatro que de una casa de departamentos.

Entre nosotros no le tenemos miedo al fuego, y apenas si cumplimos en los teatros con seguridades técnicas relativas.

Escribo este comentario después de haber asistido a un momento de breve pánico en la avenida de Mayo, al terminarse el último desfile de carnaval. Prendió un gran montón de serpentinas usadas, y la multitud no pareció conmoverse. No obstante, muy pocos tenían la certeza de que el desfile se realizaba en forma harito peligrosa, y que en las grandes catástrofes, en que perece una multitud, no es el fuego el verdadero enemigo, sino el pánico. Desde el sitio en que contemplaba yo la escena, en la vereda, era materialmente imposible dar un solo paso en sentido alguno, de tal modo estaba apiñada

la multitud. Nuestra desaprensión tradicional frente al fuego nos hace héroes sin saberlo. Porque ni la experiencia sirve... Hace varios años vienen quemándose niños, a quienes sus amorosos papás los disfrazan con materiales altamente inflamables o se les incrusta en velocípedos decorados con flores de papel. El Oso Carolina, de típica memoria, pereció horriblemente quemado. Ni el ejemplo de ayer ni los de hoy logran despertar más que un pasajero sentimiento de horror. En el carnaval del año entrante veremos a los niños incrustados en canastas inflamables, y volverá la multitud a apretujarse frente a montañas de papel que pueden prender al menor descuido. ¡Hasta que la primera gran catástrofe que se sienta en carne propia nos arranque de nuestra inconsciente desaprensión!

## LAS ESTAMPILLAS DEL CARTERO

Sabido es que el nuevo director de Correos es el hombre de las iniciativas. Las tiene en cantidad enorme, y diríase que su despacho se ha convertido en una especie de laboratorio, del que se lanzan las iniciativas. Las hay por centenares, y aunque casi todas son útiles y bien intencionadas, en tal alto porcentaje se registran no pocas que son innecesarias, ridículas o discutibles. Entre las buenas iniciativas del señor Amallo creo que debemos contar la de que el público pueda comprarle estampillas a los carteros. Ya he observado alguna vez que uno de los dramas más típicamente porteños es el de conseguir una estampilla de correo. Si no tiene el almacenero de la esquina o el café, estamos perdidos, y a menos de encontrarnos con un amigo previsor, no queda más recurso que perder tiempo y dirigirse a la sucursal de Correo más próxima.

El director quiso remediar esa incomodidad ordenando que los carteros vendan estampillas al público. Pues bien: si la iniciativa ha sido buena, la práctica ya no lo es tanto. A gran número de carteros a quienes se les solicita estampillas, responden que no tienen, que a ellos no les han dado, que se les terminaron, si es que se dignan responder. He ahí cómo una iniciativa buena puede malograrse por su organización deficiente. ¿Qué sacamos con tan profusa publicidad y tan lindos afiches de "Los carteros venden estampillas", si apenas realizamos la experiencia, nos resulta adversa, y seguimos lo mismo que antes?

## EL CAUDILLO

El caudillo político es un ser que no tiene razón de existir. Rezago del pasado, ha logrado subsistir hasta en el seno de una democracia totalmente perfeccionada. ¿Qué hace, qué significación o peso tiene el caudillo, personaje tan típico del ambiente, dentro del verdadero juego libre de la opinión pública que emite su voto? En realidad, ninguno. El caudillo es una fuerza retrógrada, una concesión al sentido más rastroso y bajo de la política, que consiste en considerarla como una simple agrupación de intereses, y que si se vota, se vota por agradecimiento estomacal al puesto que pueda conseguir el caudillo para el elector.

Otra de las comprobaciones favorables del último proceso electoral porteño, es la bancarrota del caudillo. Su famosa acción personal en el arte de suggestionar ciudadanos y llevarlos a las urnas ha resultado completamente nula, y en ciertos casos, contraproducente a los mismos intereses políticos, pues como los caudillos no hacen lucha de ideas sino de posiciones, combaten entre ellos encarnizadamente con desmedro de la situación política de su propio partido.

LUIS GONGORA

# Cada uno

Cada uno de estos finos productos vale 70 ctvs. Pídalos en perfumerías y farmacias, o a Perfumería MENDEL, Guardia Vieja 4439, Buenos Aires. Acompañe el importe por giro o carta certificada y 20 ctvs. para el franqueo respectivo.



LOSIONES: Cielito mío, Si tu Voulais, Marlise, Suprema, Arlette y Al Agua Colonia, obtenidas por la más prolija concentración de esencias.



LAPICES PARA LABIOS (Mendel) Hacen bocas de fuego, imanes de tentación.



CREMA ARLETTE, refresca, perfuma, suaviza, entona y protege la piel en la primera aplicación.



POLVO COMPACTO ARLETTE. El "rouge" del color perfecto, que da vida al rostro. En 6 colores.



POLVO GRASEOSO LEICHER (Caja Media). Aumenta la belleza del cutis, por su famosa adherencia.



JABON SUPREMA para la BARBA. Su abundante espuma no se seca en la cara, permitiendo una afeitada rápida y perfecta.



LAPICES PARA CEJAS (Mendel) En negro, brunette y azul. Muy bien presentados.

# LA ORGANIZACION CIENTIFICA DEL TRABAJO:

VEAMOS SI PUEDE TRAERNOS LA SOLUCION DEL PROBLEMA ECONÓMICOSOCIAL

**L**A organización científica del trabajo. He aquí una expresión relativamente nueva dentro de las cuestiones renovadas y de gran interés humano que suscitan el capital y el trabajo en sus obligadas relaciones; esto es, dentro del interesante problema económico-social a que se halla abocada la moderna vida de los pueblos.

Desde que a principios del siglo el libro de Taylor fué despertando interés y dando cuerpo a la idea de esa organización, el obrero la receló como algo que pudiera ir en contra de sus ideales de redención.

Pero he aquí que los resultados de su práctica, antes de ser contrarios a los intereses obreros, han sido favorables. A estas experiencias primeras, recogidas en Estados Unidos, habría que agregar las de origen europeo, que, según manifestaciones hechas recientemente, no contrarian, como se pronosticaba, a las de procedencia norteamericana.

Estas declaraciones se han hecho en el Cuarto Congreso Internacional de la Organización Científica del Trabajo, reunido en París el año pasado. Los congresales, procedentes de casi todos los países, fueron más de dos mil: industriales, comerciantes, economistas, hombres de estado, patrones y obreros.

La organización científica del trabajo encara el grado de desarrollo que, gracias a la mecánica, ha alcanzado el trabajo en el mundo, y comprueba que los artículos que produce no son todo lo buenos que deberían ser; que los materiales y la cooperación humana empleados padecen desperdicios muy grandes; que las mismas maquinarias no se perfeccionan en el sentido del mejor y más abundante producto, y que el hombre, al menos cuando se ajusta a esa máquina, antes de ser una inteligencia despierta al fin de la racionalización del trabajo, desempeña funciones de simple engranaje y que, en cuanto a su resultado económico y de salud, tampoco cosecha lo que debiera.

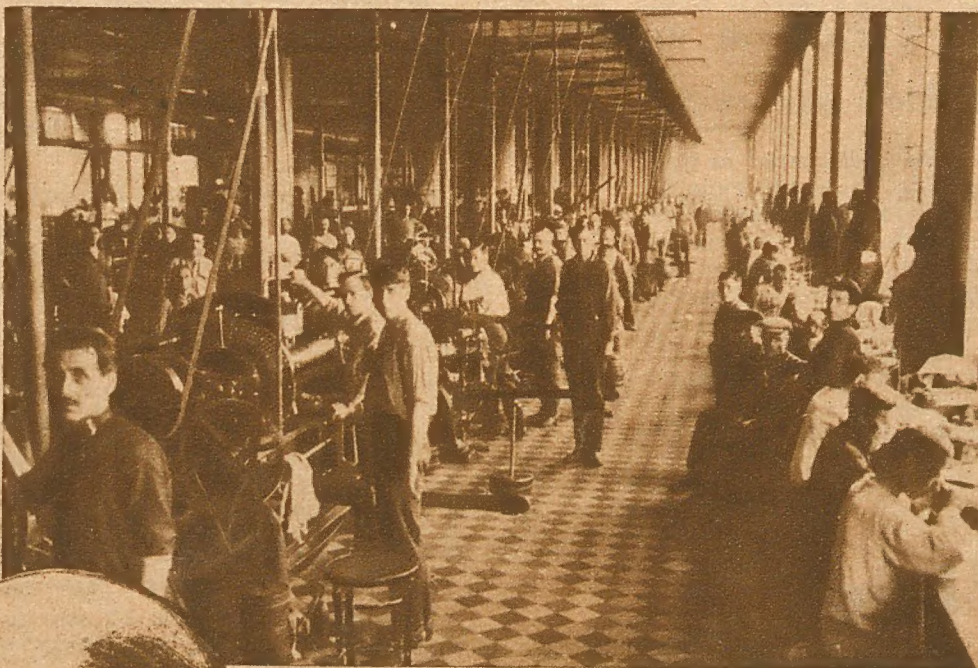
En suma, el taylorismo ha venido a demostrar que, en relación a todas las evidentes posibilidades logradas por la civilización, el trabajo no se efectúa racionalmente.

En este asunto, pues, racionalización, taylorismo y organización científica del trabajo son expresiones equivalentes de una misma tendencia.

El taylorismo ha visto que un maquinismo que hace los objetos por serie, sin carácter, lo invade todo, y que si no es verdad que haya embrutecido al obrero, pues el nivel social de éste se eleva día a día, en cambio,

se pregunta, ¿adónde nos conduce esa industria que crea necesidades artificiales con el sólo objeto de satisfacerlas? ¿Adónde la producción por series de los objetos de uso general, que

huelgas, crisis económicas. Y es que para que la maquinaria signifique de verdad un progreso, su resultado debe aumentar el bienestar general, comenzando por el de su adjunto,



Una fábrica en plena labor constituye uno de los más altos espectáculos del esfuerzo humano que cabe admirar



Lenín, el gran estadista ruso que aconsejaba adoptar el taylorismo

A estas preguntas y en busca de la solución de los problemas que implican, el taylorismo estudia métodos y procedimientos que pongan orden en el desarrollo industrial. La máquina está mal empleada, el obrero también. Y la mecánica lo podría todo, si se despertase, para su perfeccionamiento, la inteligencia cooperadora del operario emparejado a su movimiento. Pero de la maquinaria entregada al azar, esto es, sin la cooperación, para su mejor y mayor rinde, entre la dirección de la fábrica y los obreros, resultan tirantes, malas voluntades, desacuerdos, resistencias, agotamiento físico,

amenaza sofocar toda manifestación artística, todo gusto personal, todo desarrollo intelectual?

el hombre que la atiende.

Al mismo tiempo que la perfección mecánica, hay que buscar la perfección del obrero. Suprimasele la fatiga, con reposos adecuados, en lugares de buen aire. Parece haber dado buenos resultados el trabajo de siete horas continuas, que permite regresar temprano al hogar ubicado en las afueras, después de haber rendido más y mejor. Castiñeiras, entre nosotros, nos ha hablando de este aspecto de la cuestión con acopio de datos y razones a considerarse. Suprimanse, durante el trabajo, los esfuerzos inútiles. Ejemplo: el albañil curvando el lomo cuando levanta ladrillo por ladrillo, que añade al muro de la obra, ejecuta movimientos absurdamente fatigantes. Un andamiaje científico sería el que se los ahorrase, poniéndole constantemente al alcance de su mano los



Frederick Winslow Taylor, creador de la organización científica del trabajo

drillos, argamasa y herramientas. El taylorismo tiene en cuenta el rendimiento del trabajo en bienestar. Si el obrero lo realiza en buenas condiciones de método, de instrumental, de materiales y de salud propia, desaparecerá del trabajo el fastidio atribuido a la monotonía mecánica, máxime si además lo acompaña la visión del positivo

bienestar que a su regreso hallará en su casa, y es fruto de ese mismo trabajo.

A la maquinaria no bastan obreros maquinales. La cooperación del obrero en el trabajo racional o científico devuelve a éste su importancia, la importancia que sigue teniendo el obrero por unidad, o sea el artesano. Así, tanto el trabajador de un detalle de "serie", como el confeccionador de un artículo completo, adquiere la dignidad del hombre inteligente y consciente de lo que está haciendo. La constante colaboración de la dirección con el personal en el perfeccionamiento de la racionalización del trabajo, es una de las bases del taylorismo; pues si es cierto que la mano de obra del trabajador por serie, que no está más que en su detalle, es poco hábil, en cambio la habilidad del mismo puede ser reconocida en vario sentido si se escuchan sus comprensiones propias sobre la manera de utilizar la máquina o de perfeccionarla.

El arte, ha dicho el mismo Taylor, viendo pintar a un notable artista, no existe, o muere allí donde no se está en guardia contra lo maquinales. De donde se infiere que muchos llamados artistas, una vez mecanizados, una vez que sus obras resultan de la reproducción maquinales de algunos procedimientos, no vienen a ser sino simples y comunes atendedores de máquina; por lo contrario, frente a su máquina, un operario estimulado en su inteligencia racionalmente cooperadora, permanece dignamente artesano.

Autores obreristas han puesto sus reparos al taylorismo, por cuanto siquiera durante el tránsito del actual trabajo mal organizado al de su organización, ha de padecer el proletariado. A las objeciones de que los ejemplos de los Estados Unidos no son esos, respondieron que ello se debía a las ventajas económicas de aquel país, obtenidas desde la gran guerra, las cuales ventajas se deben a su unidad de mercado. Solamente esta unidad sería la que puede ofrecer el fenómeno que desconcierta a los economistas, consistente en que a

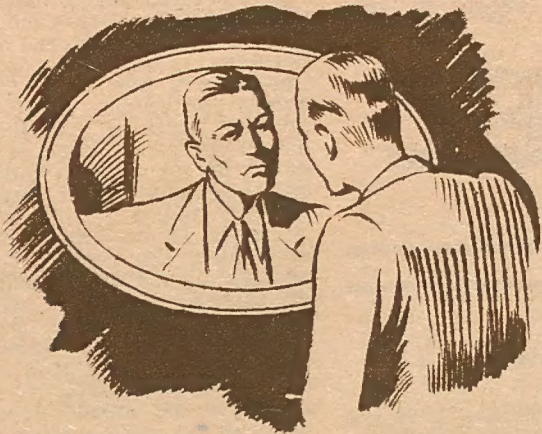
un aumento y abaratamiento de productos no siga, como ha seguido siempre, una baja de los salarios, sino una suba. Esto no lo conseguirá el taylorismo en Europa, donde antes que toda unidad de mercado se observa una guerra furiosa de mercado, a causa de las taimadas y amenazadoras fronteras. Pero algunos de los recientes congresales tayloristas nos aportan datos también rebatidores de esta advertencia pesimista.

Otro temor es el de que el taylorismo aprovechará solamente a la clase capitalista, habiendo sido, como parece, iniciativa de ella. A esto es del caso recordar que Taylor no buscó, al buscar la organización del trabajo, sino un bien general. Su interesante vida de observador infatigable lo revela, por lo demás, fuera de todo prejuicio y por encima de cualquier compromiso de clase.

El temor indicado no corrobora sino que contradice a la verdad reconocida por comentaristas obreristas, de que el taylorismo, siendo un bien humano, y no de bandera, convendría más bien a una sociedad organizada socialmente que a la de base predominantemente capitalista. El mismo Lenin declaraba, hace doce años, que había que "poner al orden del día gran parte de lo que hay de científico y progresivo en el sistema Taylor: la proporción del salario con los resultados generales de la fabricación del producto y su rendimiento, etc."

En cualquier caso de la lucha social económica, el taylorismo o racionalización es argumento de justicia y de progreso.

FRANCISCO MARCADÉ



**Hombres en la flor de la juventud... ¡y ya faltos de vigor!**

*Pero eso tiene fácil remedio...*

En muchos casos, la debilidad sexual es producida por la disminución de las reservas de fósforo en el organismo, a consecuencia de abusos de cualquier índole. Para eliminar el mal definitivamente, nada más indicado entonces que reintegrar ese fósforo por medio de la Fitina, famosa especialidad compuesta de fósforo vegetal asimilable. Fitina es el preparado más eficaz para tonificar amplia y positivamente el organismo humano, ya que ejerce su poderosa acción sobre todos los centros nerviosos, confirmando potencia, energías y vigor viril.

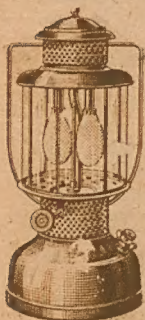
**FITINA**  
REINTEGRA LA VITALIDAD



PREPARADO

CIENTIFICO SUIZO

## LA MEJOR LINTERNA A NAFTA



marca "MITRE" registrada.  
La más económica, 300 % de aumento de luz con menor gasto. Funciona a la lluvia y al viento y jamás se descompone. Devuelvo el importe íntegro, si no es la mejor!

Completa, sin pantalla \$ 17.50  
Completa, con pantalla „ 19.50

Las hay con inflador aparte y con bomba fija en el depósito, al mismo precio.

Descuentos a revendedores

**E. BONGIOVANNI**  
RIVADAVIA, 2199 - Bs. Aires

Lea todos los viernes

**EL HOGAR**

la ilustración de las familias

## ROSEDAL

NO USE OTRO  
TIÑE SIEMPRE BIEN

ROSEDAL es para usar las Señoras que no tienen por temer un mal resultado, por haber usado malos colorantes y para las que tienen por primera vez, por ser ROSEDAL un colorante de fácil uso y el único que proporciona colores y resultados siempre buenos.

## AGENTES

Para vender corbatas finas francesas, a particulares. Se conceden agencias exclusivas en el interior. Fuerte comisión. Gran muestrario. Detalles por carta.  
G. CASTRO - Sáenz Peña 245, Bs. Aires

**LO MAS SALUDABLE**  
COMO PURGANTE-LAXANTE-DEPURATIVO  
ES EL AGUA MINERAL NATURAL

**RUBINAT LLORACH**



# El arte de hacerse rico

## CONSEJOS DE MILLONARIOS

**M**R. Harriman, el "Rey de los ferrocarriles", hombre fastuosamente rico, dijo en cierta ocasión: "El hacer millones es bastante fácil. La cuestión es hacer el primero; los demás se hacen solos. Yo reuní mi segundo millón en la décima parte del tiempo y con la centésima parte de trabajo que los primeros quinientos pesos."

Otro millonario, Mr. Letson Balliet, pasó una docena de años de penoso y constante trabajo en las humildes profesiones de buhonero, carpintero,

campo, y después como dependiente en un comercio provinciano.

El famoso inventor sir Hiram Marin confesaba que hacía mucho tiempo que había cumplido los veinte años cuando vió llegar sus ahorros a los mil pesos, y esto como resultado de infinidad de ocupaciones diversas, desde constructor de coches a afilador.

Mr. Daniel Fayerweather, que hizo gran fortuna en los negocios de cueros, fué labrador, zapatero y vendedor ambulante de artículos de hojalata, antes de encontrar un destino

## Colaboración literaria

EL HOGAR nunca ha cerrado sus puertas a la colaboración espontánea de los lectores. Lejos de ello, en todo momento la ha favorecido, y es así cómo muchos nombres, ilustres hoy en la república de las letras, se iniciaron de tal forma en las páginas de EL HOGAR.

Pero no todos los lectores, con sinceras aficiones literarias, conocen nuestros deseos de favorecer e incorporar nuevas firmas al acervo intelectual del país. A ellos, pues, nos dirigimos especialmente, brindándoles la ocasión de dar a conocer sus aptitudes en EL HOGAR.

Todos los lectores de nuestra revista, tanto los de la Capital Federal como los del interior y repúblicas vecinas, pueden enviar a EL HOGAR cuentos y narraciones de cualquier índole, sin más limitaciones que las del espacio (unas mil quinientas palabras) y las que impone el carácter, la moral y la cultura de nuestra revista.

Para estimular esta colaboración, abonaremos la cantidad de CINCUENTA pesos por cada cuento publicado, haciéndose efectivo el pago el mismo día de su publicación en nuestras oficinas, para los colaboradores de la Capital, y enviándoles inmediatamente el importe a los residentes en el interior y en el exterior.

Las colaboraciones se publicarán con el nombre del autor o un seudónimo, a elección del remitente, pero en todos los casos deben enviarse con la firma auténtica y el domicilio.

Los originales deben remitirse en carillas escritas de un solo lado.

No se devuelven los originales.

maestro de escuela, guardafreno, maquinista de tren y tenedor de libros, antes de poder reunir mil pesos; pero luego le sopló el viento de la fortuna tan favorablemente, que en la mitad de tiempo se vió en posesión de una veintena de minas muy ricas. El oro entraba en sus arcas a razón de 250.000 pesos oro al mes.

Mr. James Doyle, que en sus últimos años rechazó 250 millones de pesos oro por la mina de Portland, había pasado muchos años de dependiente de farmacia en Colorado Spings, antes de poder comprar con sus escasos ahorros el asno, el carro y las herramientas de minero para ir en busca de fortuna a la cuenca minera de Cripple Creek. Y Mr. John W. Gates, que hizo sus millones con el hierro y el acero, ahorró sus primeros mil pesos trabajando en el

en un almacén de cueros, donde pudo ahorrar el primer millar de pesos; y mister Robert Knight, el "Rey del algodón", dueño de quince pueblos y de veintuna fabricas, reunió su primer dinero trabajando catorce horas diarias en una fábrica de hilados.

Mr. Charles B. Rouss, "el millonario ciego", ahorró los primeros pesos trabajando cinco años en un almacén, y Mr. John I. Blair, que llegó a reunir cincuenta millones de pesos, comenzó su jornada de millonario cazando ratas almizcladas y conejos y vendiendo las pieles, y Mr. Schwab, que a los cuarenta años cobraba 800.000 pesos oro anuales como director del Trust del Acero y poseía 80 millones de pesos en acciones, ahorró los primeros 10 pesos siendo obrero de la compañía Carnegie, veinte años antes.

# DEL URUGUAY



Dió lugar a muchos y lucidos actos la DECLARATORIA DE CIUDAD AL PUEBLO DE SAN CARLOS. En la foto aparece el presidente de la república, doctor Campisteguy, acompañado de algunas personalidades en la velada realizada en el teatro local



Grupo de pequeños concurrentes a la FIESTA INFANTIL dada por los esposos Sheffard-Illa con motivo del cumpleaños de su hijo Cachito



Durante los festejos realizados con motivo de haber declarado ciudad a San Carlos, realizó la EXPOSICION DE FRUTOS DEL DEPARTAMENTO, que fué inaugurada por el doctor Campisteguy, que aparece aquí presidiendo la mesa en compañía de distinguidas damas de la localidad



Parte de la concurrencia que asistió al acto de la declaratoria, en que VARIOS ORADORES HICIERON USO DE LA PALABRA

EL CLUB ATLETICO PENSAROL, de la ciudad de Montevideo, acaba de renovar sus autoridades. La nueva comisión directiva momentos después de asumir su cargo



En el campeonato del Río de la Plata, a realizarse próximamente, EL CICLISMO URUGUAYO ESTARA REPRESENTADO POR ESTE EQUIPO, integrado por las más destacadas figuras de este deporte en los actuales momentos

Fotos Adami

## El caballero moderno

siguiendo el ejemplo de las damas, dedica a su "toilette" cuidadosa atención. El sabe cuánto beneficia social y profesionalmente una elegante apariencia, por eso agradece todo consejo en este sentido.

### Y "4711" Loción Colonia

es lo mejor que puede recomendarse para conservar el cabello sano, limpio y suave y lucir un peinado inobjetable.

La fragancia de "4711" Loción Colonia, es deliciosa, persistente y refrescante.

Frasco en la Capital, m\$N 3.90

**4711**  
**Loción**  
**Colonia**



REGISTRADO

EL número 1000 es, sin duda alguna, auspicioso. Aparte de su simpática configuración gráfica, y de la expresión concisa, substantiva, breve y sonora que lo define, tiene tal cifra la virtud de señalar en el curso de una publicación periódica la culminación de un proceso de vida con el prestigio y gloria de su acción veterana.

El auspicioso número 1000 marca hoy la cúspide escalada por Mundo Argentino, y la marca con todos los honores de la difusión eficaz y de la popularidad más halagüeña. Al llegar a esta robusta etapa de su vida, puede, Mundo Argentino, vanagloriarse de haber ganado el corazón del pueblo como paladín de sus intereses

y propulsor de cultura.

Nacida esta revista con el propósito de poner en circulación una publicación característica, de original estilo, que fuese reflejo de la vida típica nacional en sus más populares y complejos aspectos, realizando el prodigio de armonizar su precio económico con la abundancia y mérito de su material y la riqueza de sus páginas, ha colmado con creces tal programa, conservando invariablemente sus características y en constante progreso.

Tal circunstancia ha hecho de

Mundo Argentino la revista nacional por excelencia. Sus páginas gráficas son constante reflejo de la vida argentina en sus aspectos más populares. No hay tema de interés público que afecte a las clases laboriosas y modestas que integran la sociedad argentina, que no tengan o hayan

mejores del mundo, de su categoría.

Tales títulos justifican que Mundo Argentino represente el mayor éxito editorial de las revistas populares del país, y que, ostentando las nuevas galas de su magnífica presentación ofrecida en estos últimos meses, ha-

Todo esto ha venido constituyendo el caudal constante de una publicación que, por su precio, y por su presentación gráfica, compite con las

## ALEJE PARA SIEMPRE SU REUMA... Y GOCE DE LA VIDA —

Atophan es el arma que la ciencia brinda a Vd. para combatir esa afección.



Atophan ataca el reuma y la gota en su misma fuente de origen—disolviendo y eliminando el exceso de ácido úrico acumulado en la sangre, articulaciones y humores — causa principal de aquellas dolorosas y tan comunes enfermedades, que no respetan sexo, edad ni condición social.

Atophan combate el reuma y la gota; los hace desaparecer y evita su reaparición. Su acción es rápida, enérgica y simple.

Consulte a su médico.



# Atophan

Schering

En tubos de 20 tabletas.

## Mundo Argentino

SEMANARIO POPULAR ILUSTRADO

Año I. Núm. 1

Buenos Aires, Sábado 7 de Enero de 1911

10 cts. en toda la República

LAS ORDENANZAS SON PARA CUMPLIRLAS



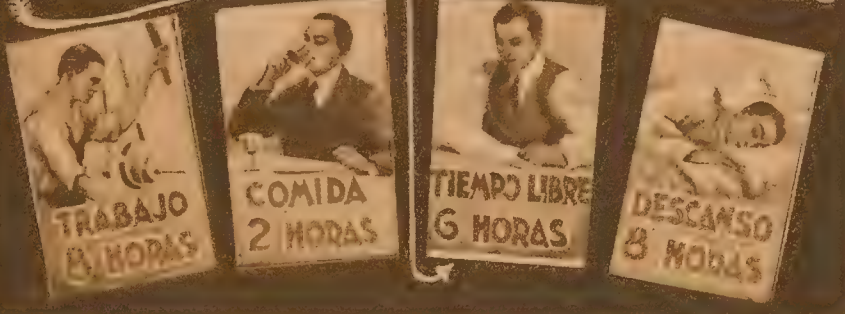
Vamos, señores, está prohibido morar en la "vida" pública!

Primera portada que publicó MUNDO ARGENTINO, el sábado 7 de enero de 1911. Es una caricatura política de actualidad, debida al lápiz del distinguido pintor Juan Alonso, hoy director de nuestro estimado colega "Caras y Caretas"

tenido en Mundo Argentino un paladín decidido y enérgico. En sus páginas literarias, suscritas por las firmas más prestigiosas, se han reflejado siempre las características de nuestro ambiente.

ya llegado a este significativo número 1000, desde el cual saluda con su bien conquistado y merecido orgullo criollo, a sus numerosísimos lectores y a sus muy estimados colegas.

## APROVECHE SUS HORAS LIBRES



Nuestros libros técnicos de electricidad, mecánica, etc., se emplean en las Escuelas Navales de EE. UU., Chile y Argentina.

No deje de ver la exposición de nuestros textos en la vidriera de la Cía. "La Camona", Maipú 43.

ENSEÑANZA POR CORREO

FUNDADAS EN 1891

## ESCUELAS INTERNACIONALES DE LA AMERICA DEL SUR

(International Correspondence Schools) - Av. DE MAYO 1396

DECLARADAS COOPERADORAS DEL ESTADO POR DECRETO 3295 DEL SUPREMO GOBIERNO DE CHILE

SCRANTON - NUEVA YORK - LONDRES - MADRID - PARIS - LA HABANA - B. AIRES  
Las grandes empresas industriales, instituciones del Estado y asociaciones gremiales, recomiendan a su personal el estudio en estas Escuelas y otorgan premios a los que se diploman en ellas.

130 Cursos en Castellano y 350 en Inglés.

Matemáticas - Dibujo - Mecánica  
- Agrimensura - Automovilismo -  
Electricidad - Construcción - Motores - Contabilidad - Comercio  
- Ingeniería Civil - Ferrocarriles -  
Propaganda - Idiomas.

Pida informes y con ellos le remitiremos nuestra revista "La Tenacidad", dedicada a los estudiantes de estas Escuelas.

ENVÍENOS HOY MISMO ESTE CUPON

Escuelas Internacionales

Av. DE MAYO 1396 - Buenos Aires

Nombre .....

Dirección .....

M. A. 7147

# Tentación

UN rayo triangular rasgaba la negra clámide del cielo cuando él la vió por vez primera. Cruzaba el sendero de polvo de ladrillos, encharcado a trechos, y se guarecía con las manos de la lluvia imprevista, fina y tajante, que la había sorprendido en el huerto.

Era rubia, y el reflector fugaz de la tormenta la iluminó como a una belleza teatral, divinizando su silueta, sus cabellos, sus manos.

El quedó con la boca y los ojos abiertos, escudriñando en las sombras, encendiendo con el deseo un nuevo rayo en su retina, que aún guardaba la visión.

— ¡Brujería — se dijo.

Pero su voz le sonó hueca, con ese ruido seco que en las tardes de estío hacían los cañaverales bajo los cascos de su malacara. La obscuridad de la noche, el ruido de la lluvia, las voces que venían de "las casas", le impidieron oír o ver algo más, saber si aquellos cabellos rubios que había visto eran una visión o una realidad; pero una intuición extraña, que dominaba los temores de su alma ruda, le decía quedamente:

— Es una mujer.

Y un deseo vago y romántico le susurraba:

— Es una mujer.

Por el camino de álamos rondó largamente, azotado por la lluvia y el ladrido de los perros; cruzó por el sendero de polvo de ladrillos; vagando en la sombra, se enlodó en el fango y en la angustia.

— Por aquí era — pensaba.

Y se detenía en el lugar de la visión, buscando las huellas, hasta que un relámpago le mostraba el agua que cubría el suelo con su gasa brillante, y le entreabría a lo lejos, por entre los árboles que rodeaban las casas, las amplitud desolada de los campos mojados.

En la cocina de los peones, mientras se quitaba algunas pilchas y las ponía a secar, asombró al corro con su relato, adrede exagerado, para que nadie advirtiera su emoción:

— Y vieran... Yo no craiba en aparecidos, pero hoy la vide, se me apareció en un rejucillo que era fuerte como dos rejucillos juntos, era la misma Virgencita, y que Dios me perdone si la nuembro en balde y en pecado.

Se santiguó. Dominando el murmullo del paisanaje, excitado por el relato, llegó hasta él la voz de ña Tránsito, que hablaba con el viejo Silverio:

— La viera, buena moza la doña.

No había duda. Alguien había llegado a la estancia. De ella hablaba, entre mate y mate en el grupo de los viejos, ña Tránsito, la mejor mano para tortas fritas, la mejor lengua para comadreos de cocinas y corredores...

Estaba arreglando un horcón, sucias las manos y sudoroso el rostro, cuando ella detuvo su caballo un momento a su lado, para observar lo que hacía.

— Buen día.

— Güeno.

Pensó que se iba a avergonzar de verse sucio, hincado en tierra, frente a la amazona rubia, de tez transparente y manos blancas; pero al contrario, se sintió feliz de verse tan insignificante ante ella, indigno de una mirada, de una sonrisa, que, de recibirla, le daría más pena que consuelo.

Más tarde, en la cocina, buscó el arrimo de los viejos. Sorbió un mate,



...Se sintió feliz de verse tan insignificante ante ella...

desnudó la frente, echando el sombrero hacia la nuca, y fingiéndose distraído, interrogó a ña Tránsito:

— ¿Y quién es la doña?

— La mujer del patroncito.

El mismo patroncito lo llamó esa tarde para que le ensillara el caballo. Era muy parecido al patrón, aunque de trato más dulce. Mientras echaba los cojinillos — gustaba el niño de los aperos criollos, — lo observó a hurtadillas. Era alto, fuerte, de rostro agradable. Vestía con sencillez, pero la bizarria y el señorío le asomaban en los ojos, en los gestos, en las manos.

Cuando hubo aparejado el caballo, el patroncito se lo agradeció sonriente, palmeándolo:

— Gracias, te has portado.

En seguida salió a recorrer el campo. Montaba bien, sin gallardías puebleras, sin alardes campechanos. Basilio, el peón, lo vió alejarse al galope. Y se quedó contento. La mujercita rubia tenía un hombre como ella, digna de ella, capaz de hacerla feliz y de defenderla. El pensaba que a las mujeres así había que defen-

derlas mucho, aunque no sabía de quién. A su vez, se propuso cuidar al patroncito. Ella lo quería, y él empezaba a quererlo.

Día a día la belleza de la mujer rubia se engrandecía a sus ojos y se idealizaba en su corazón. Es que le había sonreído. Fué una vez, frente al tambo, al caer parado en una rodada. Y después fueron muchas veces. Una mañana, mientras arreglaba un alambrado, sintió una mirada en el rostro y levantó los ojos temerosamente. Ella estaba cerca, de pie, atenta a su trabajo. Y le sonrió de nuevo.

Una noche, en la cocina, ña Tránsito se burló picaresca:

— ¿Y como va eso?

No comprendió, pero, cosa curiosa, la boca desdentada de Silverio, que sonreía, socarrón, le mordió el alma.

Al otro día engrasaba un tiento frente al galpón de las trilladoras, cuando ella, que venía al galope,

puso su cabalgadura al paso al cruzar frente a él. Se le cayó la fusta. Laureano, el capataz, que salía del galpón, lo miró largamente, hasta que al fin, viéndolo quieto y trémulo, recogió la fusta y la entregó a la mujer rubia, que había dejado de sonreír.

El capataz, que no gustaba de bromas, le dijo después, al quedar solos:

— Vos sos medio zonzo.

Varios días estuvo inquieto. La mujer rubia de manos blancas y finas no tenía por qué mirarlo. ¿Qué valor podía tener ante sus ojos? El era rudo, tosco, de manos ásperas como sus palabras, cada vez más parcas y tristes. La consideraba demasiado hermosa para él, tan hermosa, que no sabía el color de sus ojos ni si eran finos o gruesos sus labios. Le parecía tan bella, que su boca no tenía tamaño y sus ojos no tenían color. Su sonrisa no debía ser de ella, sino de algo que no alcanzaba a comprender. Tal vez Gualicho lo tentaba. Tal vez la mujer rubia no era una mujer rubia, sino un ánima en pena, una luz fatídica llegada a la estancia para castigarle algún pecado o para hacerlo caer en uno.

— Vos sos medio zonzo.

Las palabras de Laureano zumbaban en sus oídos, como en las noches de verano, en tiempo de trilla, las poleas de las máquinas camperas. No, no quería creer nada. Si algo hubiera, sería falso el santuario que él le había elevado en su pecho. Y eso no podía ser.

Rondaba siempre por las casas, tratando de verla. Una tarde lo llamaron. Sombrero en mano, los ojos bajos, esperó que los patroncitos terminaran de hablar entre ellos. Supo así que la mujer rubia iría al otro día a un puesto lejano a visitar a una enferma.

— Que me acompañe Basilio — dijo ella, señalando al peón con la mano y sin volver los ojos.

— Me parece bien. Ya lo sabés, Basilio.

— Ta bien, patroncito.

Esa noche no pudo dormir. Veía el camino tortuoso que llevaba al puesto, la loma verde, la picada, la tapera cercana al arroyo. Se despabilaban sus ojos como si los soplara el demonio. Se confabulaban la boca desdentada de don Silverio, la zumba de ña Tránsito, las palabras de Laureano, el perfil de la mujer rubia, que no había querido mirarlo. Entonces recordó la primera vez que la vió: el rayo, los árboles temblantes, la lluvia, los campos mojados. No había duda. Aquello era cosa de brujería.

La noche fué larga y su vigilia pareció despertar poco a poco a la madrugada, que se extendió por los campos, con luz creciente, como si la absorbiera de sus ojos, cada vez más consumidos.

Fué a buscar su malacara. Juntó sus pilchas. Al liquidarle las cuentas el mayordomo le escamoteó unos pesos:

— Tomá. ¿Está bien?

— Ta güeno.

Para acortar distancia resolvió no seguir el camino arbolado y cruzar el primer potrero. Abrió la tranquera y se volvió a cerrarla, sin mirar hacia atrás. Puso el caballo al trotecito.

Al pasar frente a un jagüel creyó ver en la mirada de una vaca, que lo contempló volviendo la cabeza, la infinita tristeza de sus propios ojos.

Anduvo, anduvo. Después, a lo lejos, distinguió un campanario metiéndose en el cielo. Pensó en el pueblo. En el boliche. En la copa.

CARLOS GARAT

# Lo que cuestan cinco

**L**O que cuesta una película... ¿Quién se imagina lo que cuesta una película?...

En general, el público no tiene ni siquiera una idea aproximada de lo que representa como inversión de capitales el montaje, la preparación y la realización de un film. De esos detalles, que tienen una importancia fundamental dentro de la industria cinematográfica, el público apenas conoce algo en lo que respecta a los fabulosos sueldos que ganan los artistas cuyas cifras dan motivo para la publicidad y son divulgadas por la prensa diaria, a veces con intencionada exageración.

Pero ninguno o casi ninguno de los espectadores del cine, tiene una noción exacta de cuánto cuestan esos miles de metros de película que corren ante sus ojos en el transcurso de una sección. Y muy lejos está de pensar que esa obra de arte que a él le es dado

Uno de los mayores gastos de la producción cinematográfica lo representa el enorme margen de desperdicios a que da lugar la preparación de cada película. Se calcula, a este respecto, que por cada metro de película que se aprovecha, se desperdician dos, es decir, que para hacer una película de 3.000 metros, que es la extensión corriente, se desperdician primero 6.000 metros de film. Pero debe tenerse en cuenta, además, que el desperdicio no es en film solamente, sino que lo es también en gastos de luz, maquinarias, útiles y sueldos, pues si para filmar una película se tardan tres semanas, debe considerarse que dos semanas de esas tres corresponden al desperdicio.

Dos películas famosas por la cantidad de desperdicio que produjeron son "El nacimiento de una nación", de David Griffith, y "La quimera del oro", de Carlitos Chaplin. De la primera, que tiene una extensión de 4.500 metros, se desperdiciaron más de 30.000 metros de film, y de "La quimera del oro", que mide 3.600 metros, Carlitos inutilizó unos 60.000 metros de film.

es preciso considerar para poder trabajar con eficacia, para no malograr su buen éxito, el que a veces finca en una sola escena o en un pasaje determinados. ¡Cuántas películas, en efecto, quedaron totalmente anuladas por el fracaso de una escena o de un episodio solamente!

De ahí el interés con que los productores, directores y artistas deben atender a la unidad del film, procurando que todas y cada una de sus partes ofrezcan el máximo de perfección posible. Y de ahí que, a

mientos", de Cecil B. de Mille, en que la Paramount, después de no pocas vacilaciones, se arriesgó a efectuar esa enorme inversión que, afortunadamente, no le ha dado motivos para arrepentirse de haberlo hecho.

teriales).

Luz.

Maquinaria.

Decoración (incluidos telones, mobiliaje, tapicería, pintura, carpintería, etc.).

Vestuario (incluidos maquillaje, peluquería, etcétera).

Transporte y viáticos (gastos de traslado, estadía, comida, etc.).

Sueldos (de artistas, directores, obreros, maquinistas y técnicos).

Otros útiles y elementos (animales, aparatos especiales, etc.).

He ahí, en resumen, la casi totalidad de los gastos de producción, sin contar renglones especiales, como los que constituyen, por ejemplo, los derechos de autor de la obra en que se inspira la película, así como los de adaptación, y también los derechos de autor por partituras musicales que se emplean en ella.

Vienen luego, además de los "gastos de producción" propiamente dichos, los "gastos de explotación",

en los que se destacan tres rubros principales: administración, publicidad y distribución.

## COSTO DE EXPLOTACIÓN

Por lo que se refiere al costo de producción de los films, hay que tener en cuenta la enorme cantidad de circunstancias especialísimas que intervienen en cada caso y que

veces, para una escena que dura a penas un minuto o para un episodio que se desarrollará en cinco minutos, se realicen preparativos y gastos que causan asombro si se los compara con el conjunto total del film. Y traigamos ejemplos conocidos para ilustrar mejor este punto.

## ALGUNOS EJEMPLOS DE PELÍCULAS COSTOSAS

Uno de ellos es el que nos brinda la película "Ben Hur", estrenada hace dos años ya, y que constituyó uno de los más sonados records de costo en películas.

Pues bien: un solo episodio de "Ben Hur", el de la carrera de carros romanos en el circo, requirió una inversión extraordinaria. Hubo que hacer el

circo, con sus graderías, todo ello con un material solidísimo, pues debía llenarse de público; y este público, además, constaba de tres o cuatro mil "extras" (así se llaman los partiquinos en el cine) que iban vestidos a la usanza ro-

## HACE VEINTIDOS AÑOS EN 1908

La primera película que filmó Douglas Fairbanks, hace veintidós años, en 1908, "El diablo blanco", en dos actos, costó la irrisoria suma de 397 dólares, o sean, unos 800 pesos moneda nacional, incluyendo el costo de los decorados, vestuario y salarios de los obreros y artistas.

La última película que acaba de filmar el mismo Douglas, "La fierecilla domada", en 1929, y en 12 actos, ha costado nada menos que un millón doscientos ochenta mil dólares, sin contar el salario de Fairbanks y su esposa Mary Pickford, quienes cobrarán a porcentaje sobre las ganancias que aporte el film.

admirar y gustar por unos pocos pesos, y, a veces, por unos centavos, ha costado centenares de miles y hasta millones de pesos. Y conste que no hay en esto exageración alguna, pues hace ya una década que la industria cinematográfica atravesó el Rubicón que mandando su primer millón de pesos en un solo film, como sucedió en el año 1921, con "Los diez manda-

## GASTOS GENERALES DE PRODUCCIÓN DE UNA PELÍCULA

Veamos, en primer término, qué clase de gastos son los que demandan las películas. En general, la clasificación que se hace es la siguiente:

Laboratorio (fotografía, toma, revelación y ma-



Otra escena de "Los diez mandamientos" con decorados ornamentales y gran cantidad de extras uniformados

Foto de la Paramount Films



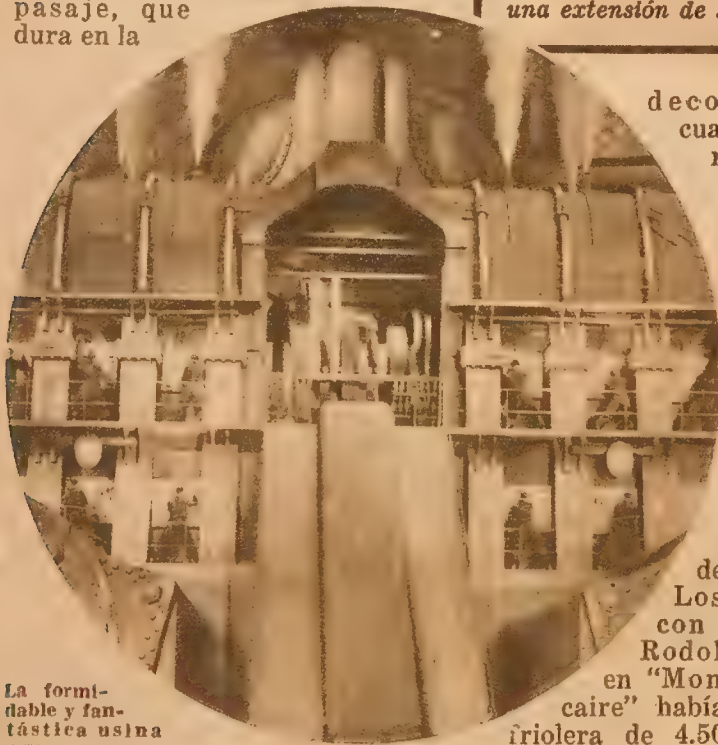
He aquí varios centenares de artistas con indumentaria y armas especiales, reunidos para filmar una escena de "Los diez mandamientos". (En el fondo hay un truco muy bien conseguido, y que apenas puede notarse en la foto, que consiste en clavar en el suelo, detrás de la multitud, lanzas que simulan a las manecillas una cantidad mucho mayor de guerreros

Foto de la Metro-Goldwyn-Mayer

# minutos de película

mana. Las diversas escenas de la carrera, en que actuaban como protagonistas Ramón Novarro y Francis X. Bushman, tuvieron que repetirse infinidad de veces, pues fallaban los detalles, y en cada oportunidad había que volver a citar a los "extras" con el consiguiente gastos de sueldos, mantención y traslado, ya que por el enorme espacio que ocupaba, el circo había sido levantado en un terreno de las afueras de Hollywood.

En total, ese pasaje, que dura en la



La formidable y fantástica usina que aparece en "Metropolis", de recia armazón, pues en algunas escenas se abarrotaba de muchedumbre

Foto de la "Ufa"

película menos de siete minutos, le costó a la compañía productora más de trescientos mil dólares, o sea algo así como setecientos mil pesos moneda nacional.

Otro caso interesante es el de "Metropolis", la famosa película alemana de Fritz Lang, en la que se presentaron decorados monumentales de 40 y 50 metros de altura, simulando exteriores e interiores de formidables usinas con complicadísimas combinaciones de maquinarias e instalaciones a vapor y a electricidad. Todo esto en proporciones colosales, donde los individuos aparecían como minúsculos pigmeos comparados con el ambiente. ¡Y todo esto para unas pocas escenas que apenas duraban unos minutos!

## LO QUE CUESTAN LOS VESTUARIOS

Eso, por lo que se refiere a los

### UN METRO DE PELICULA CONTIENE 50 CUADROS

En las películas mudas el film corre a razón de 40 a 50 cuadros por segundo, mientras que en las sonoras, como el compás de la música impone un ritmo más lento, el film corre a razón de 25 cuadros por segundo.

Vale decir que, por cada minuto que transcurre en el cine, pasan ante los ojos del espectador de 240 a 300 cuadros de película, con una extensión de 480 a 600 centímetros.

Luego, pues, cualquiera de las películas corrientes, cuya exhibición dura aproximadamente una hora, contiene unos 150.000 cuadros, con una extensión de 3.000 metros de film.

decorados. En cuanto al vestuario y peluquería, los gastos no les van en zaga. Es increíble lo que significa como inversión el costo de una toilette para la estrella o de un uniforme para el protagonista de una película.

Los seis trajes con que aparecía Rodolfo Valentino en "Monsieur Beaucaire" habían costado la iriolera de 4.500 dólares, o sean unos 10.000 pesos moneda nacional, pues aparte de lo que costaban el género, los bordados y la hechura de esos trajes, hay que contar lo que valía el diseño de los mismos con arreglo a la época en que transcurría la acción del film, que era toda una reproducción histórica, donde estos detalles tenían gran importancia.

¡Y eso que Valentino era un hombre! Calculamos ahora lo que costarán las toilettes de las vedettes pelicularas, tan variadas como valiosas, en películas en que cada episodio demanda un vestido distinto, desde el pijama de seda al vestido de raso y al tapado de armiño.

Por su parte, los "extras" forman un conjunto de respetable importancia en cuanto a vestuario, pues se comprende fácilmente lo que repre-

sentan unos centenares de trajes o uniformes, por ordinarios que sean, cuando es preciso hacerlos más o menos de medida y con cierto cuidado de los detalles, para no desmejorar el conjunto.

### LO QUE COSTARON ALGUNOS FILMS FAMOSOS

|                               |                |
|-------------------------------|----------------|
| "Intolerancia"                | 35.000 dólares |
| "El nacimiento de una nación" | 100.000 "      |
| "La carreta"                  | 160.000 "      |
| "Los diez mandamientos"       | 500.000 "      |
| "El jorobado de Notre Dame"   | 1.000.000 "    |
| "La fragata invicta"          | 2.000.000 "    |
| "Ben Hur"                     | 3.000.000 "    |

### OTROS RENGLONES DE GASTOS

Y todavía no hemos hablado de la luz, que, aunque no lo parezca, constituye otra válvula de escape del dinero, de considerable proporción. En los estudios hay que contar la luz por millones y millones de bujías... Como que la mayoría de los estudios tienen usina propia para su consumo, pues las usinas generales que abastecen al público no pueden suministrar corrientes de capacidad

suficiente para sus poderosas instalaciones.

"¡Luz!" es, dentro de los estudios, una palabra sinónima de "¡dinero!"... Encender las luces en los "sets" o escenarios de películas es como abrir canillas por donde chorreasen dólares...

Excusémonos, luego, de hablar de lo que significan los gastos de laboratorio. Pensemos tan sólo que si una casa cualquiera del ramo nos cobra veinte o treinta centavos por revelarnos una foto del tamaño de una postal, cuánto nos cobraría por revelar diez o veinte mil metros de negativo de película. Amén de lo que cuestan esos señores operadores con sus ayudantes y asistentes, verdaderos artistas de la luz y la sombra, que son pagados a precio de oro.

En fin, detengámonos en nues-

tros cálculos, y no nos compliquemos más en este laberinto de cifras. Pensemos tan sólo que, después de tantos gastos, no es demasiado caro que paguemos lo que nos cobra por disfrutar del bello espectáculo de una película, cuando la película es buena... Y lamentemos también, después de haber visto una película mala, no sólo el dinero que nos costó a nosotros, sino el que les costó a sus productores...

NESTOR CARRANZA



Un aparentemente simple pasaje como este, en un film, exige un costoso equipo de armaduras, uniformes, materiales y decorados, que sólo verá el espectador durante unos segundos. En esta película, "Ben Hur", las escenas de este carácter se sucedían continuamente

Foto de la Metro-Goldwyn-Mayer

# El deporte en el Interior y Exterior



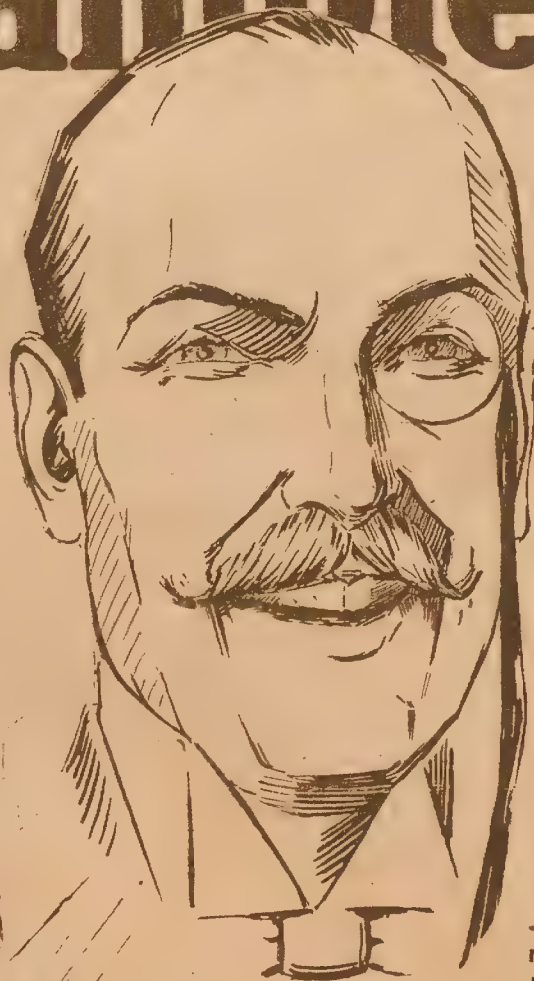
Los competidores del CAMPEONATO DEL RIO DE LA PLATA, REALIZADO EN LA CIUDAD DE MONTEVIDEO, momentos después de ser largada la carrera



Los COMPONENTES DEL EQUIPO ARGENTINO, de brillante actuación, pues a él correspondió la victoria en el referido campeonato

## Yo también!

—“El secreto de mi fortuna y de mi éxito como banquero, es este: **CONFIANZA**. Las gentes la tienen en mí, y yo nunca me aventuro en nada que no la merezca. Pero cuando soy más estricto es cuando se trata de proteger “la fortuna de las fortunas”, o sea mi salud y la de los míos...



... Por eso, en mi casa no se toma para los

dolores absolutamente nada que no sea

### CAFIASPIRINA

Años de usarla todos, hasta los más delicados, como mi madre que ya anda tocando en los ochenta, me han convencido de que es lo **único verdaderamente digno de mi confianza**. Además, como hombre de negocios que sabe lo que es “reputación”, puedo decirles a Uds. esto: bastaría con que una entidad como la Bayer fuera la que ofrece este remedio, para que yo le tuviera una fe ciega...

**INCOMPARABLE** y única para dolores de cabeza, muelas y oído; neuralgias; jaquecas; cólicos de las damas; consecuencias de excesos alcohólicos, etc. Alivia rápidamente, levanta las fuerzas y regulariza la circulación de la sangre. **No afecta el corazón ni el estómago.**

**¡Fíjese siempre en la Cruz Bayer!**

Sí, **BAYER** es bueno

¡Cinco palabras en que está concentrada la opinión universal!



El ciclista argentino SAAVEDRA, QUE SE CLASIFICÓ CAMPEÓN del Río de la Plata, lo que constituye uno de sus mejores triunfos



EQUIPO URUGUAYO, que compitió en el campeonato donde el triunfo correspondió a nuestro team

Fotos Adami



Socios del “Club de regatas Corrientes”, de esta ciudad, durante la DEMOSTRACION a los señores Ochoa y Buenaventura

S. Dalló y A. Fugasi, que se clasificaron 1º y 2º en la CARRERA CICLISTA BERNAL - WILDE - BERNAL



Foto de la Mela

# La carrera del Presidente del Banco de la Nación

**N**O podíamos dejar de ofrecer a nuestros lectores una carrera bancaria en la que, de modo tan nítido como para constituir un ejemplo, surgiera como único propulsor el esfuerzo propio.

Cuando averiguamos quién era el que la registraba, todas las personas vinculadas a las actividades económicas, absolutamente todas, nos evacuaron la consulta en idéntica forma, con una calurosa entonación en sus palabras que delataba un convencimiento sincero.

— Véalo a don Carlos J. Botto...

— El presidente del Banco de la Nación es un verdadero "self-made man"...

— No va a encontrar ningún ejemplo mejor que el de Botto. Entró en el banco en el puesto más insignificante, y ahora ocupa el principal...

Pero todos nuestros informantes coincidieron también en un presentimiento para nosotros terrible. Difícilmente el presidente del Banco de la Nación, que es un hombre de sincera modestia, se prestaría a que lo incluyéramos en nuestra galería, a que lo sometiésemos a esa pequeña tortura del reportaje.

La fundada presunción, sin embargo, no logró desanimarnos, y armados de toda nuestra tenacidad — en los reporteros, como en los "self-made-men", es esta una virtud esencial — nos dirigimos a la casa central del banco. El secretario privado del presidente no hizo allí sino consolidar lo que ya en nosotros se iba convirtiendo en un triste convencimiento.

— El presidente es tan enemigo de la publicidad, señor, se muestra siempre tan refractario a estas cosas...

Y después de unos segundos de vacilación, agrega:

— Además, tiene tantas cosas que resolver el presidente... Viene tanta gente a verlo... Usted comprenderá...

Pasea su mirada por antesalas donde, desde hace horas, esperan muchas personas. Nos produce horror pensar que tendremos, en el mejor de los casos, que confundirnos con ellas. El secretario termina por aconsejarnos que volvamos el jueves, lo cual, en cierto modo, nos conforta un tanto, porque aleja, siquiera en días, la terrible perspectiva de las antesalas.

El jueves, sin embargo, no habían adelantado mucho las cosas.

— ¡Caramba, señor! No he tenido tiempo de ha hablarle de su asunto al presidente. No he podido encontrarlo en un solo minuto de reposo... Está aquí, en el banco desde las diez de la mañana hasta las diez de la noche, pero el tiempo, no obstante, le resulta escaso... ¿Por qué no se viene el martes?

Así transcurrieron, infructuosamente, varios martes y varios jueves, hasta que nos decidimos a plantearle sin intermediarios la cuestión al presidente. Y la antesala, esa escuela de resignación humana que es la antesala, fué el premio de nuestra pertinacia.

Aguardamos horas interminables en una pequeña sala, con otras personas, entre las que advertimos algunas de alta representación en los círculos políticos, económicos y sociales. Esto nos consoló un poco. Y otro poco nos consoló la idea, que nos sobrevino súbitamente, de que, sin duda, éramos los únicos que no íbamos a pedir dinero al más alto guardián de los tesoros nacionales. Sólo pretendíamos de él consejos. Unos cuantos consejos para los muchachos criollos, a quienes está destinado este "ejemplario de triunfadores" de MUNDO ARGENTINO.

Como a todos los que se proponen verlo, nos llegó el turno.

— Señor — le dijimos resueltamente, — no venimos a pedirle puestos, ni dinero, ni recomendaciones. Queremos exclusivamente que usted nos conteste algunas preguntas sobre su carrera y su vida, que tantas

saludables enseñanzas encierra para los jóvenes...

Con una sonrisa amable y comprensiva nos cortó el discurso. Nuestro desplante pareció predisponerlo favorablemente. Y con su palabra suave y firme — una palabra que debe agradar aun cuando niega — y su cortesía exquisita, capaces de desarmar a cualquiera, el señor Botto nos adujo:

— Señor, estoy seguro que mi carrera, o si usted quiere, mi vida, porque son la misma cosa, no tiene nada que justifique el empeño suyo en relatarla... Soy tan poca cosa...

Protestamos.

— Señor Botto, usted es la más alta autoridad bancaria argentina.

Y sin dejar el menor claro en el diálogo, le disparamos simultáneamente varias preguntas de nuestro cuestionario.

— Efectivamente, desde muy chico vivo consagrado al banco, que ha sido y es para mí como un segundo hogar. Entré en él a los diez y seis años, como auxiliar de la sucursal de Paso de los Libres (Corrientes), esto es, en el puesto más insignificante...

— ¿Ganaba...?

— Ciento veinte pesos... Como la necesidad me imponía trabajar, acepté el único puesto que pudieron proporcionarme, lo que me obligó a separarme de mi familia, que residía en Buenos Aires... No estaba en condiciones para elegir ni para pensar en actividades, como los estudios, que no me ayudasen a subvenir las necesidades de mi casa... Me apliqué a mis pequeñas tareas, en cambio, con verdadero entusiasmo, tratando, en lo posible, de rendir más de lo que ellas mismas exigían. Nunca las cumplí en forma mecánica, con la cabeza puesta en otra cosa o con la preocupación del horario...

— ¿Descubrió usted su verdadera vocación?

— Efectivamente... Y de ahí que me sienta hondamente satisfecho de haber tenido que iniciarme en esta casa...

— ¿Después?

— De Paso de los Libres, que era entonces una aldehuela, pasé a Concepción del Uruguay y, luego, a La Plata... Posteriormente he estado en Santiago del Estero, Tucumán, Catamarca, Dolores, 25 de Mayo, Coronel Suárez, y así he ido conociendo todo el país, lo que me ha hecho familiarizar con sus distintas necesidades económicas... Recorrí todos los sueldos de cincuenta en cincuenta pesos, y todos los puestos, sin saltar uno solo, ni siquiera uno, en las sucursales del interior y en la casa central: tesorero, segundo jefe, jefe, segundo contralor, contralor, subsecretario del directorio, subgerente, gerente. Actué, asimismo, como interventor y organizador de oficinas...

— ¿Cree usted provechosa la actuación en el interior?

— Sumamente provechosa. La reputo imprescindible para el empleado bancario, hasta el punto que no concibo que se pueda hacer carrera sin una práctica en las sucursales de provincias.

— ¿Con qué cargo se jubiló?

— Con el de gerente, en 1926...

— ¿Y luego lo hicieron presidente?

— No, permítame. En ese caso no podría decir, como lo he dicho, que no he saltado ni un solo puesto. Poco más de dos años después de jubilarme, a principios de 1929, me nombraron director del banco...

— ...La etapa que faltaba...

— ...Y luego me designaron para el cargo que ocupó...

— ¿Cuál fué su principal emoción en la carrera?

El señor Botto vacila, como si quisiera repasar concienzudamente sus recuerdos.

— ¡Son tantas las gratas emociones que podría señalar, tantas!

Hacemos una pregunta bastante impertinente.

— ¿Y las ingratas?

El presidente sonríe bondadosamente.

— Créame usted que están compensadas, de sobra, con las primeras... Sin duda — agrega luego — una de las emociones más intensas fué la provocada por el primer ascenso, logrado después de tres años de trabajo...

— ¿Y cuáles son, en su concepto, las bases del éxito?

— En el banco y en cualquier parte: la perseverancia y el entusiasmo, ajustados siempre a la más rígida conducta moral, a la más absoluta probidad... No hay que desanimarse, aunque las cosas vengán mal, porque la compensación no tardará en llegar. Y, sobre todo, no hay que abandonar nunca la línea recta...

Y nos despedimos del señor Botto, con gran alegría de su secretario privado, que ya empezaba a temer por la duración de la entrevista.

ARTURO  
SILVESTRE

# LOS QUE TRABAJAN AL RAYO DEL SOL

LOS GUARDIANES DEL ORDEN se cuentan entre los primeros que están OBLIGADOS A TRABAJAR AL RAYO DEL SOL, y con el agravante de haberlo con ropas invernales. He aquí a un agente en plenas funciones, a la hora en que el calor es más intenso y en que no se puede vivir ni a la sombra

EL VENDEDOR DE DIARIOS, y revistas es otro de los trabajadores que para ganarse la vida DEBEN SOPORTAR ESTOICAMENTE LOS RIGORES ESTIVALES corriendo tranvías y ómnibus o estacionándose en cualquier esquina



PALA Y ESCOBA A CUESTAS, los mulos van y vienen por la ciudad, y son de los héroes del verano los que menos llaman la atención de la gente. Sin embargo, son dignos de admiración



LOS PEONES MUNICIPALES realizan una labor pesadísima durante ocho horas diarias. Remover la calzada, apilar los adoquines, sumar al calor del sol el del concreto, no es cosa de juguete ni mucho menos. AQUÍ VEMOS A UNOS CUANTOS EN LA TAREA abrumadora que, una vez transcurrida la jornada, hará que vuelvan a sus hogares agobiados de fatiga



También el VENDEDOR AMBULANTE, cuyo pregón es familiar en las casas porteñas, debe trabajar DE SOL A SOL, SIN HACER CASO NI DE LA TEMPERATURA ni del asfalto que se hunde bajo sus pies



LOS CARREROS no les van en zaga a los de pie en lo que A SUFRIR LAS INCLEMENCIAS SOLARES SE REFIERE



¿Y los cocheros? Al paso cansino de sus mateos VAN EN LO ALTO DEL PESCANTE, TRANSPIRANDO A MARES y recorriéndose íntegramente la ciudad a la espera del pasajero que nunca llega

Esta VENDEDORA DE GOLOSINAS espera pacientemente en una esquina la salida de los chicos de las escuelas. SOPORTA EL SOL DE LA MAÑANA, y, agotada su mercadería, regresa al hogar. EXCEGUIECIDA DE LUZ Y DE TIERRA, ansiosa de descanso



EN las ciudades populosas como Buenos Aires, hay una gran cantidad de trabajadores que en verano se ganan la vida en forma terriblemente pesada. Nos referimos a aquellos que, dentro de las múltiples actividades de la urbe, están obligados a ir y venir durante horas y horas por las calles ardientes, o a permanecer ejecutando ruídos trabajos físicos, sin el menor reparo contra la inclemencia del tiempo.

El lector encontrará en esta página algunos ejemplos verdaderamente interesantes. Desde el agente de facción en la esquina de cualquier calle, que sufre más por el absurdo uniforme que lleva que por el sol, hasta el frutero que cuida más su mer-

LOS CARTEROS, CAMPEONES DEL "TOOTING" se conocen al sol de memoria, y, a veces, TRANSITAN ASI CARGADOS POR LAS CALLES DE BUENOS AIRES

cadería que su propia persona, desfilan aquí todos los trabajadores de la ciudad que están más directamente expuestos a los latigazos del verano y que con mayor estoicismo los soportan, por la sencilla razón de que deben vivir, y de que son trabajadores.

Esto no obsta, sin embargo, para que merezcan un comentario de admiración y para que se les adjudique categoría de héroes en el conglomerado de la ciudad inmensa, en que más es la gente que hace muy poco, que aquella que le rinde a la vida lo mejor de su esfuerzo.



LOS FRUTEROS CON SUS PESADOS CANASTOS repletos de sabrosas frutas, transitan impávidos BAJO LA IRA DEL SOL. Es verdaderamente sorprendente su resistencia a la temperatura. Díjese que llevan adentro una buena parte de la frescura de su mercadería y que por eso no se afligen mayormente ni por los rigores del sol, ni por los pegajosos vahos de la ciudad

MARY CARLYLE, QUE ES UNA DE LAS NUEVAS ESTRELLAS QUE MAS SE VIENE DESTACANDO EN LA CINEMATOGRAFIA, por su hermosura y sus extraordinarias dotes interpretativas, está conceptuada COMO LA VENUS DE HOLLYWOOD. En realidad, sus proporciones anatómicas se acercan en mucho a las del famoso modelo clásico de la belleza femenina y a ello se debe el que haya hecho una rápida carrera en el arte mudo. En la actualidad está filmando una película a la cual pertenece esta fotografía  
Metro Goldwyn Mayer

# FILMS...



MARY BRIAN, UNA DE LAS ESTRELLAS DEL CINE MAS ESPIRITUALES APARECE EN ESTAS DOS FOTOS A CONTRA LUZ luciendo atavíos completamente diferentes: uno de época y otro de colegiala. En la primera su delicado perfil se recorta nítidamente frente a un magnífico candelabro. En la segunda, la sensación de travessura que da sólo corte pareja con la mansedumbre del corderillo de juguete que parece sentir el no poder seguirla  
Fotos  
Paramount

## NUEVA LAMPARA

¡Ha Causado Sensación!

Quema 94 partes de aire y 6 partes de kerosene común y da una luz blanca, fuerte y brillante, igual a la luz eléctrica.

LUZ INSTANTANEA  
SIN

Generación, bomba, presión, humo, olor, ruido, peligro, nafta ni alcohol.

Escriba hoy pidiendo

**ENSAYO GRATIS**

a R. B. Gardiner, Presidente

**ALADINO**

Moreno 411 — Buenos Aires

## BUENOS SUELDOS

Disfrutan los alumnos egresados de las Escuelas Profesionales Argentinas. Solicite el "Manual del Estudiante", que se envía GRATIS. Detalles completos de más de ochenta cursos dictados por correo con un cuerpo de 30 Profesores Catedráticos y Universitarios. Cursos COMERCIALES, MECANICA, ELECTRICIDAD, DIBUJO, QUIMICA, FARMACIA, PERIODISMO, PUBLICIDAD e IDIOMAS.

GRATIS EL MATERIAL DE ESTUDIO

**Escuelas Profesionales Argentinas**

PERSONERIA JURIDICA gestionada ante el Superior Gobierno de la Nación  
Av. DE MAYO 1435 Buenos Aires

NOMBRE .....

DIRECCION .....

# POR QUE LOS NIÑOS NO VEN HASTA 21 DIAS DESPUES DE HABER NACIDO

EN muchas oportunidades, una madre que contempla amorosamente a su hijo recién nacido cree, debido a la fijeza con que éste ha clavado sus ojos en ella, que la está mirando. Nada más erróneo que eso. Inútil es que ella trate de atraer la atención del niño haciendo gestos con su rostro, ni que el padre coloque ante su vista algún objeto, con el fin de cerciorarse de que la criatura ve. Sus ojos, incapacitados aún para apereibir un algo, serán más insistentemente atraídos por la luz del sol o de una lámpara eléctrica que por lo humano. Esto, al fin y al cabo, no deja de ser un don de la Naturaleza, puesto que distinguir lo claro de lo obscuro es una de las primeras cosas que el ojo humano debe llegar a conocer. Las nurses de antaño acostumbraban a decir después de unos pocos días que el nene comenzaba a "darse cuenta". Sin embargo, en la actualidad, el doctor Park Lewis, de Estados Unidos, vicepresidente de la Sociedad Nacional pro prevención contra la ceguera, asegura que ningún niño puede ver cosa alguna con claridad hasta pasadas tres semanas de su nacimiento.

Esta cantidad de tiempo es necesaria para que los ojos reciban el ajuste y la práctica necesaria y suficiente para enseñar a los centros del nervio localizado en el cerebro, cómo interpretar con exactitud los mensajes enviados por el ojo. Durante estas tres semanas, lo que experimenta la criatura no es una ceguera visual, sino cerebral. Los ojos ven, pero no tienen el poder suficiente para transmitir y hacer comprender al cerebro la imagen en cuestión. Es por eso que el doctor Lewis habla de la existencia de un conducto que, según él, se extiende desde los ojos hasta la mente. No son tan sólo estos órganos los que sufren las consecuencias de la incapacidad lógica del recién nacido. Los mensajes que llegan hasta el cerebro procedentes del órgano auditivo colocado en los oídos, no son claros sino después de cierta práctica llevada al cabo por las células colocadas en éste. El sentido del tacto requiere menos tiempo debido a que su evolución se efectúa con anterioridad a la de los demás, suponiéndose también que los del gusto y del olfato son deficientes en tan temprana edad. Es por esto que el doctor Lewis cree que estas anomalías tienen su asiento principal en el cerebro, que, debido a su debilidad, se halla incapacitado para efectuar una percepción exacta de los diversos sentidos. El niño posee, cuando nace, una ventaja benefactora. Sus ojos, nos referimos a las criaturas cuyo cutis es blanco, son muy claros, a excepción de algunos que los tienen azules. Los músculos oculares no se hallan todavía compenetrados en la verdadera misión que deben desempeñar, y no se comunican con el cerebro.

Cuando la criatura nace, el globo del ojo está apenas terminado, no habiendo aún obtenido el tamaño necesario para desempeñar sus funciones satisfactoriamente. Es probable que muchas personas hayan notado que el niño distingue, a las pocas semanas, a un ser conocido co-

insensibilidad de color que estos seres poseen. La habilidad para distinguir el tono, recién lo van adquiriendo con mucha lentitud, y luego de las tres semanas estipuladas. Existen ciertas personas, ya de edad avanzada, que tienen la particularidad de ver mucho mejor de noche que de

do sensibles e incapaces de resistir la luz natural del día, lo que les provoca una visualización un tanto velada de los objetos. Hace poco tiempo, en Nebraska (Estados Unidos), una niña de diez y ocho años recobró repentinamente la vista, habiendo sido ciega de nacimiento. ¿Quién sabe qué nervio óptico habrá sido tocado o sacudido de improviso, o qué nervio de los centros cerebrales habrá sufrido alguna presión? La niña podía ver, por ejemplo, una silla, y sin embargo, no tenía ni la más remota idea del objeto ese.

Las imágenes mentales concebidas durante su ceguera, asociadas con la idea, se le presentaban como imágenes tangibles. Cuando se acercaba a la silla y la tocaba, en seguida se daba cuenta de lo que era. Por lo tanto, gracias al tacto, experimentaba una sensación de visualidad casi perfecta, que le permitía con entera facilidad distinguir un objeto de otro sin jamás haberlos visto. Tuvo que ir aprendiendo a conocer mediante ese



LO QUE LA MADRE CREE QUE EL NIÑO VE

La madre suele mirar amorosamente a su hijito, imaginando que éste la reconoce



LO QUE EL NIÑO VE REALMENTE

Y, en cambio, he aquí lo que la criatura alcanza a ver, de acuerdo a recientes descubrimientos científicos

locado a cierta distancia con más facilidad que si lo viera de cerca. Este es un defecto que el nene irá desterrando insensiblemente, a medida que el globo va tomando su forma natural. Otra cosa es evidente, aunque todavía no ha sido comprobada científicamente, es la

día. Esta rareza proviene de los órganos cerebrales y no de los visuales como a primera intención podría suponerse.

Los mensajes enviados por los nervios oculares son transmitidos al cerebro en perfectas condiciones, es decir, tal cual han sido recogidos; pero la mente anormal interpreta erróneamente el color, haciendo creer a la persona que se halla en presencia de un tono rojo, por ejemplo, cuando en realidad el tono es negro. Contrariamente a lo que ocurre con otros seres, los ojos de éstos son demasia-

sentido las diferentes cosas que existían en su hogar, adquiriendo con prontitud una habilidad sorprendente. Por consiguiente, partiendo del ejemplo que como base ofrece este caso, el doctor Lewis asegura que también un recién nacido, poseedor del precioso don de la vista, tiene que ir aprendiendo a conocer uno por uno los distintos objetos que le rodean, familiarizándose con ellos y acostumbrándose a su presencia para luego, una vez que el cerebro se encuentra dotado de la suficiente consistencia, saber diferenciar los unos de los otros por medio de la asociación de ideas, que forzosamente tendrá que ser establecida entre los ojos y la mente. Esta enseñanza tiene su desenvolvimiento, muy probablemente, en la misma forma como se aprende a hablar o caminar. Quizá en un futuro lejano, cuando la evolución de la raza humana cambie, las criaturas poseerán a los pocos días de nacer la propiedad de hablar o caminar correctamente y sin ninguna dificultad. Nada de esto ha sucedido aún. Hasta ahora, millones de células musculares deben ser sometidas a una práctica forzosa para poder luego efectuar los movimientos con propiedad, al par que otras tantas células cerebrales deben aprender a dirigir esos músculos correctamente. Los conocimientos que se poseen acerca del orden como se desenvuelven los diversos sentidos en la criatura, son muy escasos. Es este un campo de acción que aún no ha sido sometido a estudios profundos, aunque no por esto se ha dejado de hacer suposiciones lógicas, y que muy probablemente sean ciertas.

Es imposible recordar, cuando somos mayores, ni uno sólo de esos instantes de semiinconsciencia, pues el estado de nuestro cerebro era, por aquel entonces, tan incompleto y débil, que no fue capaz de transmitirnos ni el más leve recuerdo de aquellos días.

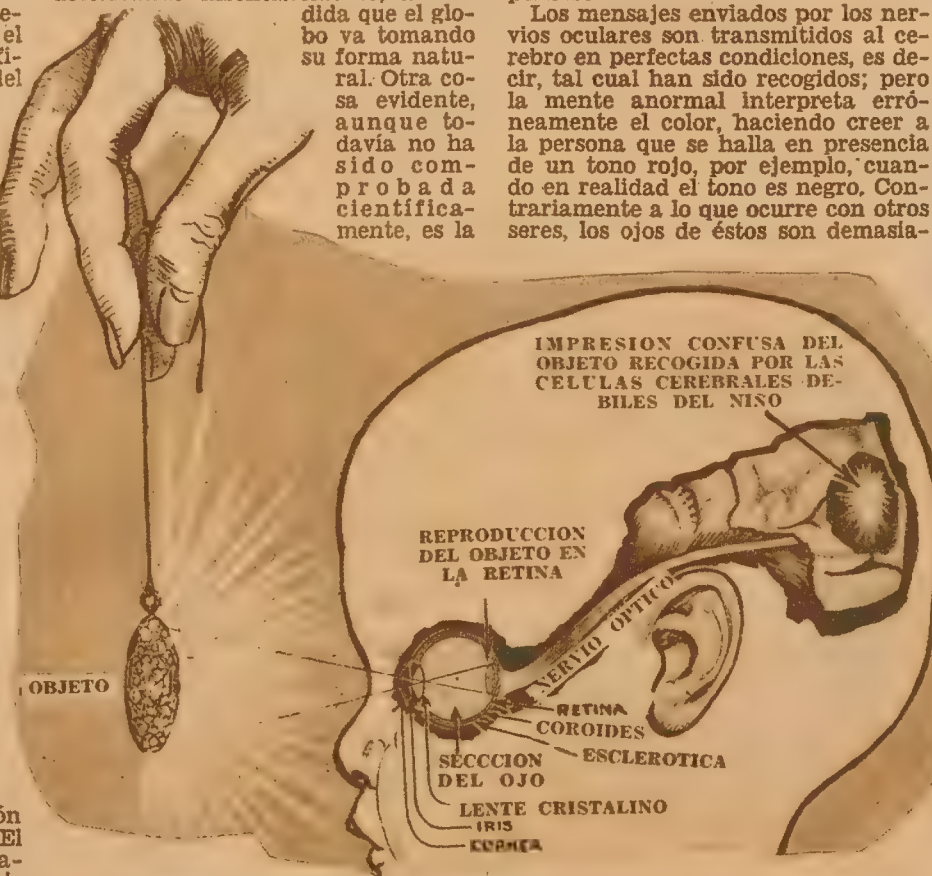


DIAGRAMA DEMOSTRATIVO DE POR QUE EL NIÑO NO PUEDE VER CON CLARIDAD

A pesar de que el ojo del niño puede grabar en la retina una reproducción exacta del objeto visualizado, las células del cerebro no poseen aún el poder necesario para comprender e interpretar el cuadro impreso. Sólo tres semanas después los ojos cobran el ajuste suficiente para que el cerebro comience a actuar armoniosamente

# LA ELECTRICIDAD HA SALVADO AL FONOGRAFO



Probando un reproductor magnético en el voltímetro amplificador

**A**L principio de la radiodifusión se predijo la muerte del fonógrafo. Se le tenía a éste por un aparato demasiado imperfecto, rechinante, gangoso, deformador de los sonidos, sin resultar mucho mejores aquellos aparatos dotados de complicados altoparlantes.

La reacción del disco fué, puede decirse, hábil, porque se valló, para su perfeccionamiento, de las mismas armas que su rival. Por de pronto, por medio del sistema de registro eléctrico ideado por Dussaud en 1896 para la educación de los sordomudos, se ha conseguido inscribir las vibraciones con mayor fidelidad, y el disco de surco ondulatorio obtenido por el desplazamiento de una aguja proporciona una reconstitución fiel si se combina con un reproductor eléctrico.

La combinación es sencilla, según explica una revista del ramo, de la cual tomamos estos datos:

La aguja que sigue el surco hace oscilar una paleta que está frente a

dos polos de imán. Las corrientes que se producen son dirigidas en un amplificador a lámparas, y en seguida hacia un altoparlante análogo al que se utiliza en "T. S. F."

La realización práctica de este principio es, sin embargo,

lón. Los profanos que visitan los talleres donde se fabrican fonógrafos eléctricos, se asombran al ver cómo en aquellos laboratorios donde todo se verifica, se mide escrupulosamente, se estudia, sin contar la elaboración constante de novedades, reformas y perfeccionamientos. Se está allí en el dominio de la precisión eléctrica, concentrada en un mueble elegante provisto de todos los órganos indispensables, animados por un simple tomacorrientes, que se enchufa en la instalación de la luz. Nada de pilas ni de acumuladores.

El block de alimentación tiene un rol múltiple: asegura la corriente al filamento de las lámparas, la tensión de las placas que va hasta 1.000 y 1.200 volts.

Se necesitan, bien entendido, lámparas especiales de amplificación dotadas de una gran reserva de poder que permite el funcionamiento del aparato sin deformar el sonido.

La unión entre las lámparas no es la que se emplea habitualmente en baja frecuencia.

En lugar de transformadores, los constructores emplean un sistema combinado de "selfs" y de "chokes".

La amplificación sigue, entonces, perfectamente la curva de reproducción en todas las frecuencias acústicas de 30 periodos a 8.000, lo que permite conservar todas las armónicas, y, por consiguiente, el timbre perfecto del sonido. La corriente del sector alimenta también al motor eléctrico, que hace dar vueltas al platillo, y proporciona la tensión necesaria al altoparlante electromecánico. Este último lleva una bobina ligera de algunas vueltas de hilo, que, recorrido por las corrientes que salen del amplificador, oscila en

Aparato con dos platillos combinado para pasar de un disco a otro sin interrupción

el campo de un electroimán, y comunica sus vibraciones a un cono difusor ligado elásticamente a un soporte en forma de corona.

Para obtener una reproducción correcta, es necesario que el reproductor electromagnético, fajado a un brazo móvil, siga con su púa los surcos ondulados del disco. En algunos aparatos este brazo está formado por un paralelógramo, que permite al reproductor hallarse constantemente en un plano perpendicular al surco, a fin de que las reacciones producidas por el surco sean siempre perpendiculares al eje del brazo, sobre el cual está montada la púa.

¿Se quiere disfrutar de una audición ininterrumpida por la sucesión de muchos discos. Se toma un aparato de doble platillo, en el cual la maniobra de poner los discos en orden realiza el paso de un disco a otro sin ninguna transición aparente. Es esta, evidentemente, una solución interesante para la interpretación de partituras un poco largas, y gracias al poder de la amplificación se puede dar una audición musical o de canto en una gran sala, un cine, o en un local público al aire libre.

Existen ya muchas comunas europeas que utilizan estos aparatos de reproducción eléctrica para ofrecer conciertos en las plazas públicas y substituir con ellos en las retretas a las bandas de música.

En estos casos especiales, como para las grandes salas de espectáculos, el sistema amplificador es independiente, y está combinado para asegurar múltiples servicios; primero la amplificación de los discos, después la recepción por radio, la amplificación del micrófono para los anuncios al público, la transmisión de algún discurso, de una conferencia, etc.

El aparato de gran poder provisto de todos esos elementos de control y de dos reglajes solamente está separado de los fonógrafos y de los altoparlantes. Estos tienen campanas grandes de forma científicamente estudiada para que produzcan los sonidos sin ninguna deformación.

La perfección de un sistema semejante es admirable.



Montaje de un altoparlante electrodinámico a bobina móvil

muy delicada, porque ella debe satisfacer los oídos más exigentes, funcionar con regularidad sin necesitar atención especial, y, finalmente, servir para funcionar perfectamente en un sa-

bina ligera de algunas vueltas de hilo, que, recorrido por las corrientes que salen del amplificador, oscila en



## ¿CABELLOS BLANCOS?

Un descubrimiento cuyo secreto costó \$ 200.000.

La Loción Brillante hace volver el color primitivo en 8 días. No pinta, porque no es tintura. No quema, porque no tiene sales nocivas. Es una fórmula científica del gran botánico Doctor Ground, cuyo secreto fué adquirido por \$ 200.000.

Ha sido recomendada por los principales Institutos Sanitarios del Extranjero. Con el uso regular de la Loción Brillante:

- 1° — Desaparecen completamente la caspa y afecciones parasitarias.
- 2° — Cesa la caída del cabello.
- 3° — Los cabellos descoloridos o grises, vuelven a su color natural primitivo, sin ser teñidos ni quemados.
- 4° — Detiene el nacimiento de nuevos cabellos blancos.
- 5° — En los casos de calvicie hace brotar nuevos cabellos.
- 6° — Los cabellos ganan vitalidad tornándose lindos y sedosos y la cabeza limpia y fresca.

La Loción Brillante es usada por la alta sociedad de Buenos Aires y Montevideo.

En venta: Farmacia Franco Inglesa, Sarmiento y Florida, Bs. Aires. En Rosario: Farmacia "El Cóndor", Córdoba 864. En Córdoba: Munté e Hijo, Humberto I 463, y en todas las farmacias y perfumerías.

## EL SUTIL ESPIRITU DEL HOMBRE DE CIENCIA

que ha hecho lo imposible en concepciones maestras, también ha producido el Vasenol después de muchos años de experiencias científicas. Es la grasa natural de la piel humana que en forma de Crema Vasenol, usada en masajes regulares, conserva el rostro, brazos y cuello jóvenes y frescos. Al aumentar la actividad cutánea, favoreciendo la circulación, produce a su vez una renovación rápida y completa de todas las células. Úsela diariamente y la convencerá su resultado.

ANILINA ALEMANA

# VENUS

dejará a sus vestidos con colores brillantes y uniformes.



## Las canas están fuera de moda

Una caja de Polvo ORLEX, disuelto en agua, forma un tinte para teñir el cabello, el bigote y la barba. Este tinte es de fácil aplicación y de resultados satisfactorios. Además de teñir el pelo, lo deja sedoso y suave. Las canas no están de moda. Compre una caja de ORLEX en cualquier botica.

Viuda de MILANTA & Cía.  
RIVADAVIA, 1255. Buenos Aires

# El rincón de la casa

Para pulimentar un objeto de metal que haya perdido el lustre a causa del uso, basta con limpiarlo con jabón de coco, a cuya pasta se haya agregado polvo de cristal y polvo de esmeril. El jabón obra químicamente, y el polvo mecánicamente, quitando lo sucio que el metal tenga en la superficie.

Para dar al nogal aspecto de caoba. — Se frota el nogal con una disolución de seis partes de ácido nítrico en veinte de agua, y se deja secar. Después disuélvanse diez partes de sangre de drago en cuatrocientas partes de alcohol. Se impregna la madera con esta disolución, se deja secar y, finalmente, se le da una mano de laca, cinco partes; carbonato sódico, una parte; alcohol, setenta y cinco partes. Después que se ha secado este último barniz, se pulimenta la madera, frotándola con piedra pómez.

Para quitar las manchas que dejan en las ropas claras las salpicaduras de barro, debe hacerse lo siguiente: se extiende la prenda en una mesa, se rocían las manchas con unas gotas de kerosene y se frotan bien con una franela limpia, y se dejan secar, colgando la prenda que se ha limpiado en un sitio que no esté cerca de donde haya fuego encendido.

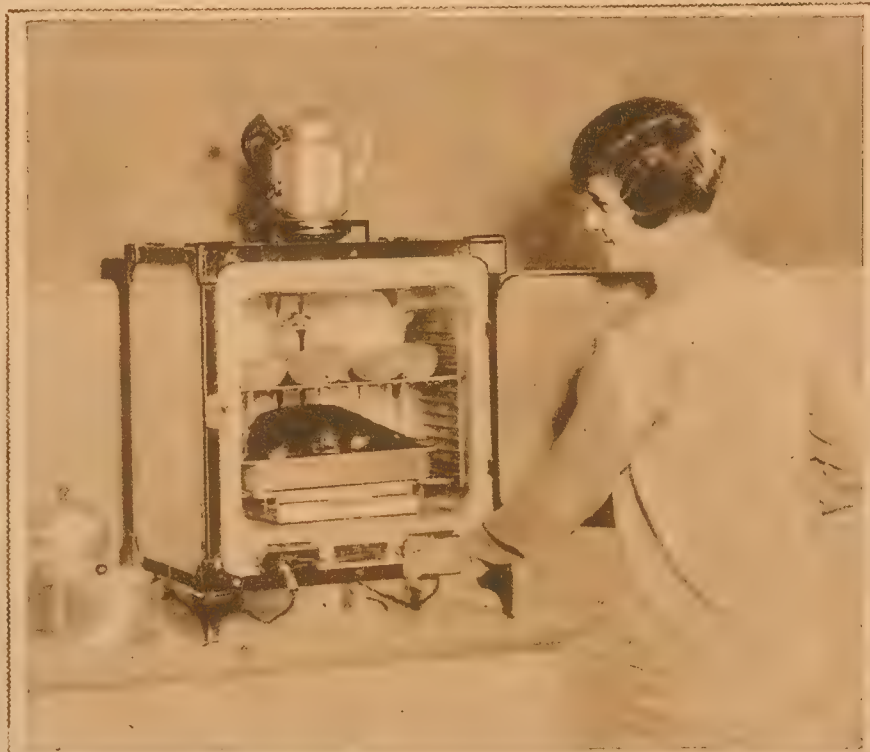
muñequita que contenga un poco de añil, para que el dolor cese al momento.

La limonada no debe hacerse nunca en vasijas de estaño u hojalata, porque el ácido del jugo de los limones, al ponerse en contacto con el metal, forma un veneno que, aunque no ocurra siempre, puede producir graves trastornos en la salud.

Las flores marchitas por haber estado embaladas o haber hecho un largo viaje, reviven fácilmente sometiéndolas al siguiente procedimiento, que, según la experiencia, da excelentes resultados.

Al sacarlas del cesto se sumergen sus tallos en agua caliente, y allí se las deja hasta que el agua se enfríe. Entonces se cortan las puntas de los tallos y se colocan las flores en vasijas o floreros que contengan agua fría, y al poco tiempo se las verá recobrar de un modo maravilloso su primitiva frescura.

Para quitar el brillo a la ropa de lana. — Los trajes oscuros adquieren con facilidad un brillo que los hace parecer viejos, cuando en realidad no lo son, y esto da, además, a quien los lleva, apariencia de poca prolijidad.



Entre la últimas invenciones de utilidad práctica, cabe señalar la cocina eléctrica transportable que aparece en la foto. Como casi todos los inventos prácticos, esta cocina es obra de la industria alemana, que no sosiega en crear cuanto puede contribuir a simplificar las tareas domésticas, tan pesadas de por sí. La cocina a que nos referimos es, lo que vulgarmente se dice, un cliché. Apenas ocupa lugar, y puede instalarse en cualquier sitio, con tal, naturalmente, que haya a mano un toma corriente. Es limpia, cómoda, y en ella puede prepararse desde un simple café con leche hasta un almuerzo de tres platos distintos, los tres a la vez.

Cola para pegar. — Se obtiene una buena cola líquida disolviendo a baño-maria veinte gramos de colada en pedacitos en medio litro de aguardiente o caña. Una vez bien mezclado, el líquido se cuela por medio de un trapito y se conserva en frascos bien tapados. Cuando se va a usar, se calentará un poco el frasco, poniéndolo en una vasija con agua caliente.

Para quitar el olor del humo del tabaco de una habitación. — Se pone dentro del aposento un brasero con unas ascuas, y se echa sobre ellas un poco de café molido. El humo del café purifica inmediatamente el aire de la habitación.

Para curar las quemaduras. — Lo primero que debe hacerse es aplicarse una compresa de esencia de trementina y aceite común mezclado por partes iguales, bien batido, añadiéndole luego una cucharada de cal muerta.

Las picaduras de avispa se curan con un procedimiento por demás sencillo. Basta aplicar a la parte picada una

Para remediar esto, sin necesidad de mandar la ropa a teñir, es menester extenderla bien sobre una mesa o tabla bien forrada, siempre que ésta sea bastante amplia; se coloca sobre el traje un trapo doble o grueso, bastante mojado, y sobre éste se pasa la plancha bien caliente, levantando el trapo antes de que esté del todo seco. En seguida, y sin esperar que se enfríe el género, se pasará bien fuerte, y en sentido contrario a la pelusa de la tela, un cepillo duro, de paja, como los que se usan en las casas para la limpieza, y que se reservará especialmente para este uso. Por otra parte, no debe adquirirse la costumbre de cepillar la ropa diariamente con éste, pues gastaría la tela.

También pueden emplearse unos cepillos especiales de hilos de acero, pero que no se apoyarán sobre la ropa, sino que se pasarán muy ligeramente, para levantar la pelusa sin gastar la trama. Cuando los géneros que se desea limpiar son negros o muy oscuros, y se hallan algo descoloridos, se mojará el trapo con té fuerte y caliente, en lugar de agua; una infusión de hojas de hiedra es también muy buena, pero sólo para negro.

# HIMALAYA



## LINEAS PERFECTAS

Causan siempre admiración, y el comentario se hace inevitable; las damas distinguidas que intencionalmente lo provocan, y que saben seleccionar con inteligencia sus atavíos, usan las medias de pura seda natural "HIMALAYA", que son consagradas como las mejores.

Exijan las medias HIMALAYA en las mejores casas

Unicos Importadores:  
ROCCATAGLIATA,  
SCARSELLA y Cía.  
Calle 1474 — Buenos Aires

## Estudie Vd. Ingeniería Minera

Estudie Vd. Ingeniería Minera en la Escuela de Ingeniería más antigua de los Estados Unidos de América. (Fundada en el año 1872.) La Escuela está situada en el centro del distrito minero más grande de los Estados Unidos, en el cual prácticamente todos los minerales comerciales son explotados y tratados. La escuela funciona en 10 hermosos edificios dotados del equipo más moderno, campo minero para experimentación, etc. Los derechos de admisión son muy módicos. Los estudiantes extranjeros son muy bien aceptados. Los graduados de estos cursos están muy en demanda. La escuela ofrece las especializaciones de Ingeniería Minera, Metalúrgica, Geológica y de Petróleos, de cuatro años, por los cuales se conceden grados. Se ofrece cada año una beca para cada país extranjero. Para mayores detalles pida Vd. inmediatamente el prospecto N° 22, que le será enviado gratis. Las tareas escolares comienzan el próximo 3 de septiembre de 1930. Registrador, Colorado School of Mines, Golden, Colorado, U. S. A.

## SUPER-IRIDE EL COLORANTE IDEAL PARA TINTORERIA CASERA BUENOS EMPLEOS

ocupan nuestros ex alumnos. Más de 25.000 estudiantes de ambos sexos bien empleados en el alto comercio, Bancos y reparticiones públicas. Inscribáse en uno de los cursos que enseñamos por correo: Contador, Tenedor de Libros, Emp. de Banco, Cajera, Caligrafía, Taquigrafía, etc. Diploma al terminar. Gratis: Matrícula, Libros, sobres. Mande hoy mismo su nombre y dirección y recibirá gratis nuestros folletos.

Academia Superior de Comercio "HELLER"  
(La más antigua de la República)  
Director: Profesor Doctor A. HELLER  
CORRIENTES 1980 — BUENOS AIRES

Nombre .....  
Dirección .....

## Una moda que se impone

Hay una moda que se propaga más que la misma melenita y seguramente será mejor recibida que ésta, sin tener tantos impugnadores. Nos referimos a los cabellos claros, que hoy están tan en boga y hacen furor en las grandes ciudades europeas. Personas recién llegadas de París nos afirman que toda niña y hasta las damas que se precian de elegantes lucen sus cabellos color oro, obteniendo así en el rostro ese aspecto agradable de juventud y belleza no igualado por ningún otro medio. Con este motivo se han preparado productos de tocador que realizan a la perfección el maravilloso cambio de los tintes del cabello. Entre los decolorantes más renombrados cabe destacar el extracto de manzanilla verum, que hasta ahora ha dado entera satisfacción por su resultado insuperable y su sencilla aplicación. Se emplea con suma facilidad en casa, y en cuatro o cinco días da al cabello el tono de color deseado. En las buenas farmacias se encuentra pronto para el uso envasado en frascos que alcanzan para varias aplicaciones. Su uso no perjudica en nada el cabello, sino al contrario, favorece su conservación, por lo que es hoy muy recomendable para los niños.

## DIVORCIO

y nuevo casamiento en Montevideo, trámite. Pida prospectos. T. Gicca. Corrientes, 435. Sin pago adelantado. CONSULTAS GRATIS, DE 9 A 18

PARA TEÑIR. BIEN  
**EXIJA**  
**SUNSET**

# PARA REEMPLAZAR LA NICOTINA

## ALGUNOS INSECTICIDAS PODEROSOS

**L**A decocción de hojas de tomate.—Nuestros padres empleaban muy eficazmente contra los pulgones una decocción de hojas y tallos de una planta de la misma familia que el tabaco: el tomate. Los tallos y las hojas de esta solanácea contienen un principio insecticida superior al contenido en las hojas del tabaco, y del mismo modo que es preferible emplear el jugo del tabaco ordinario a la nicotina pura, de la misma forma se pueden emplear ventajosamente las simples decocciones de hojas de tomate, sin necesidad de aislar el alcaloide venenoso contenido en dichas hojas.

Para ello se toma de las plantas de tomate, de preferencia en el momento de la floración cuando el principio activo alcanza su máximo de energía, un buen puñado de hojas y tallos, que se hierven en un poco de agua. Si se tiene cuidado de emplear agua de lejía, procedente del lavado de cenizas, se aumentará todavía la eficacia del insecticida obtenido, porque lo mismo que pasa con el jugo del tabaco, los cristales de potasa o de sosa favorecen la penetración del líquido mortífero en el cuerpo del insecto. Para emplear esta decocción no hay más que diluirla en una cantidad suficiente de agua y pulverizarla sobre los vegetales invadidos.

La pyretra de Dalmacia.—Esta planta, que se parece mucho a la artemisa o manzanilla romana, tan conocida, suministra también un excelente insecticida para emplear contra el pulgón del melocotonero.

Se hace hervir durante 15 minutos aproximadamente un kilogramo de tallos florales y de hojas frescas de pyretra en 12 a 15 litros de agua; se añaden 30 o 40 gramos de jabón negro, de manera que se aumente la adherencia del líquido sobre las hojas, y se dan las pulverizaciones cuando el líquido esté todavía caliente; esta es condición indispensable para el éxito de la operación.

El agua caliente.—Los órganos vegetales más delicados soportan, desde lue-

*La nicotina es cara y las casas expendedoras no pueden satisfacer los pedidos de este insecticida agrícola, hoy tan en boga. Sin embargo, se tienen a mano productos tan mortíferos como la nicotina para los insectos que devastan nuestros jardines, campos y viñedos. Los unos eran empleados mucho tiempo antes que el jugo del tabaco; los otros son los últimos descubiertos y de muy bajo precio.*

go, si hemos de creer las experiencias hechas por el profesor H. Mayer (de Munich), una temperatura de 50 54° C., sin ninguna alteración. Esta resistencia se ha aprovechado en la lucha entablada contra los insectos, y ensayos concluyentes han demostrado perfectamente que el agua pura a 45° mata todos los pulgones y orugas, y que las anthomias, rinizitis, cochinillas, atidos, etc., no pueden soportar una breve estancia en agua a 50° de temperatura.

Es evidente que, pulverizando sobre árboles o arbustos, se debe tener en cuenta el enfriamiento que sufre el agua a la salida del pulverizador, enfriamiento que es proporcional al camino recorrido.

La quasia amara.—Las pulverizaciones de soluciones de quasia amara concentrada son igualmente eficaces contra los insectos parásitos de los vegetales.

He ahí a continuación una fórmula de M. Sargent, que da excelentes resultados:

|                         |            |
|-------------------------|------------|
| Extracto de quasia...   | 300 gramos |
| Aceite alcanforado..... | 200 "      |
| Jabón de potasa.....    | 1000 "     |
| Alcohol desnaturalizado | 500 "      |
| Agua.....               | 8000 "     |

## LA UTILIDAD DEL PETROLEO EMULSIONADO

Damos a continuación algunas fórmulas de emulsión a base de petróleo.

1° Emulsión empleada en las granjas experimentales de Ottawa:

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Petróleo bruto..... | 8 litros |
|---------------------|----------|

|                        |            |
|------------------------|------------|
| Jabón de aceite de ba- |            |
| llena .....            | 225 gramos |
| Agua dulce.....        | 4 litros   |

Se hace hervir el jabón con el agua para disolverlo; se retira la solución del fuego desde el momento en que empieza a hervir; se le adiciona el petróleo, y después se agita y se bate el todo durante quince minutos para obtener la emulsión. Esta solución es concentrada y se conserva perfectamente cuando está bien hecha. Para las pulverizaciones de verano contra los pulgones, los kermes (hemipteros, etc.), se debe emplear en la proporción de una parte por diez o doce de agua. En invierno dará buenos resultados contra el pulgón lanigero del manzano, diluyéndola en cuatro veces su volumen de agua.

2° Fórmula de M. Gerard, director de los jardines de Lyon:

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| Petróleo.....                    | 100 gramos |
| Corteza de Panamá machacada..... | 20 "       |
| Agua.....                        | 600 "      |

Se hace hervir la madera de Panamá para obtener 500 gramos aproximadamente de líquido, que se aclara filtrando a través de una tela fina. Se echa el líquido en un lebrillo y se agita con un batidor de hacer mayonesa, dejándole caer gota a gota los 100 gramos de petróleo. Se continúa batiendo durante diez minutos para emulsionar bien la solución, que se empleará en la proporción de una parte por diez de agua.

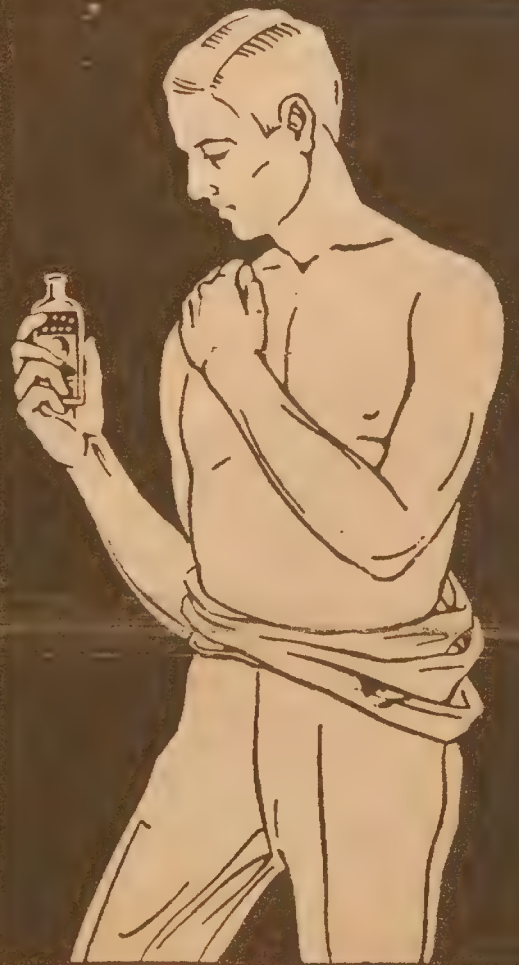
3° Fórmula Dané:

|                         |            |
|-------------------------|------------|
| Petróleo.....           | 1 litro    |
| Amoniaco ordinario..... | 1 "        |
| Jabón negro.....        | 500 gramos |
| Agua.....               | 0,5 litros |

Se hace disolver en caliente, y en un vaso de arcilla el jabón en el agua; se deja enfriar y se le añade el amoniaco; se remueve y añade poco a poco el petróleo. Esta cantidad de emulsión es suficiente para preparar 80 litros de un excelente insecticida.

# DOLOR AL PECHO

Generalmente indica una congestión de las vías respiratorias. El Linimento de Sloan, aplicado sin frotar, aviva la circulación, descongiona los tejidos y evita que el mal se haga serio. Este antiguo remedio casero no es grasoso ni mancha.



# LINIMENTO DE SLOAN

MATA DOLORES

¡A clase, después de prolongadas vacaciones! La madre acompaña a su hijo hasta la puerta de la escuela y lo deja allí. Mientras se entrega, luego, a sus tareas cotidianas, extrañará un poco las travesuras y las risas del pequeño, pero se consolará ante la idea de que quien se lo roba es la luz de la instrucción

# HA VUELTO A LAS AULAS LA PATRIA DE MAÑANA



La tarea de lavarse las manos y la cara se ha impuesto entre los escolares. En esta foto aparecen algunas niñas ante los lavatorios de la Escuela Francisco P. Moreno, de Barracas



Esa segunda madre que se llama la maestra aparece aquí dando la primera instrucción a los niños de un primer grado inferior, que son los más pequeños, los más lindos y los más revoltosos de todas las escuelas



He aquí a los más pequeños, impresa en el rostro la satisfacción de la gravedad del deber cumplido. Es el primer día de clase y hay que estudiar

¡Y a casa otra vez!  
El primer día se ha hecho un poco largo, por falta de costumbre. En realidad el niño tiene en la escuela su segundo hogar, y aunque no lo diga, la ama por eso con todo el corazón

Fotos Gelosi y González Arrili

# En la provincia de Buenos Aires



Organizado por las autoridades del Club Español, de La Plata, realizóse un gran BAILE DESPIDIENDO AL CARNAVAL. Esta velada estuvo muy concurrida, como puede verse por la foto tomada en un intervalo



Una visita de los concurrentes al BAILE DE FANTASIA REALIZADO EN LA RESIDENCIA DEL INGENIERO OLMOS, de Bernal, con motivo de los carnavales



CONJUNTO DE TOREROS, de Quilmes, que obtuvo diversos premios en los cursos locales y de los pueblos vecinos



NINAS DE LA LOCALIDAD DE WILDE que contribuyeron a realizar el festival organizado por el Sportivo Club en honor de sus asociados

Durante el BAILE DEL CLUB ATLETICO LOMAS WANDERERS, de Temperley, a su beneficio

Fotos de la Mela

# HAGASE:

## DE DINERO Y DE FAMA POR MEDIO DEL DIBUJO

La Profesión de Dibujante es la más lucrativa hoy día, y más aún en el porvenir. La Propaganda moderna está basada en el Dibujo. La prosperidad y la fama están al alcance de su mano. Un Dibujante gana lo que quiere en forma independiente y digna.

Esta Profesión tan lucrativa, digna e independiente puede usted estudiarla POR CORREO.

### GRATIS

remitimos a usted Prospectos que explican Nuestro Gran Sistema de Enseñanza de Dibujo por Correo y las distintas formas de Ganar Dinero con el Dibujo.

ESTUDIOS "ZIER" — LAVALLE, 900 - Bs. Aires

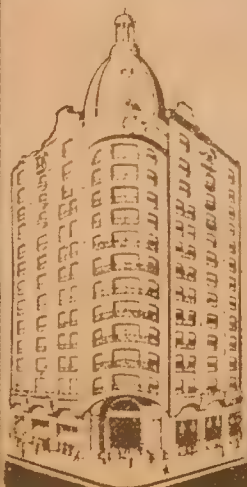
Nombre .....

Calle .....

Localidad ..... F. C. ....

Acompañe 5 centavos en estampillas

Unica Escuela que utiliza el Servicio Aéreo-postal para enviar las lecciones a sus Alumnos.



## ESTUDIOS "ZIER"

# ILUSIONES DE AYER, REALIDADES DE HOY



Max Valler, el inventor del cohete por medio del cual se podrá algún día llegar a la Luna

Foto Atlantic

La imaginación humana en materia de creaciones fantásticas, no tiene límites. Los descubrimientos que se están haciendo actualmente, dan la razón a muchas ideas que nuestros antepasados forjaron, y que, debido precisamente a su "imposible" realización dentro de la lógica, fueron desechadas, quedando, sin embargo, un recuerdo más o menos latente de ellas. Casi no existe actualmente invención o perfeccionamiento alguno cuya posibilidad de realización no haya sido sospechada con muchísimos años de antigüedad. Ayer, novelistas fecundos durmieron sueños fantásticos; hoy, genios atrevidos se encargan de hacerlos factibles. Siglos atrás los chinos creían ya en la posibilidad de volar o de hacer largos viajes por mar, ir a la Luna, al Sol... A medida que el tiempo pasó, esas ideas se convirtieron en el tema favorito de muchos escritores, entre ellos F. Godwin, que alrededor del año 1638 publicó las famosas "Aventuras de Juan Daniel". Luego vino Julio Verne, el más grande novelista científico que recuerda la historia, intentando inculcar en nuestro cerebro sus ideas, al presentarnos aquel proyectil que pasaba por encima de la Luna sin poder aterrizar en ella. Más tarde Heriberto Jorge Wells, con sus monstruosos y pequeños seres en forma de hormigas que habitaban en la Luna. Y por último el arte de la cinematografía, visualizando un cohete imaginario capaz de transportar al hombre desde la Tierra a dicho planeta. Y altas personalidades científicas discuten hoy esto, asegurando que un viaje de esta naturaleza se efectuaría sin tropiezos, no estribando la dificultad en la ida, sino en el retorno.

Se cree que el primero que concibió la idea de tal cosa fué el poeta y satirista romano Luciano, cuya existencia se remonta a muchos años atrás. Por aquel entonces los hombres creían que la Luna se hundía en el océano Oeste por la mañana; que pasaba durante el día por debajo de la Tierra y que se levantaba en el océano Este al obscurecer. Por esta causa Luciano consideraba que, navegando a través del océano Atlántico en dirección al Oeste existía la posibilidad de encontrar cierta isla que sin duda alguna sería la Luna.

Como se ve, imaginar un cohete que efectuara un viaje directo, estaba aún muy lejos de la mente del poeta, cuyo nombre no por esto ha dejado de pasar a los anales de la historia considerado como el primero que hizo pública su atrevida sospecha de la probable comunicación entre ambos planetas.

La idea forjada en la mente de Julio Verne consistía en un grandísimo agujero en cuyo interior se hallaba una gigantesca bala de cañón que debería ser poderosamente impulsada en el preciso instante en que la rotación de la Tierra la colocara en dirección exacta hacia la Luna. Lógico es suponer que actualmente su fabricación resultaría muy problemática, dado el enorme costo que supondría, aparte de lo que más probable sería que la cantidad de

explosivos empleados en hacerla partir podría determinar un despedazamiento completo del cuerpo mismo. No creemos que la habilidad metalúrgica de un hombre, por grande que ésta sea, corra pareja con la asombrosa imaginación del insigne novelista y logre hacer que sus sueños se conviertan en realidad. Pese a esto, muchos de los mecanismos sugeridos por él, concernientes también al aparato que acabamos de citar, son tenidos muy en cuenta por la ciencia actual. Se asegura que el cohete que es capaz de alcanzar la Luna no podría, en ninguna forma, depender del aire para sostenerse o avan-

tal efecto. No vaya a imaginar el lector, juzgando por lo que decimos, que la construcción del aparato es ya un hecho. Recién se está empezando a pesar el pro y el contra de las posibilidades existentes ya para crear algo de lo que hasta



Julio Verne, el novelista científico más ilustre de todos los tiempos, a cuya portentosa imaginación se deben algunas de las actuales conquistas del progreso

eléctricos. Sin embargo, nosotros nada sabemos acerca de esos seres. Los más avezados astrónomos apenas si han llegado a descubrir que existen plantas que crecen y florecen en el período primaveral de aquel planeta, marchitándose y poniéndose amarillas durante el invierno. Y gracias a las indicaciones dadas por este notable escritor en sus páginas, hemos podido conseguir el aluminio, puesto que la forma en que es manufacturado actualmente, tiene una gran semejanza con aquella famosa máquina marciana que fabricaba metales eléctricamente. Las sirenas por intermedio de las cuales ellos se entendían entre sí mientras se movían sobre las máquinas andantes, fueron utilizadas con magníficos resultados durante la pasada guerra.

En uno de los libros escritos por Heriberto G. Wells mucho antes de que los hermanos Wright efectuaran sus primeros y muy exitosos vuelos, este escritor nos anticipaba el advenimiento del aeroplano y demás máquinas voladoras. Es así como el Museo de Historia Natural de Chicago nos evidencia la prehistoria de las ideas con respecto a la aviación.

Los hombres que habitaban en cavernas o chozas hace veinte o veinticinco mil años pueden haber soñado en volar. Dos mil doscientos años antes de Jesucristo, el emperador chino Shun se arrojó desde la cima de una torre incendiada al suelo, llegando sano y salvo gracias a que antes de arrojar al espacio se había provisto de dos grandes sombrillas abiertas en forma de paracaídas. Algo similar a esto puede haber ocurrido, según lo da a entender la historia de Dédalo, el famoso aviador que voló con la ayuda de dos alas artificiales, partiendo de la isla de Creta.

Si bien es cierto que todas estas leyendas pueden o no ser ciertas, no por eso han dejado de ser consideradas por los grandes historiadores como las nociones más antiguas que se tienen con respecto a la aviación, y gracias a las cuales ésta ha llegado al grado de perfeccionamiento en que actualmente se halla. Y no sólo en la aviación, sino en otras cosas.

Se tienen noticias de que antiguamente los chinos poseían un espejo y un recipiente mágicos, por medio de los cuales les era posible la inspección interna de los órganos del cuerpo humano a través de la piel; y esta no es más que lo que hoy conocemos con el nombre de rayos X.

Otro tanto acontece con la actual televisión, pues también existían por aquel entonces ciertas bolas de cristal, en cuyo interior una persona podía ver lo que ocurría a una gran distancia de allí. Julio Verne, en "Robin, el conquistador", nos presenta una máquina revolotadora, algo así como el helicóptero que Juan de la Cierva ha dado a conocer con el nombre de "autogiro". De manera que no es posible considerar una idea como imposible, por más descabellada que ésta parezca, y más aún cuando nos la presentan basada en principios científicos. Llegará el día en que, de una manera u otra, volaremos hasta la Luna y seremos capaces de enviar mensajes hasta ella. Por lo menos, tenemos ya la idea concebida, y la creencia de su posible realización. Poseemos grandes conocimientos técnicos, y materiales no nos faltan, siendo muy probable que en una época tal vez no muy lejana se vean confirmadas nuestras presunciones, y con ello las ideas que animaron al cerebro e inmortalizaron el nombre de aquel grande y audaz escritor que se llamó Julio Verne.



El cohete de Max Valler tal como aparecería en momentos de iniciar su viaje hacia nuestro satélite

Foto Presse



Heriberto Jorge Wells, uno de los más grandes creadores de la literatura moderna

zar, tal como lo hacen los aeroplanos o los globos. Por otra parte, los astrónomos se han puesto de acuerdo al afirmar que la superficie de este planeta se halla cubierta de una capa blanca y profunda de cierta materia volcánica, algo así como la ceniza o el polvillo de carbón, capaz de amenguar en mucho la fuerte sacudida que experimentaría el aparato. Sin embargo, la dificultad principal consiste en la carencia de un combustible lo suficiente poderoso, pues

ahora se consideró irrealizable. En Alemania, por ejemplo, se ha descubierto un nuevo explosivo, más poderoso aún que la dinamita, y sea en esta forma o en otra, lo cierto es que si alguna vez llegamos a alcanzar la Luna, tendremos que agradecerle a la fecundidad e inventiva de los novelistas, el ver colmadas nuestras ambiciones. Tengamos en cuenta que cuando Julio Verne escribió su maravilloso libro titulado "Veinte mil leguas de viaje submarino", este aparato aún no había sido inventado, y no solamente eso, sino que la idea de su creación fué rechazada de inmediato. Sin embargo, tal era la habilidad del escritor al describir su buque, que su recuerdo perduró a través de los años, y en la actualidad los submarinos guardan una similitud muy grande con los imaginados por él. En lo referente a Heriberto Jorge Wells, es bueno que recordemos su famosa "Guerra de los mundos", donde podemos apreciar la calidad de gente que vive en la Luna, criaturas semejantes a los octopus, muy inteligentes y equi-

padados cada uno de ellos con notables aparatos mecánicos y

se cree que la pólvora no tiene la potencia necesaria para

GILBERTO SPRUEDER

# Vamos a ver...

En el sanatorio.  
El cirujano.—A este enfermo hay que hacerle otra operación.  
El ayudante.—¿Otra? Pero ¿qué tiene?  
El cirujano.—Mucha plata.

En la consulta.  
—Resulta, doctor, que me duermo después de las comidas. ¿Qué debo hacer para evitarlo?  
—Suprima las comidas.

—Por una estúpida casualidad vióse impedido Juan de venir a buscarme para pasear en su coche.  
—¡Pero si Juan no tiene coche!  
—Precisamente, esa es la estúpida casualidad a que me he referido.

En una tertulia.  
—Ahí tiene usted un facultativo que no ha tenido nunca un cliente que se haya quejado de él.  
—¡Caramba! Ese hombre es un tipo excepcional.  
—No; es un veterinario.

En la agencia de colocaciones.  
—Como soy muy nerviosa, ha de procurarme una sirvienta que no sea contestadora.  
—Entonces ya sé lo que le conviene: una joven que haya sido telefonista.

Entre amigos.  
—Ayer decían en el café que eras un hombre de talento, y aseguré que se equivocaban.  
—Pues yo he sido más sincero con respecto a ti. Oí decir el otro día que eras un necio, y aseguré que tenían razón.

El patán enriquecido.—Más fuerte, que apenas se oye.  
El violinista.—Imposible, señor. En este trozo de la partitura, el autor indica "pianísimo".

El patán enriquecido.—¡Qué autor ni qué diablos! El que paga la música soy yo, y le mando que toque lo más fuerte que pueda.

—¿Qué te regaló tu esposo para tu santo?  
—Un broche de oro.  
—¿De oro?  
—Sí; pero lo hizo niquelar para que nadie cayera en la tentación de robarlo.

Se está filmando un drama.  
—Cuando vea que el protagonista se cae al río—dice el director a un pichón de actor,—usted corre y se arroja al agua de cabeza.  
—Le advierto que no sé nadar.  
—¡Mejor! Precisamente en la película figura que usted se ahoga.

El novio (a su futuro cuñado, niño de seis años más o menos).—Oye, Carlitos; tú que eres más listo que nadie, vas a hacerme un favor. Llévale esta caja de bombones a tu hermanita Amelia, y yo te daré un beso y un abrazo.  
Carlitos.—Prefiero que me dé usted a mí la caja de bombones y el beso y el abrazo a mi hermana.

—¿Por qué lloras, nene?  
—Porque ha dicho el doctor que no puedo ir al colegio mientras mi hermano esté con escarlatina.  
—Pero ese no es un motivo para llorar.  
—Sí que lo es, porque resulta que dentro de dos días ya estará bien.

El marido (alarmado por la desesperación de su cara mitad).—¡Pero Anita, por Dios!, ¿qué te pasa?  
La esposa.—Una cosa horrible. Que acabo de enterarme por los diarios de que ahora vuelve la moda de la gordura en las mujeres, ¡y yo acabo de hacerme un adelgazamiento permanente!

La vieja solterona.—Sí, doctor. Yo no puedo vivir atormentada por la idea de que un hombre me sigue los pasos, locamente enamorado. ¿Cree usted, doctor, que esto es sufrir alucinaciones?  
El médico.—Sí, señorita; no lo dude usted.

El papá.—Mi hija es demasiado joven; sólo tiene diez y ocho años; tendrá usted que esperar uno o dos años más.  
El novio.—Pues he esperado ya dos años, y siempre tiene los mismos diez y ocho.

En una tertulia se habla de los individuos que se expresan más lacónicamente, citando como modelo a los ingleses.  
—Yo—dice uno—conozco a otros que son aún más lacónicos.  
—¿Quiénes?  
—Los mudos.

En una exposición de pintura.  
—Mira, papá, ¡qué cuadro tan lindo! —exclama una joven.—Representa una boda. ¿Será un matrimonio por inclinación?  
—No, hija mía; es un matrimonio de conveniencia. En el marco hay una tarjeta que dice: "Vendido".

Un explorador, visitando cierta aldea salvaje, observa que un grupo de antropófagos goza lo indecible al merendarse con papas a cierto misionero, y apunta en su "carnet" esta observación: "La tribu de X. es muy aficionada a las cosas de Iglesia."

—Sí; doña Fortunata es una pobre señora que ha padecido muchos sufrimientos a causa de sus creencias.  
—¿De veras?... ¿Y cuáles son sus creencias?  
—Que puede calzar el número 35, cuando tiene un pie que apenas entra en un zapato del 39.

—¿Entiende su marido de caballos?  
—Muchísimo. El día antes de las carreras sabe con seguridad qué caballo va a ganar, y al día siguiente sabe por qué no ganó.

Un enfermo estaba agonizando, y dijo el médico:  
—No hay remedio; se muere hoy.  
—Creo que se equivoca usted—repuso la esposa del paciente, que lo asistía.  
—¿Por qué?  
—Porque es hombre que lo deja todo para mañana.

En un tribunal.  
—¿Vió usted al acusado cuando disparó los tiros de revólver?...  
—Sí, señor.  
—¿A qué distancia se hallaba usted del agresor?  
—Cuando disparó el primer tiro, a cinco pasos.  
—¿Y cuándo disparó el segundo?  
—A dos cuadras.

Un sujeto con fama de matón recorre, como turista, con su guía, una montaña de los Andes.  
Al doblar cierta senda escabrosa pierde pie y se halla en peligro de caer desde una cima de más de cuatrocientos metros. El guía agárrale fuertemente por un brazo, y le detiene, consiguiendo con oportunidad evitar una desgracia.  
El matón, como electrizado, mrale firmemente, y murmura:  
—¡Que no vuelva, mi amigo, a ocurrir eso! Es usted el primer hombre que a mí me ha puesto encima la mano.

Un viejo rico que tenía un sobrino muy derrochador lo reprendía, diciéndole:  
—Gastas mucho; eres demasiado pródigo; todos los días recibo quejas y reclamaciones, porque ya debes a Dios y al diablo...  
—No, tío; precisamente me cita usted los dos únicos seres a quienes no debo nada.

# ESTUDIE POR CORREO

PROFESORA DE CORTE Y CONFECCION (\$ 60) - CORTADOR SASTRE (\$ 60) - TENEDOR DE LIBROS (\$ 90) - CONTADOR MERCANTIL Y JUDICIAL (\$ 150) - BALANCEADOR (\$ 90) - TECNICO MECANICO (\$ 150) - TECNICO ELECTRICISTA (\$ 150) - IDONEO EN FARMACIA (\$ 150) - QUIMICO INDUSTRIAL (\$ 150) - TECNICO MECANICO ELECTRICISTA (\$ 160) - CONSTRUCTOR (\$ 150) - RADIO (\$ 40) - MECANICO AUTOMOVILISTA (\$ 40) - AGRONOMO (\$ 60) - MAQUINISTA FERROVIARIO (\$ 60) - VENDEDOR (\$ 60) - PERIODISMO (\$ 150) - PROCURADOR (\$ 150) - DIBUJO GENERAL ARTISTICO (\$ 130) - DIBUJO COMERCIAL ILUSTRADO (\$ 150) - DIBUJO LINEAL (\$ 40) - DIBUJO ARQUITECTONICO (\$ 70) - DIBUJO DE CARICATURA (\$ 130). Inglés, Francés e Italiano, y 50 cursos más sobre Comercio, Ingeniería, Mecánica, Electricidad, Agricultura, Dibujo y Ferrocarriles.

Reconocemos el dinero abonado en otras escuelas a los que se inscriban en éstas. Estos precios totales son pagaderos en pequeñas mensualidades.

## ESCUELAS SUDAMERICANAS

(Las escuelas por correo más grandes del mundo)  
1059, LAVALLE, 1059—Buenos Aires  
Fundador y Director General: P. C. Ryan, Bachiller y Contador Público Nacional

Sírvanse enviarme folletos de:

Nombre .....  
Dirección .....  
Localidad ..... M. A.

# NOTAS DE UN VIAJE AL FIN DEL MUNDO

No s  
mar-  
chamos  
lejísimo,  
donde se  
terminan los  
caminos de la  
civilización.  
Vamos a ver cómo  
viven perso-  
nas pertene-  
cientes a una so-  
ciedad completa-  
mente distinta a la  
nuestra... Entramos  
en un pueblo (¿pue-  
blo?) con las calles  
de tierra, de barro, de  
desperdicios. Las aceras  
están formadas por unos  
curiosos canales, por los  
que serpentean aguas ver-  
dosas, esquivando latas, ta-  
rugos y mondaduras de papas  
y de frutas. Las casas: tablas  
que se caen de viejas, chapas de  
cinc oxidadas, hierros, algunos la-  
drillos encontrados en excavacio-  
nes de antiquísimas ciudades. Y  
por todos partes, aquí, allí, más  
lejos, más cerca, basura, mucha  
basura...

Resulta penoso recorrer estas ca-  
lles y callejones bajo la inclemencia  
del sol veraniego. Las moscas nos van  
acompañando como buenas dueñas de  
casa, haciendo "honores" a las visitas.  
Los mosquitos, como chicos mal criados,  
alborotan y picotean, sin que nadie los re-  
prenda. Y los pies van tropezando en cas-  
cotes y resbalando en desperdicios, mientras  
nos asusta, como pesadilla de mala digestión,  
el solo imaginar una noche dentro de una de  
estas casuchas de madera apolillada y cinc he-  
rrumbroso.

"La buena gente de estas casas — pensamos —  
está completamente olvidada de sí misma."  
Y recordamos un cuento, que creemos haber leído  
hace muchos años, criticando la indolencia de los  
habitantes de cierto pueblo muy abundante en mos-  
quitos. En lugar de cubrirse con un tul, los tales ha-  
bitantes se acostumbraban a  
espantar los mosquitos con  
una pantalla o con un pa-  
ñuelo, de forma tal,  
que hasta dormi-  
dos podía vérs-  
les abanicán-  
dose para  
ahuyentar  
los zancu-  
dos.

Los de  
este

lugar que  
visitamos realiza-  
rán, sin duda, una tarea  
mucho más fácil: se rascarán  
a dos manos, dormidos y despiertos.

El sol de la calle, el bravo sol  
que todo lo purifica, no es sufi-  
ciente para hacernos dejar de  
lado el pensamiento obsesionante  
de todo cuanto debe encontrarse  
en estos diminutos zoológicos. Por-  
que las moscas que los clubs com-  
baten con carteles de propaganda  
y con premios, no significan gran cosa  
comparadas con las ratas, ratones,  
cucarachas, arañas, cientoplés, pul-  
gas y chinches que acampan en es-  
tos extraordinariamente sucios, aban-  
donados y peligrosos casuchones.

Una peste declarada aquí ha de causar  
los mismos estragos que cuando se  
aparece en un barrio chino. A simple  
vista se advierte que las conquistas  
de la higiene son aquí absoluta-  
mente desconocidas. Se vive peor  
que hace quinientos o mil años.  
Peor que en un campamento  
provisional en el desierto... Peor  
que...

En realidad, hemos llegado  
por los caminos del mundo  
conocido a una encrucija-  
da. Aquí ya no sabemos  
adónde podemos ir ni si-  
quiera si lo que dejamos  
atrás era cosa digna de  
tenerse en cuenta.

Sin embargo... si a  
las moscas de que  
hablamos líneas  
más arriba se les  
combate con  
"afiches"  
artísticos, a  
toda la serie  
de bichos y  
de sucieda-  
des que  
aquí des-  
cubrimos,  
t a m -  
bién se  
l e s  
com-

nos hace presumir una cosa terrible:  
que en estos casuchones que se caen  
de viejos y de sucios habitan..., ha-  
bitan *ciudadanos argentinos* que  
ejercen el soberano derecho de ele-  
gir sus representantes y sus autori-  
dades!

¡Nadie lo creería! No estamos al  
final de todos los caminos de la ci-  
vilización, no nos hemos ido tan  
lejos.

Vamos a preguntar a este mucha-  
cho que aquí se está rascando. Y el  
muchacho, sin dejar de rascar, nos  
responde:

— Esto lo llaman el Dock Sur...  
¿Me saca una foto, diga?...

Si, le sacaremos una foto, sacare-  
mos varias fotos, para que nos crean.  
Si decimos simplemente lo que hemos  
visto, sin esta ayuda del "documen-  
to gráfico", vamos a encontrar cán-  
didas personas que supongan que  
exageramos.

— Porque estos periodistas exage-  
ran siempre un poquito...

¡Un poquito!...

— Martín, saca esto... — decimos.

"Esto" es una ex casa que se cae  
a pedazos. Como sus paredes son de  
tablas, cuando alguna buena vecina  
necesita encender su cocina viene,  
y sin ayuda de un cuchillo siquiera,  
con las manos, con las uñas, quita  
un pedazo de tabla y se lo lleva. Con  
eso ayuda al libre tránsito de las  
ratas...

— Y esto otro... — volvemos a in-  
dicar.

La maquinita funciona...

Y es una "acera" convertida en un  
arroyo, un metro bajo el nivel de la  
calle, que se ha transformado ya  
en un largo cajón de desperdicios  
con un fondo de aguas pútridas.  
Para salvar esta "acera" los  
habitantes de las casas han  
tenido que colocar unas esca-  
leras, algunas hasta con pa-  
samanos...

Más allá un ex galpón rea-  
realiza, sin quererlo, el  
ensueño de un arquitecto  
modernista. Las pare-  
des se tuercen  
fantásticamente.  
Los techos se con-  
torsionan como  
viejos artistas de  
circo, con dolores  
en todas las ar-  
ticulaciones.

— Me saca una  
foto, ¿diga? —  
vuelve a pedir el  
muchacho.

— Sí; ponte ahí...

Y lo "sacamos" coronado de mos-  
cas y con los pies en el barro, como  
debieran retratarse muchos políti-  
cos.

Ahora, ahora estamos seguros ya  
de que no nos hemos ido al fin  
del mundo, de que estamos a las  
puertas de Buenos Aires y que con  
sólo cruzar veinte metros de Ria-  
chuelo dejaremos atrás estos luga-  
res que...

— Porque el argentino que desee  
avergonzarse que vaya al Dock  
Sur... Y no exageramos un ápice.  
Ahí están las fotos que quería el  
muchacho.

Pintorescos aspectos de un barrio (el Dock  
Sur), que no obstante pertenecer a nuestra  
capital, habla poco de la grandeza y explen-  
dor de la metrópoli

Fotos Gonzáles Arrill

bate con carteles,  
con carteles de pro-  
paganda política.

No se encuentra pared, por sucia y  
vieja que sea, que no se adorne con  
el papel de un comité político reco-  
mendando las excelencias de tal o  
cual candidato. Y lo que haría falta  
..., ¡caramba!, lo que haría buena  
falta serían unos cartelones reco-  
mendando a los políticos las excelen-  
cias de la higiene.

La lectura de los carteles políticos

PROTASIO LUCERO



## Heridas por caídas

Todo el mundo está expuesto a caer, especialmente los niños, produciéndose heridas que por no atenderse a tiempo pueden provocar una infección.

Por eso debemos tener siempre en casa un frasco de Lysoform, el maravilloso desinfectante cuya aplicación en el momento de producirse una herida hará que ésta no se infecte, y al cerrarse —que siempre lo hace rápidamente— no deje cicatriz.

No huele, no irrita ni mancha, y se vende en todas las farmacias de la Argentina, Uruguay y Paraguay.

Pida un librito gratis a PRODUCTOS LYSOFORM, GUARDIA VIEJA 4439. BUENOS AIRES

Use en el tocador el Jabón al Lysoform

# Lysoform

EL ANTISEPTICO MODERNO

## DOLOR DE CINTURA DESORDENES DE LOS RIÑONES —

Vd. PUEDE PROBAR GRATIS

Este famoso tratamiento

Si Vd. es víctima del Reumatismo Crónico, Dolor de Cintura, Músculos doloridos, Articulaciones hinchadas, Desórdenes de los Riñones y de la Vejiga, Vd. puede ahora mismo y sin obligación alguna, libre de gastos, probar un tratamiento excelente que tiene cuarenta años de existencia.

No dudamos que su médico dará a Vd. su opinión sincera sobre el valor de las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga. Consúltelo sobre la bondad de la fórmula. Otros pacientes que han sufrido como Vd. han hallado alivio a sus dolencias gracias a este tratamiento.

Probar no cuesta nada. ¿Para qué debilitar el cuerpo con sales purgantes si sólo se necesita estimular el buen funcionamiento de los Riñones? No se trata de una preparación secreta, la fórmula está impresa sobre la caja, y el producto se expende en todas las farmacias. Estamos convencidos que un pequeño tratamiento le demostrará la eficacia del producto.

Miles de personas han comprobado que sometidos a un breve tratamiento con las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, han vuelto a disfrutar de una vida sana. Los frascos de este preparado se venden por millones en el mundo entero.

Tome las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, para el Dolor de Espalda, Reumatismo, Dolores Articulares, Desórdenes de los Riñones. Son buenas para jóvenes y ancianos. No son drogas peligrosas, sino un tratamiento que combate la enfermedad. Para comprobar la rapidez de su acción, soliciten un suministro gratis para ensayo; dirija su carta a E. C. De Witt & Co. Ltd. (Depto. MA. 2), Casilla de Correo 1550, Buenos Aires.



# Píldoras De Witt

PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

# La casa de descanso

A VE María Purísima!

—Sin pecado concebida. Adéntrate nomás.

Por centésima vez me di vuelta en la cama. No había dormido la noche anterior y la tarde calurosa se prestaba para una buena siesta. Pero estaba escrito que aquel día las visitas menudeaban. Misia Teresa, la dueña de la casa, era, por lo visto, una persona eminente en Capilla del Monte. En el término de dos horas había recibido cinco visitas.

Y ahí estaban todas reunidas debajo del viejo parral del patio colonial. Se sentían el rumor de los comentarios, las risas en la rueda del mate, las habladurías de la vecindad.

Volví a cerrar los ojos y a hundir la cabeza en la almohada en busca de sueño, y ya estaba por quedarme nuevamente dormido, cuando el perro de la casa, que se hallaba atado en el fondo, comenzó a ladrar estruendosamente. Una vaca suelta había pasado junto al cerco y, naturalmente, el animal forcejeaba por correr tras ella.

A esto se agregó el "clu" "clu" característico de una gallina que conducía por el patio sus catorce pollitos.

Como si eso no fuera bastante, una risotada general, producto de algún chiste o de alguna comadrería en perjuicio del prójimo, partió de la rueda de vecinas que saboreaba el mate debajo del viejo parral.

No pude aguantar más. Me levanté, y puse a medir a grandas pasos la habitación. Pensar que yo había rechazado la comodidad de los mejores hoteles de la villa, por creer hallar en plena sierra, en una casita solariega, la tranquilidad que mis nervios gastados necesitaban...

Recordé las recomendaciones de mi médico:

—Déjese de hoteles, amigo. Tómese pensión en una casa lejana del pueblo. Usted necesita paz, reposo. El aire y la tranquilidad de las sierras hacen milagros, amigo, hacen milagros.

¡Vaya con los milagros de la tranquilidad! Confieso con toda ingenuidad que siempre que me he encontrado en un hotel de Córdoba y he querido dormir, lo he conseguido sin muchos esfuerzos.

En fin. Era la hora del té, y me dispuse a tomarlo. Las alegres comadres al verme salir al patio, disminuyeron el tono de su voz y me miraron con atención. Está visto que el portero, en el interior del país, es y será siempre una cosa rara.

Misia Teresa sacudió las migas de su delantal color rosa, y salió a mi encuentro solícita.

—Y, niño, ¿ha descansado? ¿quiere tomar un matecito o quiere que le sirva el té?

Del horno de barro partía un sabroso olor a harina tostada. Contésté:

—Tomaré el té, misia Teresa.

—En siguidita se lo sirvo.

Y misia Teresa partió ligera, arrastrando sus zapatillas en dirección a la cocina.

Después de cenar, hice una ligera sobremesa con los diarios que había recibido de Buenos Aires en el tren de la tarde y me dispuse a reposar lo más temprano.

Pero las chicas de la casa habían llevado el gramófono al patio y allí estaban rodeándolo y taconeando los tangos de la pasada moda.

En esta forma pasaron dos horas. Al grupo se reunieron tres o cuatro muchachas de la vecindad y en pocos minutos se improvisó un verdadero baile.

Bostezando abrí un libro de Emerson que tenía en mi velador. Lei algunas páginas y lo volví a cerrar. Zancudos mosquitos serranos comenzaron a silbar a mi alrededor. El gramófono siguió llenando la casa con su voz chillona. Así pasaron dos horas más.

A eso de las doce de la noche se hizo el silencio después de la acostumbrada despedida

en la puerta de calle. Suspiré con satisfacción y cerré los ojos. El sueño vino hacia mí ligero como un cobrador.

No sé si habrían pasado veinte minutos o media hora, cuando un rumor de cantos desafinados me despertó. Sacudí más que moví la sábana y me erguí en el lecho.

Dos guitarras chillaban como condenadas, en medio de la canción ronda de varios juglares de toldería.

A la mañana siguiente lo primero que hice fué preparar mis maletas y pedir un coche para llevarlas al hotel más cercano.

Llamé a misia Teresa para arreglar cuentas.

—¡Cómo! —exclamó escandalizada, —¿se va? ¡Y yo que creía que se iba a quedar con nosotras un tiempito! ¡Un lugar tan tranquilo, tan saludable!

Le iba a contestar, pero vi que casi se le caían las lágrimas. Saqué en silencio la cartera, pagué, tomé mis valijas y me metí en el coche.

—Adiós, niño —me dijo misia Teresa, agitando su delantal a cuadros. —Vuelva pronto. Lo espero.

Le hice con la mano un ademán de despedida y di al cochero orden de partir. Misia Teresa, sin aguantar más las lágrimas, entró precipitadamente en la casa.

No había aún arrancado el coche, cuando una vecina, en busca de noticias, corría hacia la puerta.

—¡Ave María Purísima! —sentí.

—¡Cruz, diablo! —contesté, balanceándome al compás de los movimientos del coche.



...Suspiré con satisfacción y cerré los ojos...

## RECIBIDOR

## DE CEREALES

ES en Puerto Nuevo. Cae el sol a plomo. Contemplo cómo trabajan como negros los estibadores que cargan un vapor de trigo con destino a Francia. Semidesnudos, chorreándose el sudor por las carnes mordidas por el sol y la fatiga, estos hombres transportan sobre sus hombros bolsas y bolsas de nuestro rico cereal. Van y vienen por la planchada tendida desde el barco hasta pocos pasos del vagón. Es una tarea rápida y agobiadora, y cada hombre, como una hormiga humana, lleva su bolsa jadeando de cansancio hasta las entrañas de la nave.

Me acerco a la balanza donde primeramente son depositadas las bolsas al bajar del vagón. Un hombre, con el calador en la mano, va dando puñaladas a las bolsas y viendo la calidad del trigo que se exporta, y casi al mismo tiempo toma nota de las que han sido revisadas. El hombre también está empapado de sudor; está rojo de calor y tiene la mirada brillante como la de un ebrio.

Es el recibidor de cereales, el hombre que busco.

—El día está bravo, ¿eh? —le digo, sonriendo, para iniciar la conversación.

—¡Terrible! —me sintetiza en una sola palabra.

—Pero usted debe ganar un buen sueldo... —le digo.

—No lo crea. Para el trabajo que hacemos, y luego de más de diez años como yo hace que trabajo en esto, no es mucho doscientos ochenta pesos.

—¿Nada más?

—Nada más. Cuando vamos afuera, entonces nos pasan seis pesos diarios en concepto de viático.

—¿Y cuánto tiempo están afuera? ¿Un mes o dos?

—Y hasta cuatro, cinco o seis meses... Esto es lo que más nos contraría a los recibidores de cereales. Es triste eso de tener que abandonar nuestro hogar durante tanto tiempo. Ese sacrificio no se paga con nada. Al viajante de comercio, por ejemplo, se le remunera mejor que a nosotros, y no creo yo que él sea de más utilidad. Hay que comprender que en nuestras manos se deposita la confianza de casas importantes, y a veces tenemos a nuestro cargo no menos de cien mil pesos en cereales. La casa confía en el recibidor; pero también se nos vigila en forma que dificulto que se haga en otros empleos. Se conceptúa peligroso al empleado que gasta más de lo que gana, y hasta hay inspectores para vigilarnos. Bien es cierto que si no se tomaran estas medidas, habría muchos "acomodos" entre los recibidores y los entregadores del cereal. Pero, con todo, ya le digo que ningún empleado es vigilado tanto como nosotros. La vida privada no se escapa al ojo de los inspectores de las casas

exportadoras.

—¿Cuántas toneladas de trigo, lino o maíz podría decirse que pasan diariamente por sus manos?



## GASTOS QUE TIENE MENSUALMENTE

|                                                                |                 |
|----------------------------------------------------------------|-----------------|
| Alimentación (con la de su esposa y sus hijos).....            | \$ 120.—        |
| Alquiler de una casa.....                                      | " 150.—         |
| Traje (uno cada cuatro meses), \$ 160.....                     | " 40.—          |
| Ropa interior.....                                             | " 5.—           |
| Calzado (un par de zapatos cada tres meses), \$ 15.....        | " 5.—           |
| Sombrero (uno de invierno y otro de verano al año), \$ 24..... | " 2.—           |
| Ropa y calzado de la esposa y sus hijos.....                   | " 30.—          |
| Cigarrillos.....                                               | " 9.—           |
| Diversiones.....                                               | " 30.—          |
| <b>Total de gastos.....</b>                                    | <b>\$ 391.—</b> |
| <b>Sueldo del recibidor de cereales.....</b>                   | <b>" 280.—</b>  |
| <b>Viático (\$ 6 por día).....</b>                             | <b>" 180.—</b>  |

## UN RECIBIDOR DE CEREALES

lo que ahora gana?

—Yo, que tengo una experiencia bastante demostrada y llevo más de diez años trabajando en ce-

estando organizados, claro está que las condiciones nuestras no pueden ser de las mejores. Además, y por lo que a mi caso se refiere, este año que ha terminado ha sido uno de los más malos que recuerdo. Con decirle que todos los años nos han dado aguinaldo, menos en ese dichoso 1929...

—¿Supone usted que la casa cerealista no ha ganado ese año más que los anteriores?

—Tanto como eso, no sé; pero de lo que estoy seguro es que yo, al menos, he trabajado en 1929 tanto como en años anteriores. Ahora, no sé si la casa ha ganado más o menos que en otros años. Eso siempre es un misterio para nosotros...

—¿Así que una de las dificultades de su empleo consiste en la ausencia de sus hogares?

—Naturalmente. Un padre de familia que debe dejar a su mujer y sus hijos, como lo he hecho yo, durante cuatro o seis meses, es un hombre siempre un poco descontento de su destino. Los que no hacen más que ir de su empleo a su casa, no saben lo que tienen. Es una satisfacción que con nada se paga eso de saber que al término de la jornada nos esperan la sonrisa de la compañera y la alegría bulliciosa de los niños. Los mismos hijos parece que le fueran perdiendo cariño al padre.

Nos ven irnos y tardar tanto en volver, que casi ya les somos indiferentes. Y esto es cosa bien triste. Por esto solamente, aunque no se tuvieran en cuenta las actividades de nuestro empleo, deberíamos ganar más.

Son las cinco de la tarde. Ha terminado la tarea en el puerto. El recibidor me dice:

—Espere un momento. Tengo que ir a bordo para arreglar estos papeles y bajo en seguida.

Espero unos minutos, y luego lo veo bajar. Trae una pequeña bolsa en la mano.

—Vamos —me dice.

—¿Qué es lo que lleva allí?

—Las muestras de trigo que hemos cargado hoy. Todos los días hay que llevarla a la casa.

—¿Así que entonces sus tareas no terminan, a las cinco de la tarde?

—No. Todavía yo tengo una hora más de trabajo en el escritorio.

—Me olvidaba preguntarle esto: cuando están en la capital, ¿les pagan el viático lo mismo?

—Nos pagan, sí, pero ya no son seis pesos, sino sólo dos o tres.

—Para terminar: ¿está usted satisfecho con ser recibidor?

—Si no fuese que hay que ir afuera, sí; pero como casi más es el tiempo que estamos afuera que aquí, le digo que no.

CARLOS J. MONTES

Un hombre, con el calador en la mano, va dando puñaladas a las bolsas...

—Una sacienta ochenta o doscientas toneladas. ¡La mano se cansa de manejar el calador!

—¿Es fácil equivocarse en la apreciación de las distintas clases de trigo, por ejemplo?

—Muy fácil, debido a las mezclas cada día más abundantes. Pero el maíz es el más difícil de apreciar, porque al tacto debemos conocer la graduación de humedad que contiene, y es esta una operación en la que muchos recibidores suelen equivocarse a menudo.

—¿Usted cree que debería ganar más de

reales, no debería ganar menos de trescientos cincuenta pesos, aparte el viático, naturalmente. Pero ¿qué esperanza! ¡Si hasta hay recibidores que ganan doscientos pesos!

—¿Por qué cree usted que no ganan lo que deberían ganar?

—Porque somos el gremio más disperso que se conoce. Jamás podemos reunirnos. No hace mucho tiempo se intentó constituir una sociedad, y en seguida nos desparramaron por todo el territorio de la república. A uno lo mandaron a un punto lejano, a otro al de más allá; de tal manera que la sociedad murió apenas nació... Y no

## El martirio de los niños

Nada temen más los niños que la hora del purgante, porque a más de su horrible sabor parece que adivinaran el nefasto efecto que causa en su delicado organismo. Los purgantes comunes buenos para los adultos causan a las criaturas estreñimiento habitual y graves irritaciones.

Las madres no deberían ignorar que para purgar a sus niños existe la Cirulaxia (Ciruela láxea), que es un jarabe a base de frutas seleccionadas, que los niños adoran por su agradable sabor y que produce efectos suaves y naturales. La Cirulaxia es igualmente indicada para señoras, ancianos y personas delicadas.

### Su sombrero de paja

viejo quedará nuevo si lo limpia con "EPATANT"

Quita las manchas de Bierro, tinta, etc., de los géneros blancos.

Precio 20 cts. en todas las farmacias

## Depurarse ahora o nunca

Ya es bien sabido que la presente estación es la más indicada para hacer un tratamiento purificador de la sangre y librarse de los granos, sarpullido, eczema, forúnculos, etc., que son las consecuencias inmediatas de una sangre sucia o viciada. Como tratamiento realmente eficaz y agradable se preconiza el azufre termado, solo o mezclado con miel, que al limpiar la sangre evita las molestas afecciones cutáneas y asegura un completo bienestar orgánico.

Un folleto ilustrado con las indicaciones del uso del azufre termado y sus resultados se envía gratis a quienes lo pidan a Laich & Rey, calle Belgrano N° 2544, Buenos Aires.

### Pruebe el SARGOL por algunas semanas

No sea Ud. incrédulo y pesimista; aprovechése de la experiencia de los demás. A Colón no le creían cuando hablaba del Nuevo Mundo, a Galileo cuando decía que la Tierra se movía. Otros no creerían en el cine, el fonógrafo, el radio si no fuese porque los están mirando. Igual sucede con los adelantos de la química y la medicina. ¿Por qué no ha de creer Ud. que el SARGOL es un buen tónico para reponer sus carnes y sus fuerzas y mejorar su apetito y su digestión? ¿Por qué? ¿Acaso es algo del otro mundo? Si los fabricantes del SARGOL no se gastan millares de dólares en darlo a conocer al público y otros millares en prepararlo y facilitar su venta, ¿cree Ud. que le sería fácil obtener una fórmula similar? Probablemente no, pero aun cuando fuese posible, el boticario tendría que prepararlo expresamente y le costaría a Ud. muchísimo más caro. ¿Y cree Ud. que un producto pueda sostenerse si el público no lo consume? ¿Y que el público lo va a consumir si el producto no tiene mérito? No sea incrédulo, pruebe SARGOL por algunas semanas, para reponer sus carnes y fuerzas y mejorar su apetito y digestión. Cómprelo en las boticas.

Importadores: Vda. de MILANTA y Cía. Rivadavia 1255 - Bs. Aires

# CHARLAS FEMENINAS

## HA PASADO EL CARNAVAL

Desde mi ventana he visto desfilar el carnaval.

El carnaval es la fiesta popular que podía llamarse la fiesta de la "verdad" y de la "sinceridad".

La gente se divierte, ríe y grita, como si el año entero hubiera, por la fuerza, permanecido silenciosa y circunspecta.

Como una válvula de escape abierta, cada uno deja salir por ella su verdadera personalidad.

Quien se mostró culto durante doce meses, resulta grosero y soez tras la careta. Quien fue ceremoniosa durante el año, muéstrase loca, bulliciosa y desenfrenada.

En estos tres días, todos sin excepción esconden el cuerpo tras el amplio traje de fantasía y la cara tras la ridícula careta de cartón, mal pintada, para sólo dejar ver por los enormes y hondos agujeros de sus negras cuevas, los ojos, los dos ojos negros o azulados, grises o verdes, por donde el espíritu se asoma desnudo y despreocupado.

Por eso creo en las simpatías de carnaval, en las amistades o en los amores de carnaval, que por lo general se juzgan fugaces o poco serios, y, sin embargo, el hombre y la mujer se han visto en el fondo de los ojos, y tras la careta, las almas de frente y por primera y única vez.

## COSAS A LA MODA

Ha entrado de moda ser musculosa, y todas las mujeres desenfrenadas se dedican al sport, desarrollando los brazos, el pecho, el cuello y las piernas; es decir, perdiendo toda la belleza, la elegancia y la armonía de las líneas. Mediante el ejercicio de sus músculos, el hombre se ha impuesto siempre y se ha hecho respetar, puesto que con ello se ha tornado fuerte y temible. Mas la mujer ¿para qué quiere musculatura, si no ha de defenderse a fuerza de puño y boxeo? ¿Si todo su papel en la vida, si toda su suerte depende, casualmente de lo contrario? De su feminidad y de su debilidad, que la hizo siempre adorable y protegida del hombre.

El sport es el enemigo decidido de la belleza.

Ha entrado también de moda la piel tostada, es decir, las mujeres color cobre, sin encantos, sin blancuras delicadas, sin frescuras.

El color repulsivo cobrizo nos ha despedido de toda la poesía. ¡No más frentes pálidas, ni manos blancas, ni mejillas sonrosadas!...

Ni siquiera convengo en que ello sea salud.

Muchos países son los que en este momento tratan el asunto de esta moda antiestética y ridícula como perjudicial para la salud.

Lejos de ser una cura la intensa quemadura del sol, es una causa de muchos perjuicios orgánicos. Así lo afirman las artistas europeas bajo la firma de autorizados facultativos.

En la República Oriental del Uruguay se ha iniciado la misma campaña.

Mis amigas y sobrinas han llegado de las playas disfrazadas de pieles rojas, y las he mirado con lástima, porque no conservan ni un solo rasgo de belleza, y lo peor es que las he besado con profundo desagrado.

## PASION

Aunque sea dolor tu pasión, mujer, alégrate de llevarla como brújula, como bandera por la vida.

¿Que eres pobre? ¿Pobre? Y ¡qué importa eso!, si tienes pasión, ya eres rica.

¿Que es honda tu pasión y que sufres y que lloras? ¿Y qué importa, si vives, si palpitas por ella, si la llevas en el alma?

¡Si tú supieras cuántos seres desventurados andan por ahí sin haber sentido pasión, lo que se

llama pasión; la inmensa ventura del querer, avasallador y fuerte, que torna valiente al cobarde y hermoso al adelfesio...

Si la pasión loca y ciega no existiese, la felicidad del amor estaría mal repartida, pues si sólo fuese patrimonio de ricos, bellos y virtuosos, ¿qué parte de ventura disfrutarían en la emoción los pobres, los feos y los amorales?

Afortunadamente, la pasión no ve, hace ídolos todos los días y da venturas aun a aquellos que no lo merecen.

El cariño analiza, pesa y examina, ve por lo general méritos y defectos, y de ahí que rechace o acepte aquello que más le convenga. El cariño permite que la razón intervenga. La pasión es más generosa, no analiza, no ve, no calcula. Es ella, ella sola, que no entiende de razones, que vive de absurdos y que da las más grandes turbaciones.

—¿Que lloras?... ¿Que sufres?... ¡Y qué importa, si vives, si llevas como brújula tu pasión en el alma!

## LOS NIÑOS NO DEBEN TENER DUDAS

Cuando un niño pide una explicación, es menester dársele, lo más aproximadamente posible a la verdad.

Si el niño pregunta es porque cavila y duda, y si cavila y duda es porque quiere saber.

Es obligación de mayores responder a todo requerimiento del niño en ese sentido. Las más difíciles explicaciones pueden tornarse simples y sencillas, de manera que sean por él comprendidas.

Deben buscarse y agotarse todos los medios que lleven descanso a su débil cerebro.

No fatigar su inteligencia en ningún sentido, y proporcionarles el conocimiento de todo aquello que van ellos viendo, es deber de mayores.

La instrucción y la razón entran en la infancia por ojos y oídos.

Tratar de cuidar que el espectáculo sea edificante y que la explicación de las cosas caiga clara y dulce sobre su oído, y se habrá dado al niño los primeros conocimientos prácticos de la vida.

¡Qué detestables seres son los que tratan con indiferencia, impaciencia y brusquedad a la niñez!

Lo más interesante y lo más grandioso de la vida es un niño.

Nunca somos nosotros dignos de ellos. Nosotros, que ya vamos sucios y ajados por la vida, nosotros, que les manchamos besándoles, tocándoles.

Puros e ingenuos ellos, hipócritas y turbios nosotros.

Cuando les veo ir a la escuela con sus delantales immaculados, cuando veo a las maestras reprenderles porque se dejaron caer una mancha de tinta, siento en los labios el deso de decir:

—¡Ten cuidado, tú, de no mancharle el alma con el mal ejemplo, ten cuidado tú de no acobardarle el espíritu con una palabra impaciente o áspera, ten cuidado de no acongojarte el corazón con una injusticia!

¡Limpios y hermosos niños! ¡Cabecitas de oro, o de ébano, bocas impecables, mejillas en flor! ¡Almas en capullo! ¡Cómo besarte, niño adorable, cómo tratar-te, cómo acariciarte sin ajarte o herirte?

## HE VISTO CON MIS PROPIOS OJOS

He visto al temeroso fracasar en todos sus proyectos, retraído y vago en sus empresas.

En cambio, he visto al valiente llevando la fe en la mano y en el pecho, triunfar de todas las penas y coronarse con todos los éxitos.

He visto a muchos hijos tratar con desconsideración a los padres, y luego les vi recoger a su vez, y a manos llenas, la multiplicada desconsideración en todas partes.

He visto a mucha gente bien llevar las manos y la ropa sucia; infaliblemente el alma la llevarán tan sucia como la ropa y como las manos.

## Después de una enfermedad hay que reponer sin demora las fuerzas perdidas

### Nuevo modo agradable de tomar el Aceite de Hígado de Bacalao Rápido aumento de peso

Nada como las maravillosas vitaminas del aceite de hígado de bacalao para reponer rápidamente a los convalecientes — todo el mundo lo sabe.

Pero nadie quiere tomarlo por su olor nauseabundo y su mal sabor y también porque descompone el estómago.

Por eso los médicos modernos aconsejan ahora tomar las Pastillas McCoy (Macoy) de Aceite de Hígado de Bacalao, porque han resultado una bendición para miles de personas que han perdido las fuerzas a causa de enfermedades agotantes y especialmente después de una gripe, una tos o un resfriado obstinado.

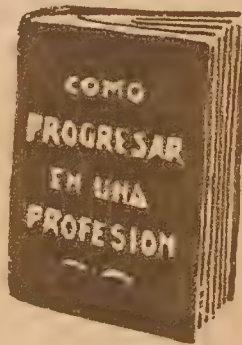
Obtenga en cualquier farmacia una caja de Pastillas McCoy. Su precio es muy módico y están cubiertas de una capa de azúcar que las hace muy agradables al paladar. Las personas flacas — hombres, mujeres y niños las toman para reponer sus fuerzas y aumentar de peso rápidamente. Y con tan buenos resultados que generalmente aumentan 3 kilos en 30 días.

## GRATIS!... Mandamos por correo nuestro CATALOGO de LIBROS DE TEXTO

de Enseñanza Secundaria, Normal, etc. Sus precios son los más baratos de plaza. Pedirlo a la Librería J. LAJOUANE & Cía. - Bolívar, 270.

## Gratis

le enviamos el manual:



No espere que la experiencia de los años le demuestre su ignorancia de lo que debiera saber, cuando por su avanzada edad ya sea tarde. Prepárese para la lucha por la vida. A su propia casa ocurrirán los profesores por medio del correo, a enseñarle lo que Ud. necesita para llegar a ser lo que Ud. quiera.

Ahora mismo corte y envíe este cupón a:

Escuelas Comerciales por Correspondencia  
Avda. DE MAYO 1064 Buenos Aires

Nombre.....

Domicilio.....

Localidad..... F. C.....

## Enseñamos por Correspondencia

Marque con una X el curso que le interesa

|                    |                          |
|--------------------|--------------------------|
| Tenedor de Libros  | Caligrafía y Ortografía  |
| Contador Mercantil | Aritmética Mercantil     |
| Contador Judicial  | Constructor              |
| Taquigrafo         | Dibujo Arquitectónico    |
| Perito Caligrafo   | Dibujo General Artístico |
| Secretario         | Perito Mec. Electricista |
| Corresponsal       | Chaufeur                 |
| Procurador         | Avicultura               |

# Fulano de Tal, mendigo



Toda la noche, con el resplandor de la gran ciudad frente a sus ojos, se preguntó qué iba a hacer.

**R**EFLEXIONES muy profundas eran las que aquella noche hacía Fulano de Tal, ese Fulano de Tal que pensaba pedir limosna para poder seguir rondando por este tan mentado valle de las tantas lágrimas.

Había entrado ya en la séptima década de sus años, y sólo contaba para la lucha incesante de todas las horas con dos piernas, un brazo y un cuerpo más bien débil. Poco tiempo atrás perdió su brazo derecho. Cruzaba la calzada, un ómnibus venía, quiso correr, resbaló, y una rueda del vehículo pasó sobre él. Hubo necesidad de operar rápidamente: para salvar la vida debió amputarse un brazo, y desde entonces Fulano de Tal era un manco más.

Todo su tiempo estuvo en funciones de simple empleado. Fué uno de tantos; un elemento útil para las oficinas, pero de aquellos que dan hasta un límite y allí se quedan, mientras los años, fatalmente, van pasando y la vida acumula sobre ellos, poco a poco, una especie de resignación, de algo que los convierte en un mecanismo que marcha porque sí, y nada más.

Cuando ocurrió el accidente, Fulano de Tal llevaba casi veinte años en una misma firma. Sin el brazo derecho no era posible escribir, y entonces quedó completamente inhabilitado para sus obligaciones en esa casa. Los patrones, en consideración al comportamiento regular que había observado, le prestaron una pequeña ayuda pecuniaria. Es claro que ellos no podían contar ya entre su personal, toda vez que sus condiciones físicas no respondían a ninguna de las funciones del establecimiento.

Fué a vivir entonces a casa de su hija, en un pueblo cercano.

Los primeros tiempos pasaron apacibles, pero luego comenzó a notar que su persona resultaba una carga en esa casa. Al principio él aportaba mensualmente alguna cantidad de dinero, pero a los pocos meses éste se agotó, y no le fué posible encontrar colocación alguna.

¿Qué hace un hombre sin el brazo derecho? Pensó que podría acostumbrar a su mano izquierda a escribir como algunos otros lo habían conseguido. Probó, pero le resultaba en extremo fatigoso.

La post guerra hizo, como consecuencia de la gran cantidad de lisiados a ayudar, que nuevos inventos enriquecieron al mundo, formándose brazos y piernas para reemplazar a los naturales que habían desaparecido barridos por la vorágine de aquella tragedia horrorosa.

Fulano de Tal no quiso probar aquel adosamiento: le inspiraba terror: prefería ver su manga hueca a llevar un instrumento de metal donde antes tuviera su brazo más útil; además, consideraba que era muy relativa la utilidad de ese reemplazante.

Por otro lado, su espíritu había comenzado a ser invadido por una pesadumbre, que a veces perturbaba su cerebro, haciéndole brillar alguna idea siniestra.

—Tengo ya setenta años—se dijo un día.—Cuando se me terminen los pocos pesos, si no he podido encontrar colocación, y yo vea que en esta casa soy una carga, me elimino.

Y muchas veces reflexionaba hondamente sobre su posición, que cada día se iba haciendo más penosa, hasta que llegó, fatalmente, el momento en que su pequeño capital tuvo fin.

Toda su familia era su hija. En la ciudad, desde la muerte de su esposa, diez años atrás, había vivido en pensiones, pues a poco de morir ésta, aquélla se casó, yendo con su esposo a un pueblo donde él tenía su empleo.

Cada hogar está regido por un presupuesto, y cuando algo imprevisto demanda gastos, ese presupuesto se resiente, y entonces la armonía general experimen-

ta una incomodidad. Esta situación se hace más pronunciada en el caso en que el sueldo alcanza justo para las salidas. Y así ocurría ahora. Terminado el capital de Fulano de Tal, y sin poder obtener entradas de su parte, la mensualidad de su yerno no alcanzaba para las necesidades diarias, y era imprescindible el hacer ciertas privaciones.

Como consecuencia de este estado comenzaron a aparecer algunos mal entendidos, y hasta su propia hija no se sentía cómoda con su padre allí. Hasta cierto punto era natural: ella tenía su casa formada, él en la ciudad, vivió su vida, lejos de todo parentesco, y ahora, al cabo de diez años, colocados los afectos de ella en su esposo y dos hijos no podía tener apego por él aunque, después de todo, fuera su padre.

Cuando el ser humano se casa entra en una nueva forma de vida que hace pasar un poco a la historia todo aquello que hasta entonces ha vivido, y de sus progenitores, viene a ser, generalmente, el padre quien va quedando rezagado en el recuerdo, máxime si éste no ha sentido por los hijos aunque más no sea una parte del afecto que sobre ellos ha derramado la siempre buena de la madre.

Fulano de Tal había quedado muy rezagado en el recuerdo de su hija.

El no podía ser una carga en ese hogar: era necesario dar una solución inmediata al malestar, que iba agrandándose paulatinamente.

Aquel día, cuando la tarde comenzaba a desaparecer, salió a caminar por el pueblo. Rondó por varias calles, sin pensar en nada concreto. ¡Tantas ideas pasaban por su cerebro! ¡Tantos recuerdos daban vueltas y más vueltas que siguió marchando; siempre adelante, pensando, recordando, divagando!... Se detuvo. Frente a él cruzaba un arroyo. Había andado sin noción de las horas que corrían.

La noche era muy clara. La luna estaba en creciente, y no se veía ni el más leve presagio de tormenta. Echó una ojeada a su alrededor, y todo era campo, inmensidad de tierra sembrada.

—Utilidad para el mundo—pensó,—no sombra inútil como yo.

Miró al arroyo. Bajo la luna brillaba una pequeña parte de él, en tanto que, como una franja de estafío, se ex-

tendía hasta muy lejos, perdiéndose en los campos.

Se sentó a su orilla, y con la vista fija contempló aquel caudal de agua que corría con cierta displicencia, como cumpliendo con algo de pereza la misión de marchar que la Naturaleza le asignaba.

Fulano de Tal pensaba que, como el agua que va corriendo, así había pasado su vida: marchando siempre; ciegamente, pendiente abajo, partícula empujada por el caudal que seguía.

Esa agua era indudable que iba a desembocar en algún río para seguir a perderse en la inmensidad de algún mar o de un océano. También su existencia había corrido por un arroyo que se le imaginaba insignificante, para llegar al río de la continua lucha e irse perdiendo en el mar de las desilusiones y las inutilidades.

Una idea, nacida cierta noche, y renovada muchas otras, volvió a ocupar su cerebro.

—¡Setenta años!—se dijo. Mi vida ha terminado. En el mundo soy una molestia. Además, ¿qué puedo hacer de útil para mí mismo?

Y nuevamente se quedó mirando el agua, mudo, largo rato, como hablando en silencio a aquella savia de la Naturaleza que marchaba a través de campos y más campos.

Se levantó. Muy lentamente, casi como un autómatas, fué hacia un árbol que estaba cerca y rompió una rama gruesa y larga. Volvió al arroyo y la hundió. Había profundidad: la rama tendría poco más de un metro, y no tocaba fondo.

El sabía que, al contrario de lo que piensan casi todos, el morir ahogado no es violento. Una vez, mientras se bañaba en un riacho, se alejó de la parte playa, y, de pronto, perdió pie. Se fué al fondo, pero gracias a la pronta intervención de un amigo que sabía nadar pudo salvarse. Recordaba que entonces, al hundirse, sufrió una gran emoción, y, casi en seguida, perdió el conocimiento. Eso era todo. Cuando la razón volvió ya estaba en tierra, y varias personas practicaban masajes y flexiones a su cuerpo. De haber muerto, hubiera sido la muerte menos violenta.

Y ahora estaba allí, ante una profundidad que podía dar término a todas las penurias de su vida; no a las pasa-

das, ya que su pasado muy poco tenía de escabroso; sino a las venideras, a las penurias que vislumbraba en su miserable condición de inútil. Y aquella noche tan serena, tan placida, se le trastocó negra en su imaginación. La redondez de la luna se le mudó en un ojo enorme y horroroso que le penetraba el alma en una interrogación insensata y procax: la tierra que lo rodeaba, aquella tierra fértil, parecía fecundar unas malezas enormes que avanzaban para atraparlo, para envolverlo y ahogarlo entre un ramaje infectado de gusanos y hasta el arroyo parecía una charca inmensa cubierta de víboras y escuerzos.

Avanzó un pequeño paso, luego otro, con la vista fija en el agua. De pronto resbaló, y sus pies se hundieron en el barro; lanzó un grito y sintió un terror enorme; se dió vuelta e hizo un esfuerzo gigante para ganar tierra; resbaló de nuevo. Se hundió su brazo, chapaleó, y en una desesperación enorme pudo, a duras penas, ganar la parte seca. Se tiró en la tierra firme, y casi desvanecido, con una respiración de extenuado, quedó tendido, con unos ojos de loco fijos en la claridad de aquella luna.

Amanecía. Fulano de Tal estaba dormido. La aventura de aquella noche lo había fatigado tanto que quedó en un profundo sueño. Recién cuando los rayos del sol dieron en su cara se despertó. Recordó entonces, con cierto horror, lo pasado algunas horas antes. Fué despacio hacia el arroyo, miró el lugar donde casi ocurre una tragedia, y observó las huellas de la lucha que él hubo de entablar.

Se lavó en el mismo arroyo, y luego de atravesar un pequeño puente, comenzó a marchar.

Llevaba consigo la rama que le sirvió para sondear, y mientras iba andando la limpiaba de hojas, hasta que se hizo con ella un rústico bastón.

Dos días después iba llegando a la ciudad de Buenos Aires. Durante ese tiempo había marchado en ciertas horas, y por la noche dormía donde las sombras lo encontraran.

Los pocos pesos que tenía al partir estaban ya agotados.

Al avistar la enorme capital se detuvo. Durante esos dos días había andado como un autómatas: deteniéndose, comenzando, durmiendo, continuando su marcha sin el menor pensamiento; deseando tan sólo llegar a esa ciudad donde vivió desde su infancia y donde toda su vida fué pasando como un algo que no tuviera nada más que una muy relativa importancia.

Se detuvo. Caía la tarde, y dentro de muy poco las sombras volverían a cubrir ese pedazo de la tierra. Entonces fué cuando Fulano de Tal se preguntó a qué iba a esa capital.

—No puedo trabajar—se dijo.—Soy un inútil.—Y recordando la noche del arroyo, agregó:—Ni siquiera puedo suicidarme. ¡Me falta coraje o locura, qué sé yo!

Recién, después de aquella noche, se despejó su cerebro. Las horas que siguieron al conato de tragedia fueron vividas en una especie de inconsciencia, y ahora volvía a invocar aquel momento de espanto.

—¿Por qué retrocedí? ¡Si yo estaba resuelto a terminar!

Y recordó el momento en que resbaló y sus pies se hundieron. Sólo se explicaba que lo dominó un terror como jamás hubo sentido, y que un algo extraordinario lo impulsaba hacia la tierra.

Pensó, entonces, que para morir voluntariamente se necesita un coraje muy grande o sufrir una perturbación mental.

Toda la noche, con el resplandor de la gran ciudad frente a sus ojos, se preguntó qué iba a hacer. Y en medio de esa pregunta continua cayó en razonamientos filosóficos.

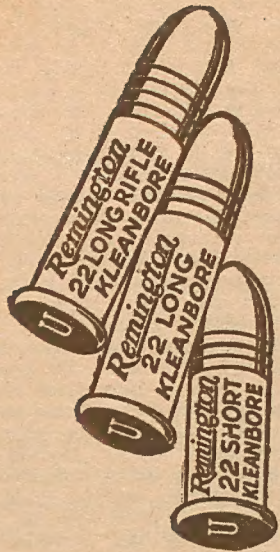
—¿Debemos, ineludiblemente, cumplir una misión? ¿Existe en nosotros algo preconcebido?...

De pronto se levantó. Alzó su bastón de rama como una amenaza, y gritó:

—¡Pediré limosna! ¡Pediré limosna! Es para lo único que sirvo en la vida. Será la única profesión propia para mí. Se estiró cara abajo, y su mente fué laborando el plan de su vida futura.

Y desde aquella noche fué Fulano de Tal, mendigo, como otro sería médico o abogado... o vaya a saber qué.

# LA FERIA DE LAS MARAVILLAS



## Cartuchos Remington KLEANBORE

### Mantienen el Cañón Limpio

Los cazadores están entusiasmados con estos nuevos y maravillosos cartuchos calibre 22, fabricados por la Remington exclusivamente.

ADIOS

HERRUMBRE  
PICADURAS  
CORROSION  
LIMPIEZAS  
CAÑONES SUCIOS



No hay más que un KLEANBORE—  
Rebuse las imitaciones!

Remington Arms Co., Inc.,  
PALMER & COMPANY,  
Representantes  
Calle Moreno 574, Buenos Aires

REMINGTON  
UMC

# Remington

ARMAS-CARTUCHOS-CUCHILLERÍA

## URINARIAS AMBOS SEXOS

LO MAS EFICAZ, COMODO, RAPIDO  
RESERVADO Y ECONOMICO

Sin molestias y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de las enfermedades de las vías urinarias en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando durante unas semanas, 4 ó 5 Cachets Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pida folletos gratis a Específico Collazo, Moreno 1027, Buenos Aires, o a la Farmacia del Cóndor, Rosario. Precio, \$ 6.50.

Departamento N. de Higiene, certificado N° 5523.  
Venta libre.

Incubadoras automáticas. Aves de raza, huevos para empollar. Útiles para la cría de aves. Colmenas, abejas y accesorios para apicultura, implementos y aparatos para la industria lechera. Peladoras, secadoras, esterilizadores y demás máquinas para la conservación de frutas y legumbres. Pida folleto instructivo del renglón que le interese, enviando \$ 1.- y mencionando esta revista.

**A. REINHOLD**  
Grandes Establecimientos EXCELSIOR  
Juramento, 5148  
Buenos Aires 23

## MAGIA - CHASCOS - PRESTIDIGITACION

Carta que se evapora. . . \$ 1.—  
Pañuelo brujo, desaparece misteriosamente de la mano. . . \$ 2.50  
Bastón equilibrista. . . \$ 0.50  
Clavo que atraviesa un dedo. . . \$ 0.80  
Sombrero atravesado por un dedo. . . \$ 0.80  
Moneda que se disuelve en un vaso de agua. . . \$ 0.80

Agregar \$ 0.20 para gastos de encomienda.  
A todo comprador de uno de estos juegos, enviamos Catálogo Ilustrado.

**J. y E. LITERAS** LIBERTAD, 186  
Buenos Aires

## UNA DIGESTIÓN SIN DOLOR

Si su digestión no se efectúa fácilmente, si sufre Vd. dolores de estómago después de las comidas, tome la Magnesina Bisurada. Los disturbios digestivos frecuentemente tienen su origen en un exceso de elementos ácidos y para que la digestión sea normal y sin dolor es esencial combatir esa hiperacidez. Una sal alcalina tal como la Magnesina Bisurada es, por lo tanto, muy indicada en estos casos, puesto que no sólo neutraliza el exceso de acidez, si que también protege los delicados epitelios del estómago contra la acción irritante del jugo gástrico hiperácido. La Magnesina Bisurada, de venta en todas las farmacias, es suprema para hacer desaparecer las eructaciones ácidas, ardores, flatulencias, pesadez e indigestiones en todas sus manifestaciones. Los médicos recomiendan la Magnesina Bisurada.



En la playa de Venice (California) existe un club de natación denominado "B. O. D.", al cual sólo pueden ingresar las personas dispuestas a aceptar la serie de ejercicios que establecen sus programas, muy variados, por cierto. En la foto aparece UN GRUPO DE FUTURAS SOCIAS SOMETIENDO-SE AL EXAMEN DE INGRESO, que no todas rinden satisfactoriamente, agobiadas por la fatiga

Foto Underwood



A esta chica, MISS JUANITA LOPEZ, le cabe el honor de haber sido proclamada como la poseedora de los ojos más hermosos de Chicago (Estados Unidos), en un torneo del que participaron muchas encantadoras jóvenes de la región

Foto Wide World



Nueva York, la ciudad de los rascacielos, cada día que pasa ve surgir de su seno un nuevo edificio monumental. Los norteamericanos, que con la del oro tienen la obsesión de la altura, rivalizan entre sí en lo que se refiere a construcciones. He aquí UNA VISTA DEL COLASAL EDIFICIO CHRYSLER, a punto de terminarse, y que es, por ahora, el más alto de Nueva York

Foto Underwood



"LOBO SOLITARIO", UN PIEL ROJA auténtico, que ocupa una modesta vivienda en Nueva York. Siente vocación por la pintura y la escultura y espera llegar a ser un buen artista, a pesar de no haber tenido jamás profesor alguno. Se le ve aquí en su estudio, dando los últimos toques a una escultura

Los concursos híplicos que con tanta frecuencia se realizan en Inglaterra se caracterizan por las curiosas incidencias. He aquí el ESPECTACULAR PERCANCE que le ha ocurrido a un jinete en un torneo en Cambridge, que pudiendo ser grave se limitó a un revoleón

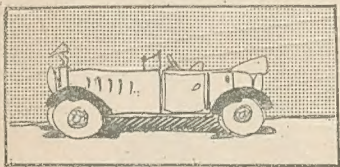
Foto Sport y General





# Don Fermín

POR DANTE  
QUINTERNO



Se vende...

Auto usado en 300 \$  
(con motor y todo). Gas-  
tándole unos centavos  
encima, queda un chiche.  
Aproveche ocasión.  
Tratar: Río Janeiro,  
esquina Campichuelo.



VOY A  
HACER UN  
GRAN NEGOCIO...

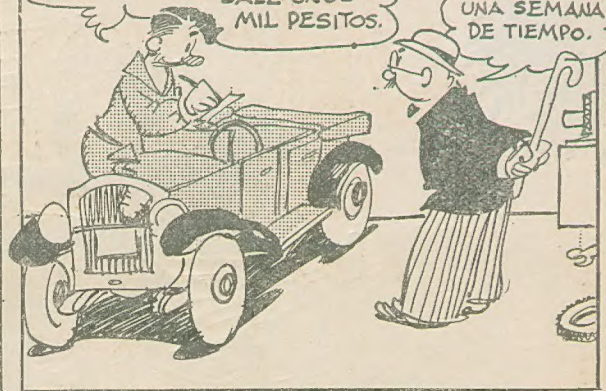
AHÍ LE HE TRAÍDO UN  
CASCAJO PARA QUE  
ME LO DEJE COMO  
NUEVO. PIENSO REVEN-  
DERLO A 5 VECES  
SU VALOR.

¿TODAVÍA  
QUEDARÁN  
OTARIOS?

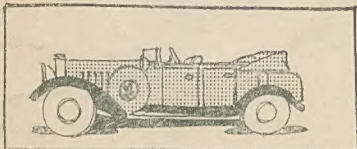


BUENO: PARA QUE EL GOLPE SEA PERFECTO LE  
HAREMOS UN AJUSTE AL MOTOR, LE PONDRE-  
MOS PORTA EQUIPAJE, 6 RUEDAS DE ALAMBRE,  
PINTURA Y TAPIZADO NUEVO Y PLANCHAREMOS  
LOS GUARDABARRIOS. TODO LE  
SALE UNOS  
MIL PESITOS.

LE DOY  
UNA SEMANA  
DE TIEMPO.



## VENDO AUTO FLAMANTE



Recién importado. Por  
ausentarme a Europa.  
2.000 pesos al contado.  
Costó 18.000 (en el Pa-  
raguay).  
Trato sólo con enten-  
didos.  
Callao y Carabobo.

ZOY UN INTEREZADO  
EN LA COMPRA  
DEL AUTO QUE  
ZE VENDE...

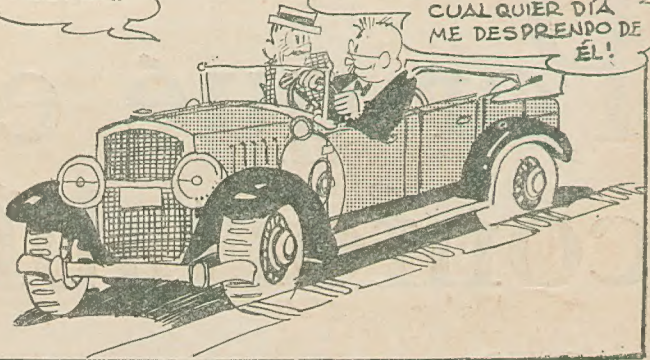
PASE, SEÑOR, Y  
ACOMÓDESE COMO  
EN SU CASA, MIENTRAS  
VOY A ALISTAR  
EL COCHE PA-  
RA QUE LO PRUEBE.

¿LE  
SILVO  
UN GUIN-  
DAO?...



TIENE APENAS DOS SEMANAS DE USO. ES  
EL ÚNICO MODELO EN  
PLAZA. ¡OIGA COMO  
GALOPA EL MOTOR! ¡AH,  
SI NO FUERA PORQUE TEN-  
GO QUE PARTIR A EUROPA...  
CUALQUIER DÍA  
ME DESPRENDÓ DE  
ÉL!

LLÉVEME A  
DAR UNA  
VUELTA...



MIRE CÓMO ASCIENDE EN TOMA DIRECTA  
LAS CUESTAS MÁS  
EMPINADAS, Y COMO  
ACCIONAN LOS SERV-  
TRENOS A LA MENOR  
PRESIÓN DEL PIÉ...

EL MOTOR EZ LO-  
DE MENOZ... ME EN-  
TUZIAZMA ZU AUTO  
PORQUE LA PINTURA DEL  
CARROZADO EZ BRI-  
LLANTE Y ARMONIZA  
CON EL TONO DE  
MI CORBA-  
TA...



¡CHIST!

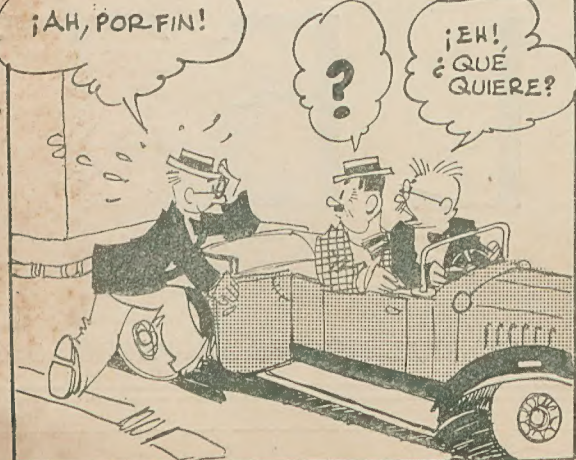
... ADEMÁS, EL ZONIDO  
DEL "CLAYON" EZ  
ENCANTADOR...

MIRE CÓMO ENTONA SU  
LINEA CON LOS GRANDES  
COCHES QUE SE DESPLAZAN  
POR LOS BOULEVARES... ¡VAMOS!  
¡DECÍDASE! ¡SI ESTÁ METIDO CON  
EL AUTOMOVILISMO, ÉSTE LE  
SACARÁ EL GUSTITO!...



¡AH, POR FIN!

¿EH!  
¿QUÉ  
QUIERE?

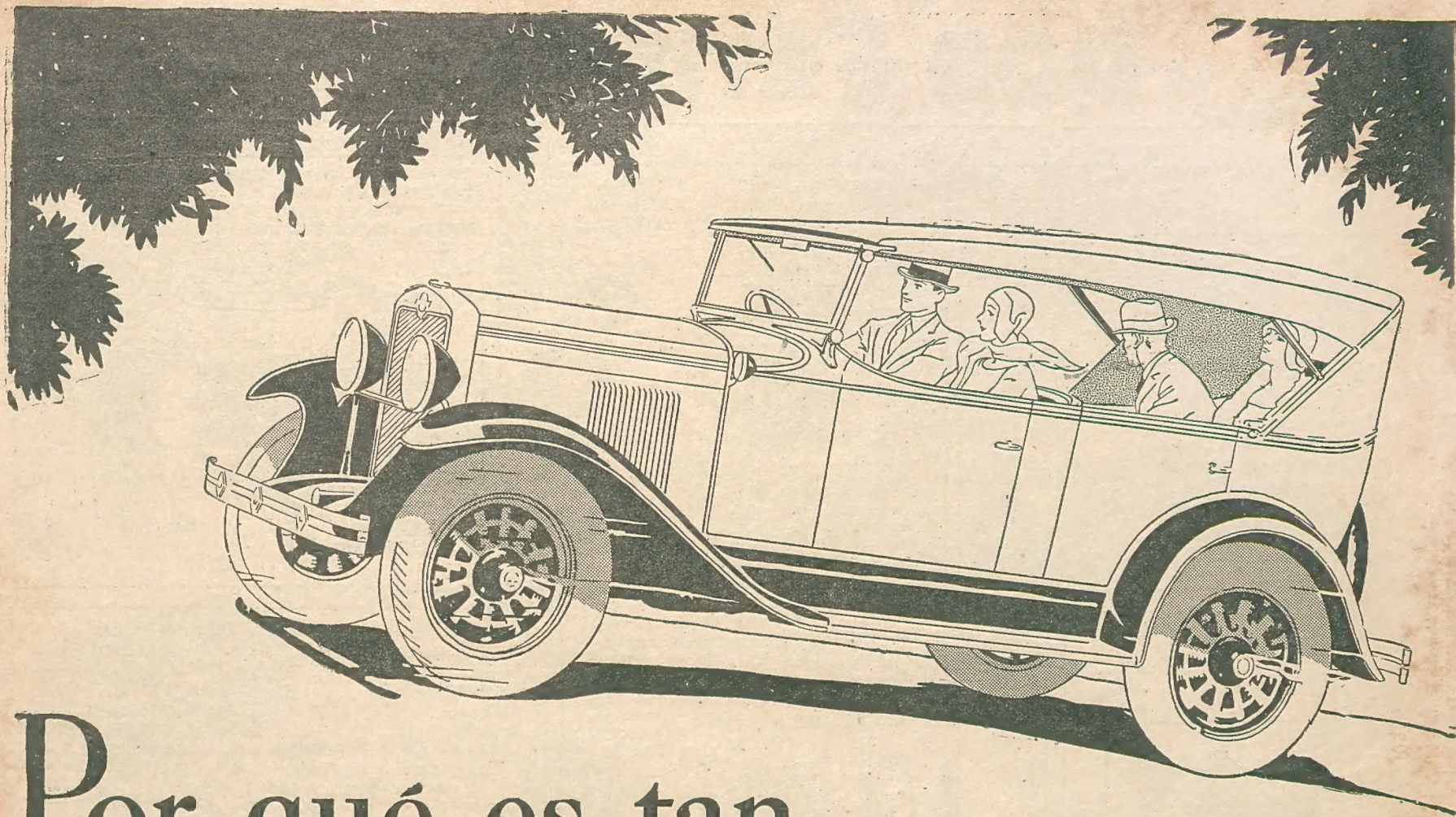


¡ESTOS "COLECTIVOS"  
QUE NUNCA PARAN!  
¡PRONTO, A  
PLAZA MAYO!



¡MALDITO MIOPE!  
¡ME HA HECHO PERDER  
EL ÚNICO OTARIO  
QUE SE HABÍA METIDO  
DE VERAS CON EL  
CARRITO!...





# Por qué es tan confortable el CHEVROLET 6

SUS carrocerías son amplias, espaciosas, porque se lo permite su distancia entre ejes de 2,72 metros, además los asientos son mullidos, los tapizados ricos. Sus elásticos semi-elípticos son largos y flexibles con 4 amortiguadores hidráulicos Lovejoy. Por eso es tan cómodo el Chevrolet.

*Precios s/w. Buenos Aires:* Doble Faeton \$ 2.295. Voiturette \$ 2.195. Sedan 2 puertas \$ 2.645. Sedan 4 puertas \$ 2.845.

Estos precios incluyen 4 amortiguadores hidráulicos, paragolpes delanteros y traseros y 5a. llanta auxiliar completa. Cada coche garantizado por un año. Mediante el sistema G.M.A.C., puede pagar su Chevrolet con parte de sus ingresos mensuales.

¿Por qué no lo prueba hoy mismo?

# CHEVROLET

*Agentes en toda la República*

PRODUCTO DE LA GENERAL MOTORS ARGENTINA

GENERAL MOTORS ARGENTINA, S. A.